MARCA

0,90 euros
Guía de la Liga: 4,00 euros
Guía de la Vuelta: 2,00 euros
Agenda escolar: 2,85 euros
www.marca.com

Jueves
12 de septiembre de 2002
Radio Marca 103.5/94.6FM

**VUELTA A ESPAÑA** Zarrabeitia se enfundó el jersey oro

BEATRIZ GUZMÁN

1·8

# Gran Madrid

Portillo y Tote, con tres goles cada uno, dieron brillo a un Real Madrid sin sus 'megaestrellas'

DIEGO G. SOUTO

1·2

## El show de Luis

Un golazo de Movilla dio el pase al Atlético

MIGUEL RUIZ

3·2 NOVELDA BARCELONA

## UNA COPA ENVENENADA

VILLARREAL PRIMERA VÍCTIMA

### El Villarreal fulmina a Víctor

Benito Floro, principal candidato para sustituirle

VICENTE RODRÍGUEZ

### Seis primeras se van a la calle

2·1 **Hércules**-Villarreal (martes)
3·2 **Real Unión**-Racing
3·1 **Zaragoza**-R. Sociedad
1·0 **Alicante**-Espanyol
2·1 **Cultural**-Rayo Vallecano

EL BARÇA CAE OTRA VEZ EN PRIMERA RONDA

# RIDICULÉ

COPA DEL REY

# PRIMERA

| | EQUIPO | P. | J. | G. | E. | P. | GF. | GC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | **Betis** | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 4 | 2 |
| 2 | **R. Sociedad** | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 4 | 2 |
| 3 | **Real Madrid** | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| 4 | **Valencia** | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| 5 | **Málaga** | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 3 | 2 |
| 6 | **Celta** | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 7 | Valladolid | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 8 | Alavés | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2 |
| 9 | Atlético | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2 |
| 10 | Barcelona | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2 |
| 11 | Osasuna | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2 |
| 12 | Rayo | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2 |
| 13 | Villarreal | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2 |
| 14 | Recreativo | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 15 | Racing | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 16 | Sevilla | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 18 | Athletic | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 | 4 |
| 18 | **Deportivo** | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 | 4 |
| 19 | **Espanyol** | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 |
| 20 | **Mallorca** | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 |

## Próxima jornada (2)

| | | |
|---|---|---|
| **Málaga** Turienzo Álvarez | **Rayo** | SABADO 14 19:00 PPV |
| **Osasuna** López Nieto | **Deportivo** | SABADO 14 20:30 PPV |
| **Betis** Fernández Marín | **Real Madrid** | SABADO 14 21:30 PPV |
| **Athletic** Esquinas Torres | **Barcelona** | SABADO 14 21:30 AUT/LA2 |
| **Valencia** González Vázquez | **Recreativo** | SABADO 14 21:30 PPV |
| **Espanyol** Ramírez Domínguez | **Real Sociedad** | DOMINGO 15 18:00 PPV |
| **Alavés** Rubinos Pérez | **Racing** | DOMINGO 15 18:00 PPV |
| **Celta** Iturralde González | **Mallorca** | DOMINGO 15 19:00 PPV |
| **Valladolid** Moreno Delgado | **Villarreal** | DOMINGO 15 20:00 PPV |
| **Atlético** Muñiz Fernández | **Sevilla** | DOMINGO 15 20:30 C+ |

# SEGUNDA

| | EQUIPO | P. | J. | G. | E. | P. | GF. | GC. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | **Las Palmas** | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| 2 | **Salamanca** | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 1 |
| 3 | **Murcia** | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 4 | Numancia | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 5 | Xerez | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 6 | Getafe | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2 |
| 7 | Levante | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2 |
| 8 | Albacete | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 |
| 9 | Compostela | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 |
| 10 | Tenerife | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 |
| 11 | Terrassa | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 |
| 12 | Badajoz | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 13 | Córdoba | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 14 | Eibar | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 15 | Leganés | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 16 | P. Ejido | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 17 | Zaragoza | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 18 | Almería | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 |
| 19 | **Elche** | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 20 | **Oviedo** | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 21 | **Sporting** | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 22 | **Ferrol** | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 |

## Próxima jornada (2)

| | | |
|---|---|---|
| **Racing Ferrol** Pérez Lima (canario) | **Compostela** | SABADO 14 18:30 TVG |
| **Córdoba** Velasco Carballo (madrileño) | **Almería** | SABADO 14 18:30 CS |
| **Tenerife** García Delgado (andaluz) | **Oviedo** | SABADO 14 18:30 AUT |
| **Salamanca** Castillo Estévez (andaluz) | **Eibar** | SABADO 14 21:00 |
| **Xerez** Rodado Rodríguez (balear) | **Las Palmas** | DOMINGO 15 12:00 C+ |
| **Leganés** Herráez Prieto (catalán) | **Numancia** | DOMINGO 15 12:00 |
| **Sporting** Clos Gómez (aragonés) | **Elche** | DOMINGO 15 12:00 |
| **Poli Ejido** Martínez Franco (murciano) | **Terrassa** | DOMINGO 15 18:00 |
| **Levante** Pérez Izquierdo (vasco) | **Zaragoza** | DOMINGO 15 19:30 |
| **Murcia** Lizondo Cortés (valenciano) | **Getafe** | DOMINGO 15 20:45 |
| **Albacete** Bello Rebollo (gallego) | **Badajoz** | DOMINGO 15 21:00 |

## LA FRASE DEL DIA

**Elías Israel**
DIRECTOR DE MARCA

## La Copa devuelve el golpe al Barcelona

**La imagen es inolvidable. 24 de abril de 2000. Los jugadores del Barcelona en la banda, haciéndole el mayor feo de su historia a la Copa del Rey, se retiran ante el Atlético de unas semifinales.** Han pasado dos años y medio y la Copa le devuelve con creces la moneda. Este sistema tan inglés, tan apasionante, no perdona a los que no se lo toman en serio. Van Gaal jugó con fuego ante el Novelda y se quemó y lo que es peor, ha sembrado todas las dudas que no necesitaba el Barça en estos momentos. Ahora hasta Riquelme, un crack mundial, está bajo sospecha. Ya hubo quien recordó en la redacción: ¡Y Rivaldo en Milán! El año pasado fue el Figueres. Este año, el Novelda, con un '9' de esos que necesita Van Gaal, llamado Madrigal que le hizo tres goles a una de las defensas (cuando no está Puyol) más endebles del fútbol español.

**Van Gaal se ratificó ayer en su perdón por la derrota.** Lo que no ha podido evitar es el fuego que ya se ha iniciado con 'rajada' de Frank De Boer contra Enke, a quien acusa de dos de los tres goles recibidos. Esto era lo único que le faltaba a Gaspart, que sólo gana disgustos, para empezar la temporada. El Barça, por su grandeza, no se levantará fácil de un golpe tan duro.

**La única coartada es que no ha sido el único Primera en caer.** El mismo camino ha tomado el vecino Espanyol, el Racing, el Rayo, la Real Sociedad (seis años consecutivos cayendo en su primera ronda es de Expediente X) y en la jornada del martes, el Villarreal que ha dado puerta sin más dilación a Víctor Múñoz, a quien la Intertoto le ha costado el puesto. La única noticia buena es que Fernando Roig habló ayer con Floro, un técnico con el que el fútbol español está en deuda.

**Y, para colmo de los males azulgrana, el Real Madrid sin Ronaldo, ni Zidane, ni Figo, ni Raúl, ni Roberto Carlos** fue una apisonadora en San Sebastián de Los Reyes. Portillo y Tote pidieron a goles, que no a gritos, oportunidades para demostrar que tienen hueco entre las estrellas.

# M

**Jueves,**
**12 de septiembre de 2002**

## INDICE

**Rebelión en la Copa**
La Copa sigue siendo mágica. En otra rebelión de los modestos seis primeras, Barça, Rayo, Real Sociedad, Espanyol, Villareal y Racing fueron eliminados.

**Víctor, destituido**
Las derrotas en la Intertoto y en la Copa han provocado su marcha.

**TMF**

**Vuelta a España**
Óscar Sevilla anunció su candidatura al triunfo con una exhibición en Sierra Nevada. Hoy, con la Pandera de por medio, los favoritos librarán otra batalla.

## LA NOTA

# 3

## Esta Copa

El nuevo formato de la Copa del Rey ha recuperado las viejas emociones y devuelto esplendor a una competición que antes pasaba sin pena ni gloria en las primeras rondas. La Copa a partido único encandila a todos.

# SEIS 'PRIMERAS' ELIMINADOS, Esta

Cinco equipos de Primera división eliminados, un entrenador cesado, un tal Madrigal convertido en el héroe de la noche... Es la Copa, la locura de una Copa que mata y que pone el fútbol patas arriba durante un par de noches al año. La de ayer ha sido una de esas noches y el Barça, el principal damnificado. Por segundo años consecutivo, eliminado a la primera de cambio. Van Gaal ha perdonado a los jugadores pero ¿le perdonará a él la afición? ¿Y a Gaspart? Un primer repaso a las páginas web de la prensa catalana, al poco de finalizar el encuentro, anuncia ya una semana ca-

MIGUEL RUIZ

**Las dos caras de Van Gaal en la noche de ayer. De la amabilidad a la decepción total. Qué cosas.**

**Salvo el Madrid, todos los grandes sufrieron en una jornada épica**

**Novelda, el peor colocado de toda la Segunda B, el gran triunfador de la noche**

**El Valencia y el Málaga se salvaron en la lotería de los penaltis**

MARCA http://www.marca.com NÚMERO 19.588 • AÑO LXIII • MADRID • Paseo de la Castellana, 66 - 2ª Planta - 28046 - 91 337 32 20

**Director General del Área de Deportes:** Manuel Saucedo
**Director General Adjunto:** Amalio Moratalla
**Editor:** Luis Infante
**Director:** Elías Israel

**Subdirector:** Juan José Díaz • **Redactores Jefe:** Enrique Marín, Angel Cabeza, Angel Montero, Juan Manuel Bueno, Roberto Palomar, Luis Villarejo, Gerardo Riquelme y Carlos Caneiro • **Editor Jefe:** Jesús Benítez (Motor) • **Jefes de Sección:** Paz Aparicio (Producción), Fernando Carnerero (Ediciones), Luis Gabriel (Fotografía), Julián de Velasco (Infografía), Javier Gómez Matallanas (Atlético), José Félix Díaz (Real Madrid), Juan Carlos Díaz (TMF), Juan Ignacio Gallardo (Cierre), Carlos Carpio (Suplementos), Juan Antonio Jiménez (Documentación) y Emilio Contreras (Fútbol) • **Infografía:** José Juan Gámez • **Maquetación:** Isabel Benito

**Director de Marca.com:** Rafael Alique • **Director de Radio Marca:** Francisco García Caridad • **Directora de MarcaMedia:** Onintze Gutiérrez

**REDACCION:** BARCELONA 932276700 • BILBAO 944356520 • LA CORUÑA 981203605 y 981200793 • MADRID 913373220 • SEVILLA 954991440 • TENERIFE 922296435 • VALENCIA 963517776 • MÁLAGA 952357510 - 952341264 y 952357780 • **CIRCULACIÓN:** BARCELONA 932276718 - FAX 932276762 • MADRID 913373876 y 913373789-Fax: 913373791 • SEVILLA 954692269 - FAX: 954692619

**PUBLICIDAD NOVOMEDIA, S.A.** Paseo de la Castellana, 66. 28046. Madrid. 913373220. **Presidente:** José Manuel Rodrigo. **Director del Área de Prensa:** Emilio Rabasa. **Director de Publicidad:** Carlos Linares-Rivas. **Jefe de Publicidad:** Pablo Sempere. **Director en Barcelona:** Valentín Martí. 932276711. **ANDALUCÍA:** Manuel Blázquez. 954991440. **BILBAO:** Juan Luis González. 944356520. **MADRID:** Enrique Sempere. 913373259. **VALENCIA:** J. Vicente Sánchez- Beato. 963511065. **LA CORUÑA:** Juan Miguel Viú Rodríguez. 981208537. **Control y coordinación:** Antonio Solanas. 913373780. **Anuncios oficiales y financieros:** Fernando Garrido. 913370540.

**Recoletos Grupo de Comunicación, S.A.** Madrid 2001. Todos los derechos reservados. Los contenidos de esta publicación no podrán ser reproducidos, distribuidos ni comunicados públicamente en forma alguna sin la previa autorización por escrito de la Sociedad Editora. D. L. M. 620 1958. DIFUSIÓN CONTROLADA POR OJD.

**Imprime:** Recoprint impresión S.L. 916927320.

Una publicación de R

COPA DEL REY PRIMERA RONDA

## UN ENTRENADOR CESADO Y UN BARCELONA HUMILLADO

# Copa 'mata'

liente. En el Sport se puede leer: "El Barça de Van Gaal hace el ridículo en la Copa del Rey". En el Mundo Deportivo: "Increíble K.O. del Barça ante el Novelda".

El Novelda es el peor equipo de los ochenta que conforman la Segunda División B del fútbol español. Pese a todo, Del Bosque, desde San Sebastián de los Reyes, comparece a los azulgrana: "Son cosas que pueden pasar. Si nosotros nos hubiésemos descuidado, nos podría haber pasado. Se ha demostrado que cosas así son perfectamente posibles"

Otros Primeras también mordieron el polvo. En la Real Sociedad, caer a estas alturas es ya una costumbre. Lleva seis años consecutivos sin pasar una ronda, es ya un clásico del batacazo copero. Al Villarreal le ha costado el entrenador y un buen disgusto al Rayo, al Racing o al Espanyol. Y ha habido muchos que se han salvado a duras penas. Hasta el Real Madrid empezó perdiendo en San Sebastián de los Reyes. Acababa de terminar el Barcelona, sonreían los aficionados madridistas y Roa hizo la gracia.

El Atlético también conoció el sufrimiento de cerca, como el Deportivo, que no resolvió hasta bien entrada la segunda parte o el Málaga, que necesitó ir a la lotería y la ansiedad de los penaltis. Lo mismo que el Valencia, a quién Palop sacó de las tinieblas en una tanda de penaltis inolvidable. No ha hecho más que acabar la primera ronda de la Copa y ya estamos pensando en la segunda. No se puede vivir el fútbol con más emoción.

MIGUEL RUIZ

**El delantero del Novelda se llevó el 'cuponazo' con tres goles al Barça**

## Novelda pudo con el gigante

El fútbol no sabe de números y anoche se demostró. Comparen.

| Barcelona | | Novelda |
|---|---|---|
| 1.505.325 | Habitantes | 23.000 |
| 169 millones de € | Presupuesto | 0,72 millones de € |
| 104.900 | Socios | 500 |
| 98.000 | Aforo estadio | 5.500 |
| 1.450 | Peñas | 1 |

PERFIL MARCA ESTUVO A PUNTO DE RETIRARSE

## Madrigal 'no valía' para Preferente

**F. ALVAREZ** | VALENCIA

Antonio Jesús Madrigal (26), uno de los pocos futbolistas de la historia que puede afirmar que marcó tres goles al Barcelona, estuvo a punto de dejar el fútbol hace cuatro temporadas. Fue en junio del 99, cuando pertenecía al Gimnástico de Valencia, y lo vio jugar Pepe Cerveró, entonces técnico del Alzira, y le llamó la atención. "Era un delantero tipo Carew, muy alto y muy fuerte y me gustó, pero teníamos la plantilla prácticamente cerrada". Madrigal, futbolista alicantino que perteneció a la cantera del Valencia hasta los 18 años, tuvo mala suerte ese verano y el Gimnástico le dio la baja. Le hicieron pruebas en equipos de Regional Preferente como el Buñol, Onda o Utiel y ninguno lo quería. "Es un tronco" -decían-. Así, empezó la temporada 99-00 en paro y se planteó seriamente dedicarse a otra cosa ante la falta de ofertas recibidas en cuatro meses. Sin embargo cuando llegó el diciembre Cerveró se volvió a acordar de él. A través de Aliaga -que había sido portero del Gimnástico y estaba en el Alzira- se enteró de que estaba sin equipo y lo fichó. Madrigal empezó a marcar goles, aunque no era su fuerte, y el Alzira completó una gran temporada que acabó con el ascenso a Segunda B. Ese mismo año firmó por el Terrasa y después por el Novelda el año pasado. Pepe Cerveró, el técnico que evitó que se retirara, después de ver los tres goles al Barça reconoce que Madrigal ha mejorado mucho: "Es un jugador tipo Carew y ya en el Alzira estuvimos trabajando con él para evitar que hiciera faltas cuando recibía el balón de espaldas. Chuta muy bien con las dos piernas y, aunque no es un rematador nato, ayuda muchísimo en el ataque, lo que llamamos un fajador".

## RESULTADOS PRIMERA RONDA

Salamanca 0 - RACING FERROL 4
Compostela 0 - OVIEDO 1
Lemona 0 - OSASUNA 3
HERCULES 2 - Villarreal 1
Burgos 0 - CELTA 1
Corralejo 1 - DEPORTIVO 2
Lanzarote 1 - ATLÉTICO 2
Sanse 1 - REAL MADRID 8
Sporting 1 - VALLADOLID 2
CULTURAL 2 - Rayo 1
NUMANCIA 2 - Tenerife 0
GETAFE 2 - Las Palmas 1
REAL UNIÓN 3 - Racing 2
Barakaldo 1 - ALAVÉS 3
Amurrio 1 - ATHLETIC 2
ZARAGOZA 3 - R. Sociedad 1
Albacete 1 - EIBAR 2
Gramanet 0 - MALLORCA 1
ALICANTE 1 - Espanyol 0
Nástic 0 - VALENCIA 0 (p. p.)
NOVELDA 3 - Barcelona 2
PALAMÓS 6 - Elche 1
TERRASSA 2 - Levante 0
Extremadura 1- MÁLAGA 1 (p. p.)
Jerez Caballeros 0 - BETIS 3
Jaén 0 - SEVILLA 3
LINARES 1 - Leganés 0
Motril 1 - BADAJOZ 1 (p.p.)
Cacereño 0 - XEREZ 2
ALMERÍA 3 - Córdoba 2

### APLAZADOS

**Ciudad Murcia - Recreativo Huelva**
Téllez Sánchez.
Pendiente de Competición
**Murcia - Pol. Ejido**
Arcas Piqueres.
Miércoles 18 (20.45 h)

DIECISEISAVOS DE FINAL

## El sorteo de la segunda ronda aún no tiene fecha

La Federación Española de Fútbol todavía no ha decidido la fecha del sorteo de los dieciseisavos de final de la Copa del Rey, que también será a partido único y en el campo del equipo de inferior categoría. La eliminatoria de esta segunda ronda se disputará el miércoles 6 de noviembre y en el sorteo entrarán en el bombo los 30 equipos ya clasificados junto al ganador del Murcia-Polideportivo Ejido (aplazado hasta el miércoles próximo por la gastroenteritis de varios jugadores almerienses) y al de la eliminatoria que aún está por decidir y que enfrentará al Recreativo con el Ciudad de Murcia o Villanueva. El Comité de Competición tiene que decidir el próximo viernes si murcianos o cordobeses se medirán al Decano en esta primera ronda si considera que hubo alineación indebida del Ciudad de Murcia.

La Federación comunicará en los próximos días la fecha del sorteo de la segunda ronda de esta Copa del Rey.

NOVELDA 3 • 2 BARCELONA

## NOVELDA 3·2 BARCELONA

| | | | M | | | | M |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Rubén | Buenas paradas | 2 | 25 | Enke | Cantó en el 3º | 0 |
| 2 | Jorge | (69 Ofensivo | 2 | 2 | Reiziger | Nefasto | 0 |
| 4 | Benito | Cumplió | 2 | 3 | De Boer | Regaló dos goles | 0 |
| 5 | Gustavo | Contundente | 2 | 35 | Fernando | Serio | 1 |
| 3 | Cudi | Gran pase de gol | 2 | 6 | Xavi | Sin chispa | 1 |
| 6 | Puche | Bien con Riquelme | 2 | 14 | Gerard | Poco ofensivo | 1 |
| 7 | Carrasco | (88') Todo fuerza | 3 | 15 | Rochemback | (79') Sólo ganas | 1 |
| 8 | Pollo | (85') Un pulmón | 2 | 18 | Gabri | (67') Fallón | 1 |
| 11 | Juanjo | (73') Flojo | 1 | 10 | Riquelme | Del montón | 0 |
| 10 | Mullor | El cerebro | 3 | 31 | Motta | Sin profundidad | 0 |
| 9 | Madrigal | Héroe | 3 | 22 | Geovanni | El gol y basta | 1 |

### LOS CAMBIOS

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | Gari | (73') Dio empuje | 2 | 17 | Mendieta | (67') Aportó poco | 1 |
| 15 | Santo | (85") Sin tiempo | - | 7 | Saviola | (79') Salió tarde | - |
| 12 | Borrallo | (88') Testimonial | - | | | | |

### LOS GOLES

0-1 **Geovanni** (8') Aprovecha un rechace para irse solo y fusilar a Rubén
1-1 **Madrigal** (58') Pase al segundo palo donde se anticipa a Reiziger y De Boer
2-1 **Madrigal** (65') Le gana la espalda a De Boer tras un rechace y marca
3-1 **Riquelme** (67') Transforma un dudoso penalti señalado sobre Rochemback
4-1 **Madrigal** (79') Gran pase de Cudi y Madrigal se adelanta a Reiziger y De Boer

### EL ÁRBITRO

**RODRIGUEZ SANTIAGO (0)** Tarjeta amarilla a Rochemback (11'), Carrasco (23'), Madrigal (90), Benito (91') y Mullor (93')

**LA MAGDALENA (4.700)**

# Madrigal ridiculiza el proyecto Barça

CRÓNICA

LUIS F. ROJO

Otra vez. No se habían aprendido la lección de Figueres y les volvió a pasar. Allí apareció un chaval llamado Madrigal y le hizo él solito tres goles el todopoderoso Barcelona. Y así les dejó sin el primer título, con una sensación de ridículo terrible y con un mar de dudas de cara a los próximos compromisos. El tercer proyecto Van Gaal se tambalea a la primera. Sólo se han jugado cuatro partidos oficiales y ya se han dejado la primera opción de levantar una Copa. La travesía que le espera a Van Gaal y su equipo se antoja terrible.

El Barcelona no empezó mal. Geovanni marcó a las primeras de cambio. El primer tiempo estuvo totalmente controlado por los azulgrana. Sin embargo pecaron de falta de ambición. Fue la ley del mínimo esfuerzo ante un rival, que todo hay que decirlo, no creó peligro en ningún momento. Al descanso nadie hubiera dudado de que el Barcelona estaría en la siguiente fase. La debacle se produjo después del descanso. La defensa azulgrana era la que parecía de segunda B y no la del Novelda. Cada uno de los tres goles que metió Madrigal estuvieron apoyados en la nefasta puesta en escena de Reiziger, Frank de Boer y Enke. En el primero fue el lateral el que estaba pensando en quién sabe qué. En los otros dos fue Frank de Boer al que le ganaron la espalda. Y por si fuera poco, en el tercer gol Enke cantó como un principiante. El Novelda, un equipo de Segunda B, le hizo tres goles al Barcelona en veinte minutos. Patético.

La capacidad de reacción del Barcelona se limitó a un penalti inexistente señalado por Rodríguez Santiago. El árbitro estuvo ayer sembrado con esa acción y cuatro goles anulados al Barcelona en los que acertó en tres. Van Gaal sacó a Mendieta y Saviola en los últimos minutos, pero poco aportaron. Y se olvidó de Dani al que tiene ya sentenciado. Con una defensa cerrada poco podía hacer Geovanni que ayer fue el delantero centro del equipo.

## TEIXIDÓ

### "Sólo le hemos ganado al Barça, no pasa nada"

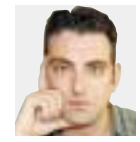
Antonio Teixidó, técnico del Novelda, sorprendió a todos cuando dijo que "no he felicitado a mis jugadores. Hasta que no juguemos en Palamós y vea su actitud no les felicitaré. "
Es más, añadía que "sólo le hemos ganado al Barça, no pasa nada. Yo eliminé a Cúper y ni lo vi y Van Gaal ha venido a felicitarme. Antes era de Cruyff y ahora soy de Van Gaal." El técnico aseguraba con respecto al encuentro copero de ayer que "ellos han jugado mejor, han tenido el balón, pero nosotros hemos sabido utilizar los cambios."

Mendieta no fue revulsivo para el Barcelona

## DE BOER CRITICA A REIZIGER Y ENKE

# Eliminados y ya se tiran los trastos

El Barcelona fue eliminado de la Copa y los jugadores ya se estaban tirando los trastos al acabar el partido. De Boer criticó a Reiziger, Enke y él mismo por su actuación en los goles.



SERGI FONT
MIGUEL RUIZ
Enviados especiales a NOVELDA (ALICANTE)

El Barcelona fue eliminado ayer de la Copa del Rey por el Novelda al igual que sucediera el pasado año en Figueres. Van Gaal acabó con un once valorado en 90 millones de euros que no fue capaz de vencer a un Segunda B y sí de encajar tres goles en veinte minutos. El técnico puso en liza al equipo reserva que dejó patente que existe una enorme diferencia entre los titulares y éste. Riquelme, que tenía una oportunidad de oro para demostrar que tiene un hueco en el equipo titular, estuvo ayer perdido en el campo y sin ninguna ambición. En lo que hace referencia a la actitud, los de Van Gaal tampoco estuvieron a la altura. En el primer tiempo, cuando pudieron resolver el partido, se conformaron con el gol de Geovanni en vez de dejar sentenciada la eliminatoria.

La derrota ha provocado los nervios entre los jugadores azulgrana. Frank de Boer criticó ayer a Enke y Reiziger por los goles encajados aunque también admitió su culpa en alguno de ellos. "En el primer gol yo estaba muy cerca de la portería. Quizá Reiziger no lo hizo bien, pero el portero debería haber salido antes. En el segundo, hubo un rebote que me sorprendió. El jugador estuvo rápido y se anticipó. En el tercero, yo no he defendido bien, pero el portero tenía que haber salido antes", dijo Frank de Boer que ayer fue el capitán del equipo.

Las consecuencias de esta derrota pueden ser muy graves. No sólo por el título que se ha dejado el Barcelona a las primeras de cambio, sino porque esta eliminación abre la veda de ataques contra el presidente y su proyecto. Hasta ahora todo había salido a pedir de boca, pero este resultado da un vuelco total a la situación. Los ataques de la oposición y el entorno pueden ser muy fuertes.

### Riquelme no volvió con el equipo

El viaje de vuelta tuvo anoche como protagonista a Riquelme. El argentino no regresó con el resto de la expedición a pesar de que esta mañana tiene que estar en la sesión de entrenamiento que hay programada. Según los empleados del club, el jugador no regresó ya que tenía permiso por motivos personales, aunque no quisieron dar más explicaciones. No indicaron cómo regresará a Barcelona aunque admitieron que hoy debe estar en el entrenamiento.

## MADRIGAL, EL HÉROE DE LA NOCHE, QUIERE VOLVER A VER SUS GOLES EN VIDEO

# "Alguno ni sé cómo lo he marcado"

Madrigal fue la gran estrella en el choque de ayer con sus tres goles. El delantero estaba eufórico al final del partido: "El Barça tiene jugadores de mucha calidad que en cualquier momento te pueden decidir pero hemos defendido bien. Alguno de los goles no sé ni como he rematado y tendré que verlo en video."

El jugador añadía que "me lo creo pero hasta que no vea mañana los periódicos no me creeré que todo es real."

Para Madrigal este es un momento muy dulce: "Es, sin duda, un gran triunfo del equipo. Me encantaría que a partir de ahora se hablara de mí."

NOVELDA 3 • 2 BARCELONA

> “Hay que entenderlo, somos personas y cometemos errores”
>
> “No creo que hayamos hecho el ridículo; Estas cosas pasan en el fútbol”

# VAN GAAL

El técnico holandés se mostró menos duro de lo que se esperaba en la rueda de Prensa y no quiso hurgar en la herida tras la derrota copera.

# “Sí, perdono a todos mis jugadores”

**SERGI FONT** | NOVELDA

Van Gaal no se mostró especialmente duro con sus jugadores, es más, aludiendo a sus declaraciones del día anterior aseguró que sí les perdonaba por la derrota : “Sí, les perdono porque debemos entender las circunstancias. Sabemos que el campo era pequeño, que el Novelda iba a defender y no podemos culparles por errores individuales porque las personas somos humanas y cometemos errores.”

Aunque el técnico holandés dejaba claro que “estoy muy triste porque hemos perdido un título y sabemos que esto en Barcelona es muy importante y estoy muy decepcionado por caer en primera ronda. Ahora hay que sacar pecho en el próximo partido.”

Van Gaal hizo hincapié en que sus futbolistas estaban tremendamente afectados: “También los jugadores están muy decepcionados, debemos recuperarlos mentalmente porque San Mamés es un campo difícil, pero será otro partido y la característica de los deportistas es darlo todo en los momentos malos y ahora lo es.”

Aunque Van Gaal sabe que “esto puede enturbiar el ambiente porque la gente está muy decepcionado, no es normal que el Barça pierda ante un Segunda B, pero no es la primera vez que pasa en el fútbol. No es un ridículo, porque estas cosas pasan en el fútbol y este era como un partido de tenis en el que el balón iba de un lado a otro.”

Para el técnico holandés “nosotros hemos empezado mal, hemos perdido muchos balones en el centro del campo y tras el gol que hemos marcado hemos estado mal los siguientes veinticinco minutos. Luego hemos enseñado como había que jugar, con una alta circulación de balón, pero en la segunda parte hemos fallado en faltas y hemos encajado tres goles en errores individuales.”

Van Gaal no le restó méritos al equipo rival, al que felicitó por su triunfo. “El Novelda ha jugado bien y el campo ha jugado a favor de ellos. Teníamos que solucionarlo y no hemos podido.”

## MADRIGAL EL HÉROE DE NOVELDA

**El delantero del Novelda Madrigal marcó tres goles de una tacada y se convirtió en el héroe de un Novelda que hizo historia al eliminar al Barcelona en un día que a pocos se le podrá olvidar en la localidad alicantina y mucho menos al ‘9’ del Novelda, Madrigal, que estuvo pletórico.**

## LAS POLÉMICAS

IMÁGENES DE VÍA DIGITAL

Geovanni marca en claro fuera de juego en el primer tiempo.
**El árbitro anuló correctamente el tanto del jugador brasileño**

Gerard marca, pero Rodríguez Santiago vuelve a anularlo.
**La posición de Rochemback es muy dudosa.**

Segundo tanto anulado a Geovanni por fuera de juego.
**El colegiado acierta. La posición del brasileño es ilegal.**

Xavi marcó en el descuento, pero también fue anulado.
**Hubiera supuesto el empate, pero el fuera de juego era claro.**

El colegiado pitó un penalti muy dudoso a favor del Barça.
**Rochemback cayó tras un forcejeo en el área del Novelda.**

## EL SANSE METIÓ MIEDO PERO PORTILLO Y TOTE SENTENCIARON

# Festival de 'Los Otros'

| SANSE | | | REAL MADRID | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Tello | M 1 | 13 | César | M 2 |
| 2 | Vaqueriza | 1 | 34 | Valdo | (46') Fuera de sitio 1 |
| 4 | Carlos Alberto | Contundente 1 | 29 | Rubén | No se complicó 2 |
| 5 | Romero | Bien por alto 1 | 22 | Pavón | Indeciso 1 |
| 3 | Baigorri | Cumplió 1 | 15 | Raúl Bravo | Atacó bien 2 |
| 7 | Sergio | (79') Por banda 2 | 8 | Mc Manaman | Gran capitán 2 |
| 8 | Guerrero | (73') Experiencia 1 | 20 | Celades | Dio el primer gol 2 |
| 6 | Jesús Blanco | La batuta 1 | 19 | Cambiasso | (60') Destellos 1 |
| 10 | Arias | Explosivo 2 | 21 | Solari | Participó mucho 2 |
| 9 | Roa | (59') El goleador 2 | 12 | Tote | Se reivindicó 3 |
| 11 | Alberto | Calidad 2 | 18 | Portillo | Hizo lo que sabe 2 |
| **LOS CAMBIOS** | | | | | |
| 16 | Aguilera | (59') Rapidez 1 | 9 | Morientes | (60') Efectivo 1 |
| 15 | Nacho | (73') Orden 1 | 14 | Guti | (46') Asistente 2 |
| 12 | Tejedor | (79') Poco tiempo 1 | | | |

**LOS GOLES**

**1-0 Roa** (12') Indecisión de los centrales blancos y el ariete local fusila a César.
**1-1 Tote** (23') Marca en plancha tras un centro preciso de McManaman.
**1-2 Portillo** (33') Arranca en posición dudosa y sólo ante Tello lo bate de tiro raso.
**1-3 Tote** (40') Portillo amortigua un balón con el pecho para que Tote fusile a Tello.
**1-4 Portillo** (50') Un error de Tello lo aprovecha Portillo para marcar a puerta vacía.
**1-5 Solari** (55') Perfecto servicio de Guti y el argentino anota de un gran cabezazo.
**1-6 Morientes** (68') Balón suelto al borde del área y el 9 marca de un potente zurdazo.
**1-7 Tote** (71') Un rebote en la zaga sansera le llega a Tote que anota de volea.
**1-8 Portillo** (85') El ariete blanco, a la media vuelta, bate por alto al meta Tello.

**EL ÁRBITRO**

ITURRALDE GONZÁLEZ (2) Tarjetas amarillas a Vaqueriza (22') y Valdo (30').

NUEVO ESTADIO (7.000) Se guardó un minuto de silencio en memoria de Sebas.

**CRÓNICA M**

JOSÉ FÉLIX DÍAZ
Madrid

Diez minutos duró el pánico y otros tantos el miedo en Del Bosque y sus jugadores. Ese fue el tiempo, justo el que va del minuto 13 al 33 de la primera parte, en el que la euforia se desató en San Sebastián de los Reyes al ver como el equipo de Tercera, el modesto, se ponía por delante en el marcador y ejercía de matagigantes por unos instantes, como instantes antes había hecho el Novelda, eliminando al Barcelona. Roa, jugador formado en la cantera del Atlético, fue el que asustó a los madridistas. Pero el gol, lejos de hundir a los blancos, hizo las veces de despertador y sirvió para que el Real Madrid sacara a relucir la categoría que se le supone a todos sus jugadores. Bastaron tres pinceladas para marcar diferencias y dejar resuelto en media hora el pase a la siguiente ronda de la Copa del Rey. La segunda parte sobró al convertirse en un festival negro, así vistió ayer el Real Madrid, de goles.

### ...Y en esto apareció Tote

El partido era de esos que los jugadores suplentes, los que jugaron ayer, califican como perro, es decir, poco que ganar y mucho que perder. Pero lo cierto es que aprovecharon la oportunidad que esta caprichosa Copa les brindó. Eso sí, antes tuvieron tiempo para recordar episodios pasados como el vivido en Toledo, aunque el resultado final no deja lugar a dudas.

Tote asumió el papel reivindicativo. Y lo hizo a la perfección con tres goles no muy celebrados. Cuando peor pintaba el partido, apareció por ahí y se bastó para dar la vuelta al marcador con ese aire de gran jugador que tiene, rabona incluida, y que nunca ha podido ni podrá demostrar en el Real Madrid y no por falta de calidad, que la tiene por todos lados. Ha sido ante el Sanse, pero seguro que a partir de hoy más de un equipo se acordará de este delantero que no han querido fichar en verano y al que tendrán que esperar hasta diciembre.

### Portillo, en su línea

Por unos minutos, parecía que los goles eran cuestión de pique, deportivo eso sí, entre Tote y Portillo. Si el primero igualaba tras un gran pase de Celades, el segundo ponía por delante a su equipo. Y así hasta completar ocho con ayuda de Solari y de un Morientes que veía puerta por primera vez en lo que va de temporada. Y no marcó Guti porque recordó su pasado de medio centro, pero es que daba la impresión que los delanteros blancos querían demostrar que ellos, 'los Otros' también saben marcar. ¿Tendrá algo que ver Ronaldo? Me da que sí.

### El Sanse, roto

Una vez restablecido el orden jerárquico, el Sanse asumió su papel y se limitó a perseguir al balón y a los madridistas por el césped. Eso sí, durante diez minutos disfrutaron como nunca y algunos soñaron que el nombre de su equipo entraba en el sorteo de la segunda ronda. Pero justo en ese momento despertaron del sueño.

FOTOS: **HELIOS DE LA RUBIA Y BEATRIZ GUZMÁN**

**SEIS GOLES LECCIÓN DE TOTE Y PORTILLO**

**Tote y Portillo dieron ayer una leción de cómo se debe comportar un delantero ante la portería. Ambosn estuvieron rapidos, inteligentes, sabiendo cómo moverse y cómo rematar. Se fajaron bien y lo dieron todo. Es una delantera que puede dar que hablar en esta Copa. Ayer demostraron que quieren minutos y lo certificaron con tres goles cada uno.**

**LA CONTRA CRONICA C**

JOSE LUIS HURTADO

## El mirador, el Novelda, Tote y los expertos

**El mirador del fondo norte del nuevo Matapiñoneras se empezó a llenar hora y media hora antes del partido.** Dos aficionados, de la primera veintena que tomaron posiciones, llevaban motivos del Real Madrid. Que una cosa es ser fanáticos y otra soltar los euros. Los que estaban fuera eran los 500 que no quisieron aflojar e impidieron que extrañamente no el campeón de Europa no llenará el estadio del San Sebastián.

**Marca el Lanzarote. Marca el Novelda. Empata Riquelme.** La emoción de la Copa del Rey se vive en las cabinas de Prensa. Los equipos calientan y los sanseros miran de reojo a los madridistas. Se meten al vestuario y me informa Raúl Varela de que ha marcado el 3-2 el Novelda. El murmullo se extiende por el campo y la gente del Sanse sueña con la proeza mientras McManaman estrena brazalete de capitán. Empata Torres en Lanzarote y se guarda un minuto de silencio por Sebas y el 11-S antes de empezar el partido. El mirador parece un cine de verano, pero desde allí no se ve las primeras acometidas de los sanseros y las buenas paradas de César.

**Cuando se consuma la eliminación del Barça, el Madrid está sesteando y Roa adelanta al Sanse.** Los 'cracks' blancos no están sobre el campo y el 'marrón' se

Titulares como Fernando Hierro y Casillas lo vieron desde el banquillo

## EL FANTASMA DE TOLEDO ESTÁ SUPERADO

# Los suplentes se dieron un homenaje

Vicente Del Bosque tenía claro que para el encuentro de Copa tenía que 'tirar' de los jugadores suplentes y dar descanso a los 'cracks'. Pues los teóricamente menos habituales en el once se dieron un homenaje y demostraron que piden con fuerza un sitio en el once blanco.

El partido no empezó bien para el real Madrid y aparecieron los fantasmas de Toledo, cuando el real madrid perdió hace dos años en el primer partido de Copa. Curiosamente en ese choque estaban César, Celades, Tote, Solari, entre otros. Pues éstos reaccionaron de forma extraordinaria tras el uno a cero. El Real Madrid sufrió una transformación y con la puntería afinada de Tote y Portillo, el equipo de Del Bosque demostró que ésta temporada también quieren la Copa.

Es cierto que dentro de los planes del club no está volcarse en esta competición como se hizo la temporada pasada. Al final se pagaron los esfuerzos y los dirigentes dejaron claro este verano a su plantilla y cuerpo técnico que los objetivos eran la Liga y la Liga de Campeones.

Pero ayer quedó demostrado que en esta plantilla hay dos equipos. Uno, sabido por todos, que es el que jugará la Liga y la Champions y que sufrirá pocas transformaciones. El otro, el que alineó ayer. Jugadores como Pavón, Raúl Bravo, Tote, Portillo, McManaman, Celades, Rubén e incluso César y Guti tienen saben que se la juegan en este tipo de partidos.

Ayer se dieron un homenaje y dejaron claro que van a por la Copa del Rey.

Puede ser que esta temporada, por eso de no tener la presión del Centenario y que la final sea en el Bernabéu, el equipo madridista juegue más suelto, comos se demostró ayer. La imagen del equipo blanco salió fortalecida en el primer partido de esta competición copera.

## en desastres

lo vuelven a comer unos cuantos expertos en desastres. Tote se resistía a entrar en la leyenda negra de la camiseta blanca y empató en plancha y sentenció al borde del descanso. Portillo hizo otros dos y Solari se sumó a la fiesta. El cuarto árbitro se hizo un lío entre el 19 y el 91 en el cambio de Cambiasso por Morientes, que se marcó un zapatazo enrabietado. Y algunos del mirador se quedaron sin proeza. Y nada más, apenas nada más.

**3 Tote**
**Volvió a demostrar que es un jugador con olfato de gol**

**El fútbol ha recuperado a Tote, un delantero con olfato de gol. Lo demostró la temporada pasada en el Valladolid y ayer en San Sebastián de los Reyes. Fue de los más acertados.**

**2 Portillo**
**Se reencontró con el gol después de los fallos en Sevilla**

**Portillo no ha tardado en quitarse la espina de los fallos o desaciertos que tuvo en el Triángular de Sevilla. Auyer marcó tres tantos y demostró que sigue con el punto de mira bien atinado.**

**1 Morientes**
**No fue titular, pero salió con ganas y marcó un tanto**

**Fernando Morientes va recuperando su terreno. Ayer salió en la segunda parte y hay que destacar la actitud tan positiva que demostró. Marcó y estuvo incisivo, sin descanso.**

**0 La afición**
**No llenó las gradas y se perdió un buen espectáculo**

**Llamó la atención que los aficionados no llenaran las gradas del estadio. La visita del Real Madrid, aunque sin sus 'cracks' siempre es jugosa. Y así lo demostraron ayer los que jugaron.**

## JOSÉ AURELIO GAY

# "El resultado es muy cruel con nostros"

**JULIA DEL MAR |** S.S. REYES

José Aurelio Gay estaba dolido por la goleada que le endosó el equipo de Vicente Del Bosque. En rueda de Prensa dijo que no merecían llevarse un resultado tan abultado. "El resultado es muy cruel con nosotros. Por nuestro juego no merecimos recibir un resultado tan contundente. Espero que esto no deje huella para la Liga".

También se le preguntó por esa valentía con la que jugó ante el equipo madridista: "Es mi estilo jugar de tú a tú a todos los equipos y también al Real Madrid. Ha sido muy complicado, pero tenemos jugadores para haberlo hecho mucho mejor. La definición del Real Madrid está muy lejos de la nuestra. Hay que destacar a César que ha estado magnífico en momentos puntuales".

Y del segundo gol, el de Portillo, tiene sus dudas. "Desde el banquillo me pareció fuera de juego, pero lo tendré que ver por la tele".

# LOS TECNICOS

"Tenemos jugadores para haberlo hecho mucho mejor"

"El Sanse tuvo su momento y nos complicó la vida"

## DEL BOSQUE

# "Hemos cumplido con nuestra obligación"

**J.G. MATALLANAS |** S.S. REYES

Vicente del Bosque no ocultaba la satisfacción que sentía por el deber cumplido. "El Sanse tuvo su momento. Marcó y tuvimos unos minutos de incertidumbre que subsanamos rápidamente. Nos complicó la vida al principio, pero salimos beneficiados del buen estado del campo que nos hizo jugar cómodamente. Pasé una noche agradable porque se ha jugado bien y sencillo. Hemos cumplido ".

El técnico justificó el abultado resultado final que reflejó el marcador. "La goleada ha llegado porque la inercia del resultado facilitaba las cosas y nunca bajamos los brazos". Tote y sus tres goles tuvieron un apartado especial. "Estoy encantado de que le hayan salido las cosas bien. Es jugador muy bueno y que incomprensiblemente no ha sido posible colocar. Tiene capacidad y cualidades para estar aquí. Debe tener paciencia para jugar su papel".

## MORIENTES

### "Ha sido un buen encuentro de todo el bloque"

Morientes destacó el buen partido que hizo el equipo en defensa y en ataque. Reconoció que la eliminación del Barça les sirvió para reaccionar. "Ellos empezaron bien, pero el equipo fue a más después de ir perdiendo. Ha sido un buen partido de todo el bloque. No tuvimos recuerdos de Toledo, pero cuando estábamos perdiendo escuchamos la eliminación del Barcelona por la radio y tuvimos mucho más cuidado"

## GUTI

"El equipo tuvo una respuesta perfecta y se superó en todo momento"

**Jugador del Real Madrid**

## PAVÓN

### "Los goles fueron llegando porque no estuvimos nerviosos"

Pavón destacó como clave el hecho de que el equipo no se puso nervioso cuando encajó el uno a cero. También habló de la derrota del Barcelona. "Al principio lo tuvimos complicado. Sabíamos que no iba a ser nada fácil. De hecho han caído equipos importantes porque es una eliminatoria muy peligrosa. Jugamos tranquilos y los goles fueron llegando porque no nos pusimos nerviosos con el uno a cero. No me sorprende la eliminación del Barcelona ya que esta primera ronda es muy traicionera".

# Se escuchó en el vestuario

Fernando Morientes vuelve a ver portería. El 'nueve' salió en la segunda parte y marcó un gol

## TOTE

# "Se ha demostrado que todos tenemos calidad"

**J.G. MATALLANAS |** S.S. REYES

Tote y Portillo, las figuras del partido de ayer, dieron muestras al final del partido de la satisfacción que existía en el vestuario por ganar este partido de Copa. Los goleadores del partido reivindicaron que pueden aportar goles al equipo y piden más minutos.

"Para mí estos partidos y estos goles sirven de mucho. Hemos jugado bien, hemos hecho un partido completo y hay que estar contentos. Eso es lo importante. También se ha demostrado que todos los que estamos aquí tenemos calidad para jugar. Luego es el técnico el que decide. Ahora hay que seguir entrenando y esperando otra oportunidad", manifestó Tote. Este dejó claro que no esperaban el inicio del partido tal y como se desarrollo, con ese gol temprano del San Sebastián de los Reyes: "Nos sorprendió el tanto inicial de ellos, pero la clave fue que supimos mantener la calma y hacer nuestro juego. Poco a poco encontramos los huecos y pudimos ir resolviendo. El marcador ha sido abulatado, pero lo importante es que hemos ganado y ya estamos clasificados".

### Portillo, eufórico

Javier Portillo, el otro gran protagonista, resaltó la ilusión que le hizo jugar este choque copero. "Para mí era todo un sueño poder jugar con el Real Madrid en la Copa del Rey. Sea con el San Sebastián delos Reyes o con otro equipo. Es un día importante para mí. Estoy muy feliz por haber ganado, por haber marcado y por estar clasificados. Ahora hay que seguir trabajando de la misma forma para que lleguen más oportunidades. Esta plantilla es muy amplia y hay minutos para todos", manifestó Portillo.

Tote y Portillo abrieron el camino del gol para su equipo cuando más lo necesitaba.

## TELLO

"Nunca me habían hecho ocho goles, pero es un orgullo jugar ante el Real Madrid"

**Portero del S. S. Reyes**

## ROA

### "Con mi gol soñamos con eliminar al Madrid"

Roa, el autor del único gol del Sanse, reconoció que soñaron con haber eliminado al Madrid. "Con mi gol hemos soñado durante quince o veinte minutos y eso es importante. Pensaba que lo teníamos un poquito más fácil, aunque era imposible porque nos enfrentábamos al Madrid. El resultado es exagerado. El Madrid deja jugar, pero a la altura del centro del campo pone un ritmo muy fuerte, presiona bien y en los últiumos cuatro metros es mortal".

## CONFUNDIÓ EL ESTADIO

### Iturralde llegó sólo quince minutos antes del partido

El árbitro Iturralde González protagonizó una de las anécdotas del partido al llegar al estadio tan sólo quince minutos del inicio del partido. El motivo no fue, comoha ocurrido otras veces, un atasco ni nada parecido. Y es que el colegiado se confundió de estadio y se dirigió a la Dehesa Boyal, antiguo campo del San Sebastián de los Reyes. Lo cierto es que el equipo de la Tercera madrileña lleva casi dos años jugando sus partidos en el campo de Matapiñoreas.

CREE QUE SU EQUIPO HA GANADO EN CONFIANZA Y EXPERIENCIA

# Capello lanza un aviso al Madrid

Fabio Capello ya espera al Real Madrid. La cita es el próximo martes en Roma, pero el ex de la entidad madridista lanza un aviso al equipo que dirige Vicente del Bosque y dice que la Roma será otra bien distinta.

**EFE |** ROMA

Fabio Capello, entrenador del Roma, que el próximo martes se enfrentará al Real Madrid, en la primera jornada de la Liga de Campeones de Europa, ha querido mandar un aviso al equipo madridista. "Lo que tengo claro es que será un partido bien diferente del que jugamos el 11 de septiembre 2001, cuando los trágicos atentados de Estados Unidos. Creo que será más equilibrado, en el que podemos ganar o perder, pero donde no jugaremos como entonces".

El técnico de la Roma hizo ayer un primer análisis del partido que enfrentará a su ex equipo. "La Roma ahora está más consciente y sabedor de sus fuerzas, de su potencial. El pasado año pagamos ante el Real Madrid (ganó el equipo madrileño, 2-1) que fuera el debut del equipo en la Liga de Campeones tras más de veinte años de ausencia. Y no jugamos como lo sabemos hacer, como lo hacemos normalmente".

> "La Roma que se van a encontrar será muy diferente"
>
> "Pagamos el regreso a la Copa de Europa veinte años después"
>
> **Fabio Capello**

Capello si considera que su equipo sí demostró ya su real valía tanto en el partido jugado en el estadio "antiago Bernabéu de la Champions, como en el amistoso disputado en Nueva York, el pasado mes de agosto, entre ambos equipos (0-0). También habló del carácter que ha adquirido el Real Madrid con la llegada de Ronaldo y el favoritismo con el que afronta todas las competiciones el equipo blanco.. "En el fútbol cualquiera puede perder ante cualquier otro equipo y eso debe tenerlo en cuenta el Real Madrid".

JOSÉ A. GARCÍA

**Vicente Del Bosque y Fabio Capello se funden en un abrazo en el estadio Olímpico de Roma el pasado 11 de septiembre**

CÚPER INSISTE A MORATTI PARA QUE CIERRE EL ACUERDO CON EL JUGADOR

# El Inter quiere atar ya a Solari

**J.G. MATALLANAS |** MADRID

El Inter puede cerrar en las próximas horas el fichaje de Santiago Hernán Solari. Héctor Raúl Cúper, técnico interista, está apremiando a Moratti para que cierre el traspaso del jugador argentino del Real Madrid. El club blanco traspasó a Solari dentro de la operación Ronaldo y lo tasó en 10 millones de euros, una cifra muy asequible por un jugador que tenía una cláusula de 30 millones de euros y que el club blanco quiso vender en diciembre de 2001 por cerca de 20 millones de euros.

Si no ejecutase la opción el Inter, el Real Madrid debería pagar en efectivo esos 10 millones de euros. Pero la insistencia de Cúper en lograr el fichaje del internacional argentino, indica que Solari puede ser nuevo jugador neroazzurro en las próximas horas, aunque no podría jugar con el Inter hasta la apertura del mercado en diciembre, ya que el mercado está abierto en Italia hasta el 13 septiembre, pero sólo para realizar traspasos entre clubes italianos.

Massimo Moratti, presidente del Inter, ya ha manifestado que el acuerdo con el Real Madrid por Solari es total. Ahora sólo queda el acuerdo con el jugador, que no quería moverse del Real Madrid. Pero el club blanco le ha puesto en el mercado, después de declararlo intransferible, y si le llama el Inter escuchará la oferta.

COMPLETA TU COLECCIÓN EXCLUSIVA DE LAS CAMISETAS DE LA LIGA

Para meterte La Liga en el bolsillo sólo tienes que reunir 3 de los 5 cupones que publicamos de lunes a viernes y entregarlos en tu kiosco con 1€ el sábado o el domingo. Cada fin de semana dos réplicas oficiales de las camisetas de tus clubes favoritos, con la primera y segunda equipación. Y si quieres, las puedes utilizar de llavero.

MARCA
COLECCIÓN EXCLUSIVA Y NUMERADA

Promoción válida en Península y Baleares.

ESTE FIN DE SEMANA 2 NUEVAS CAMISETAS

Si te quedaste sin la primera entrega, no te preocupes. Resérvala en tu punto de venta, y MARCA te lo hará llegar lo antes posible.
NINGÚN LECTOR SE QUEDARÁ SIN ELLA.

Con la colaboración de:
Ford
destino: fútbol

LFP Promoción Liga Liberbank Dívisi

Teléfono de información:
905 500 500
De Lunes a Viernes
de 10,00 a 18,00 h.

3 CUPONES + 1€ =
2 RÉPLICAS OFICIALES

Salamanca 2002 Ciudad Europea de la Cultura

COMPARTIERON EQUIPO Y EL INTERNACIONAL ESPAÑOL SE SALIÓ

# Morientes 3
# Ronaldo 0

El cuerpo técnico no ha tardado mucho en alinear juntos en un mismo equipo a Ronaldo y Morientes. En el partidillo de entrenamiento de ayer se pudo comprobar si son compatibles o no. El 'Moro' se salió.

**U. SÁNCHEZ-FLOR |** MADRID

¿Pueden jugar Morientes y Ronaldo juntos? ¿Son incompatibles el 'nueve' y el 'once'? Bien, pues ayer Vicente Del Bosque les alineó por primera vez en un partidillo de entrenamiento. La prueba resultó de lo más jugosa. Primero por comprobar cómo se pueden entender el 'Moro' y 'Ronie'. Y segundo porque se trató del primer entrenamiento completo del delantero brasileño con sus nuevos compañeros.

El partido se podría titular: Morientes 3, Ronaldo 0. Y es que el internacional español logró marcar tres goles mientras que Ronaldo no vio portería. Morientes estuvo más acertado e incisivo. El partidillo se disputó a medio campo, con porterías de dimensiones medianas y sin cancerberos. Hubo dificultades. El espacio reducido de la cancha perjudicó más a las características de Ronaldo, que no encontró huecos para desarrollar su potencia y velocidad explosiva. El 'Moro' estuvo más pícaro, más listo.

Del Bosque dispuso dos equipos. En uno los que iban a jugar en San Sebastián de los Reyes. En otro estaban doce jugadores: Casillas; Michel Salgado, Hierro, Helguera, Roberto Carlos; Makelele, Guti; Figo, Zidane, Raúl; Morientes y Ronaldo. La participación del 'once' en todo el partidillo es una muestra más de que su recuperación va por el buen camino. La fecha que se baraja para que entre en el equipo es la del día 25 de este mes en Valladolid.

### 'Ronie' está tímido

¡Morientes y Ronaldo juntos en el mismo equipo! Después de un mes de agosto turbulento en el que la solución para fichar a Ronaldo pasaba porque saliera Morientes, ahora están los dos en el Real Madrid y el cuerpo técnico probándolos juntos. Lógicamente, Morientes demostró ayer que está más entonado y en mejor forma que el brasileño. Dos goles con el pie y uno de cabeza. Además, envió otro balón al travesaño. Ronaldo dio síntomas de falta de acoplamiento, de no conocer los movimientos de sus compañeros, le faltó esa química para ver el pase en profundidad. Además, todavía está tímido, como sino quisiera quitar protagonismo a nadie. Peleó ante Pavón y Rubén, metió el pie y estuvo valiente. Pero le falta esa chispa que se adquiere con el rodaje de los entrenamientos.

## El doctor Alfonso Del Corral cree que va a jugar unos 50 partidos

Alfonso Del Corral, jefe de los servicios médicos del club, manifestó en el programa de salud 'Cuídate' de Radio Marca que en un principio no creía conveniente el fichaje de Ronaldo. Pero tras examinarle considera que rendirá a un buen nivel aunque no sea el de antes. "Cuando me dijeron de fichar a Ronaldo, me sobrevino una gran preocupación. Ésta se atenuó cuando le examiné la rodilla al brasileño. Es una articulación con la que han hecho un excelente trabajo. Ronaldo no va a volver a ser el de antes. Va a hacer jugadas fantásticas, va a poder jugar cuarenta ó cincuenta partidos pero también estoy seguro de que el jugador va a sufrir pequeñas lesiones que le van a tener apartado del equipo una semana o diez días. Vamos a tener que cuidarle día a día".

ANGEL PEREZ

**Esta es la imagen del partidillo de ayer: Morientes y Ronaldo juntos en el mismo equipo**

## LA LUPA DEL ENTRENAMIENTO

**ULISES SÁNCHEZ FLOR**

# Sociedades curiosas

La química de un jugador con otro no es más que el resultado del buen entendimiento que tienen dos futbolistas dentro de un campo. Se dice cuando dos jugadores tienen química que pueden pasarse el balón sin mirarse, con un silbido o un aspaviento. Todo gracias a muchos entrenamientos juntos y, por qué no, a una excelente amistad fuera del campo.

### Raúl es del 'Moro'

En el primer partidillo que jugaron ayer Morientes y Ronaldo juntos en el mismo equipo se pudieron ver aspectos curiosos. El 'Moro' contó más con el apoyo de Raúl. No es que Ronaldo no recibiera balones del 'siete', que sí le envió alguno que otro, pero se notó cómo Raúl intuye mejor que nadie los desmarques de su amigo Fernando Morientes. Es una sociedad consolidada.

### Figo con 'Ronie'

También llamó la atención ver cómo Figo buscó mucho a Ronaldo. El portugués le dio 'más bola' al brasileño, estuvo pendiente de sus movimientos y se volvió a ver esa conexión que tenían cuando los dos jugaban en el Barcelona. Hubo más sociedades. Una que es casi perfecta. La que forman Hierro y Roberto Carlos. El 'tres' marcó ayer un gol idéntico al que logró en Tenerife. Recibió un pase perfecto del capitán, lo cogió en el córner y, sin ángulo, metió el balón en la portería. Un golazo. Y Zidane también tiene sus preferencias dentro del campo. El francés buscó a Guti como apoyo para desbordar y hacer triangulaciones.

### Moraleja

Se podría decir que ayer Raúl fue de Morientes, Figo de Ronaldo, Zidane de Guti y Hierro de Roberto Carlos. Los jugadores, las estrellas del Real Madrid, tienen sus tendencias dentro del campo. Unos se necesitan más que otros para que les salgan bien sus jugadas.

RONALDO EVITA POLÉMICAS CON EL BARCELONA

# “Contestaré a Van Gaal en el campo”

Se le ve más integrado, acoplado a Madrid y al Real Madrid. Ronaldo es feliz. Así lo dijo ayer en la Cope. Y asegura que puede hacer muchos goles al lado de Figo, Zidane, Roberto...

Ronaldo ya cuenta los días para debutar con la camiseta del Real Madrid. Se frota las manos pensando en la cantidad de goles que puede lograr. Así lo dijo ayer en el programa ‘El Tirachinas’ de la Cope. “Voy a hacer muchos goles. Este año no tengo excusa. Sólo con ver a los jugadores que hay a mi alrededor. Figo, Zidane, Roberto...”

Ronaldo hizo un repaso de lo que fue su etapa en el Barcelona, de su relación con el ex presidente Núñez, del Inter... “En Italia han salido muchas cosas que no son ciertas. Algún día contaré todo. Yo hablé antes de irme al Mundial con Moratti. Le dije que tenía un problema, y ese problema tenía nombre propio. Tampoco nadie creía que iba a hacer un buen Mundial. Llegué de la Copa del Mundo y no resolvió el problema. ¿Que por qué salí del Barcelona? Bueno, mis representantes habían firmado la renovación de mi contrato y dos horas después Núñez les llama diciendo que no pueden asumir el contrato. No pude hacer nada y me tuve que buscar otro equipo. El Barcelona es pasado y nada más”.

Contestó a Van Gaal, el cual desestimó su contratación este verano por el Barcelona. “He hablado mucho con Rivaldo de Van Gaal en el Mundial y la verdad es que no me ha contado nada bueno. A Van Gaal lo que le pasa es que le gusta salir mucho en a Prensa. A Van Gaal le contestaré en el campo”. No faltaron las bromas sobre el estilo de juego del presidente culé Joan Gaspart: “La verdad es que no juega bien al fútbol”.

Ronaldo también argumentó por qué decidió fichar por el Real Madrid. “No voy a contestar a Moratti cuando dice que vine al Real Madrid por ‘calderilla’. A mi no me importa si cobro menos en el Real Madrid que en el Inter. Aquí soy feliz, disfruto del fútbol y del clima. He vuelto a ver el sol”. Y habló de su mujer Milene: “Viene la semana que viene. Tiene muchas ofertas y ya decidiremos”.

Ronaldo, cada día más sonriente, ayer en los micrófonos de la Cope

> “Rivaldo no me habló bien de Van Gaal”

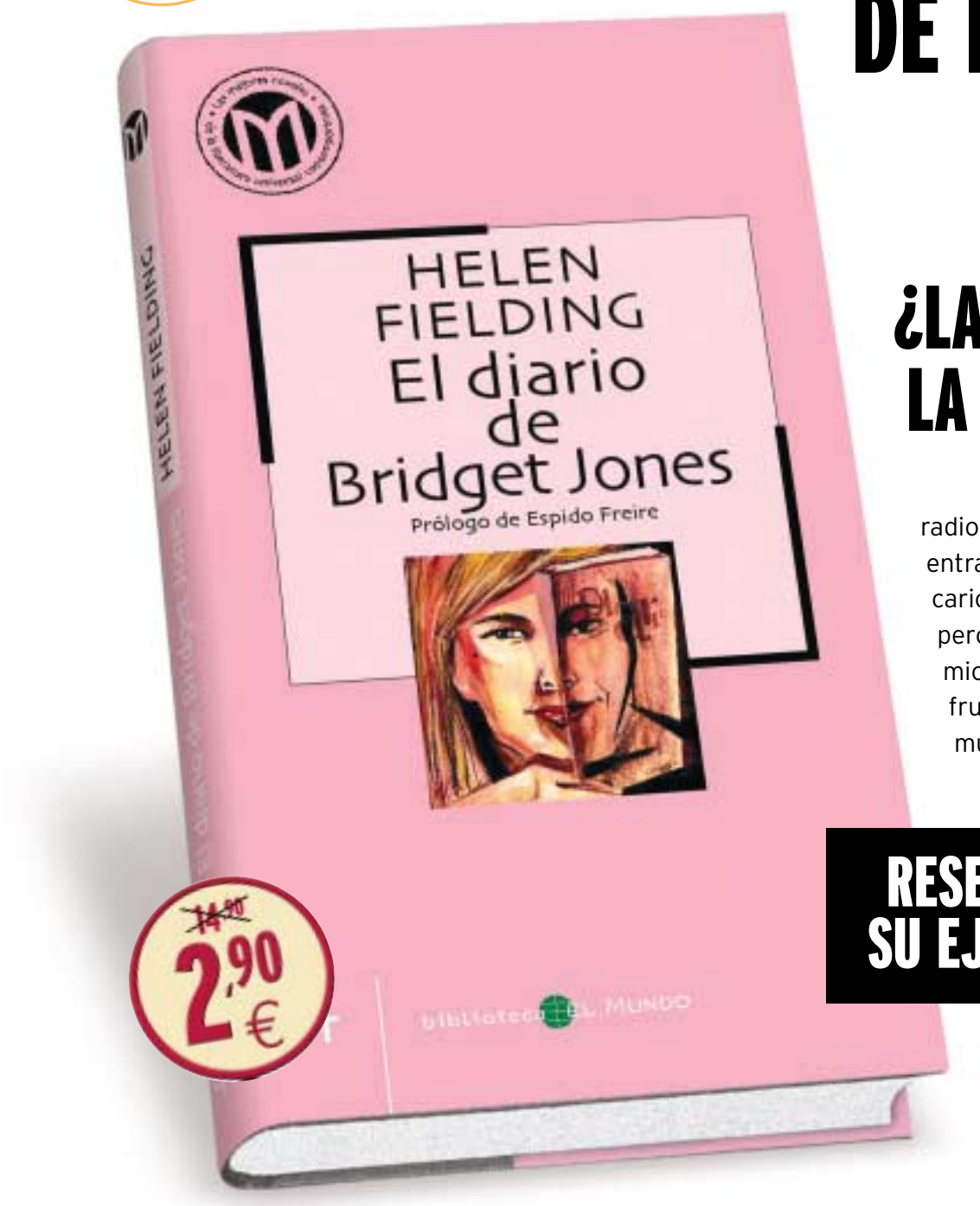
> “Moratti no me resolvió un problema y aquí soy feliz”

> “Seguro que marcaré muchos goles aquí”

> “La próxima semana decidiremos las ofertas de mi mujer”

TIENDAMARCA
Realmadrid CLUB DE FUTBOL
REAL MADRID 1902-2002
El reloj del Centenario
Un equipo de acero
Consigue el reloj del mejor equipo del mundo en esta serie especial numerada. Cuenta con caja y correa de acero, dietario, agujas y esfera luminiscentes, y es resistente al agua (100 m). (Disponible para señora y caballero.)
REGALO
Pin del Centenario realizado en Plata de Primera Ley con logotipo en alto brillo.
Número de serie en reverso. Escudo en reverso y corona
OFERTA EXCLUSIVA
Al abrir el estuche de presentación podrá oír el himno del Centenario
Reloj Centenario Viceroy,
Cro. Ref.: MA-0061923
Sra. Ref.: MA-0061926
Regalo Pin Plata Centenario,
Ref.: MA-0071318
P.V.P.: 119 €
¡LLAMA AHORA!
SÓLO 119 €
www.tiendamarca.com
902 33 66 11
Con la colaboración de El Corte Inglés
Oferta válida para Península y Baleares. Gastos de envío 5,95 €

# MAÑANA CON EL MUNDO TODO LO QUE HAY QUE LEER PARA ENTENDER LAS CLAVES DE NUESTRO MUNDO




## ¿LA LIBERACIÓN DE LA MUJER OCCIDENTAL?

**EL MUNDO** ofrece a sus lectores una irónica radiografía de las frustraciones y anhelos de una mujer entrañable. ¿Qué es Bridget Jones? ¿Un retrato, una caricatura, un estereotipo? Juzgue usted mismo, pero tenga cuidado: aunque tenga más defectos que michelines, la archiconocida treintañera que revela sus frustraciones y deseos en este diario de un año es una mujer que se deja querer.

**RESERVE YA SU EJEMPLAR**

**Por primera vez una colección que reúne las mejores novelas y autores de la narrativa universal contemporánea**

**EL MUNDO** le ofrece "LAS MEJORES NOVELAS DE LA LITERATURA UNIVERSAL CONTEMPORÁNEA", **¡¡¡A UN PRECIO DE REGALO!!!**, por sólo **2,90** €*, con un descuento de 12 € para los lectores de **EL MUNDO**.

Teléfono de atención al cliente
e información al suscriptor **902 21 33 21**

EL MUNDO
**www.elmundo.es**

Promoción válida para todo el Territorio Nacional

*De venta conjunta e inseparable con **EL MUNDO**

EL REAL MADRID ESTÁ PRESENTE EN LAS TRES FINALES DE HOY

# La cantera blanca busca el pleno en el Centenario

La cita es en la Ciudad Deportiva a partir de las cuatro y media de la tarde. El Real Madrid busca el pleno. Y lo puede lograr porque los chavales de la cantera blanca estarán en las tres finales del torneo del Centenario.

Hoy se conocerá el nombre de los equipos ganadores del trofeo Centenario que ha organizado el Real Madrid para las categorías inferiores. Las finales de las tres categorías se disputarán esta tarde en la Ciudad Deportiva. El equipo blanco pelea por llevarse los tres trofeos en juego, ya que en las semifinales disputadas entre el martes y el miércoles, aseguraron la presencia en los partidos decisivos con cierta facilidad, destacando la victoria del equipo cadete, que goleó al PSV por 7-1.

En la categoría infantil, el rival del Real Madrid será el Inter, que ganó ayer a la Real Sociedad. En cadete será la Real Sociedad el equipo que dispute al Real Madrid el trofeo. Los donostiarras serán un duro rival. Los juveniles blancos también aspiran a llevarse su 'trofeo'. El Torneo está siendo todo un atractivo.

## RESULTADOS
### TORNEO CENTENARIO

**Infantil**
Real Sociedad 1 · 4 Inter
**Cadete**
Real Sociedad 2 · 1 Bayern
**Juvenil**
Real Sociedad Bayern

### FINALES

**Infantil**
Real Madrid 16:30 Inter
**Cadete**
Real Madrid 18:00 Real
**Juvenil**
Real Madrid 20:00

HELIOS DE LA RUBIA

Los madridistas celebran uno de los goles logrados

ÁNGEL PÉREZ

El doctor Del Corral, jefe de los servicios médicos blancos, impulsor del congreso

BAJO LA DIRECCIÓN DEL DOCTOR ALFONSO DEL CORRAL

# Hoy arranca el III Congreso del fútbol y las ciencias del deporte

Hoy se inaugura el III Congreso internacional del Fütbol y las ciencias del deporte, organizado por los servicios médicos del Real Madrid, con el doctor Alfonso del Corral a la cabeza. El Congreso, que se celebrará hasta el próximo sábado en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid, reunirá a prestigiosos investigadores, españoles y de diversas nacionalidades, de un gran número de disciplinas médicas relacionadas con el mundo del deporte, con especial incidencia en el fútbol y el baloncesto.

S.M. El Rey Juan Carlos I preside el Comité de Honor del Congreso, en el que también figuran entre otros Florentino Pérez y Mariano Rajoy, vicepresidente primero del Gobierno y Ministro del Interior,

Dentro del Congreso se celebrará un curso práctico de fisioterapia con 20 horas lectivas.

Ahora en Opel,
el IVA no viene de serie.
-16% IVA
Corsa Diesel /Astra Diesel

Ahora, en la Red de Concesionarios Opel tienes un descuento equivalente al IVA al comprar el Corsa Diesel o el Astra Diesel que tú elijas.
**Ven ya a tu Concesionario Opel.**

**Opel.** Nuevas ideas. Mejores coches.

Oferta promocional válida hasta el 31 de octubre de 2002 para vehículos Corsa Diesel y Astra Diesel en stock excepto modelos Caravan, Coupé y Cabrio. Descuento de esta promoción calculado sobre PVP del vehículo más PVP de las opciones libres de fábrica incorpadas (en ambos casos sin impuestos y sin transporte). Más información en tu Concesionario Opel.

MADRID CAPITAL

***AUTOTODO, S.L.***
Narváez, 80-82-84
(zona Retiro /
Bº. Salamanca)
Tel.: 91 574 78 04

***LISTA MOTOR***
Amado Nervo, 8.
Tel. 91 434 57 50

***MOTOR ALUCHE***
C/ Higueras, 33-35. Tel. 91 526 45 00 (junto a P.º de Extremadura)
Glorieta Puente Segovia, 3. Tels. 91 526 40 08 / 72.
C/ Ntra. Sra. de Fátima esq. Ntra. Señora de la Luz.
Tels. 91 466 74 10/63 19. Fax. 91 525 74 98
MADRID

***MOTOR LEYVA***
Antonio Leyva, 68
(entre Marqués de Vadillo
y Plaza Elíptica)
Tel.: 91 469 79 13

***Q-AUTO, S.A.***
Avda. de Andalucía, Km. 6.
Pol. Ind. San Fermín Oeste
Tel.: 91 212 56 00

***ROAUTO***
Lopez de Hoyos, 171. Tel. 91 744 11 80
Fax. 91 510 08 50. Ed. Trema Osnur.
Alcalá, 506. Tel. 91 304 99 43

***TUVISA***
Ctra. de Valencia,
Km. 7,300
Tel.: 91 332 23 60.

MADRID PROVINCIA

***AGRO-GIL***
Tel. 91 889 45 12
ALCALÁ DE HENARES
Tel. 91 870 06 51
ARGANDA
Tel. 91 666 42 71
RIVAS-VACIAMADRID

***ARAGUÁS***
Tel. 91 639 27 99
LAS ROZAS
Tel. 91 351 43 43
POZUELO
DE ALARCÓN

***CENTRO SUR DE AUTOMÓVILES***
Tel. 91 891 25 75
ARANJUEZ

***COSDILER***
Tel. 91 669 53 88.
COSLADA

***GERAR***
Tel. 91 845 85 00
COLMENAR VIEJO
Tel 91 804 21 25
TRES CANTOS

***GERAR MOTOR***
Tel 91 657 21 91
ALCOBENDAS

***GÓMEZ PLATZ***
Tel. 91 851 53 99
VILLALBA

***SELIAUTO***
Tel. 91 686 18 88
LEGANÉS
Tel. 91 649 19 90
FUENLABRADA
Tel. 91 681 69 12.
GETAFE
Tel: 91 699 18 47
PARLA

***TALLERES PRIZÁN***
Tel. 91 642 90 40
ALCORCÓN
Tel. 91 685 38 70
MÓSTOLES

***TURISMOTOR***
Tel. 91 656 47 13
TORREJÓN
DE ARDOZ

## LUIS SUDÓ EN EL CALENTAMIENTO

**Luis Aragonés volvió a dar muestras de ser un técnico peculiar. Ayer, ante la ausencia del preparador físico Jesús Paredes, el técnico madrileño decidió tomar la riendas en el calentamiento del equipo. Lo hizo con el camisa, pantalón de traje y zapatos. Luis rememoró aquellas imágenes de hace años en el estadio burgalés de El Plantio cuando salió a dirigir el calentamiento de Futre, Manolo, Abel y compañía con una gruesa pelliza.**

### LOS ROJIBLANCOS REMONTARON EL GOL INICIAL DEL LANZAROTE

# Movilla sacó de un buen apuro al Atlético

**ALIVIO TRAGO SUPERADO**

**Al Atleti se le puso la eliminatoria cuesta arriba con el gol de penalti del Lanzarote. Pero los de Luis Aragonés fueron capaces de remontar y culminar el triunfo con un golazo de Movilla que les permite seguir adelante en la Copa y pasar la primera criba en la que han caido equipos de Primera división como el Barça.**

| LANZAROTE | | M | ATLÉTICO | | M |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 Yubero | Correcto | 1 | 13 Burgos | Poco trabajo | 1 |
| 2 Pablo Suárez | Buena labor | 1 | 3 Otero | Sin alardes | 1 |
| 5 Pedro Cruz | Expeditivo | 1 | 5 Gª Calvo | El jefe | 3 |
| 4 Sergio | Goleador | 2 | 4 Hibic | Fallón | 1 |
| 3 Zipi | Buen toque | 2 | 12 Sergi | Debe dar más | 1 |
| 6 Vladimir | No se le vio | 1 | 7 Movilla | Decisivo | 2 |
| 10 Maikel Padrón | (84') Cumplió | 1 | 18 Emerson | Mejorando | 2 |
| 7 Fali | Con calidad | 2 | 15 Aguilera | Peleón | 1 |
| 8 Santaella | Sensacional | 3 | 9 Torres | (84')Lo tuvo difícil | 1 |
| 11 Encinas | (75') Vitalidad | 1 | 11 Stankovic | (52') Buenos pases | 1 |
| 9 Nacho Franco | (63') Sin acierto | 1 | 19 Javi Moreno | (52') Sin puntería | 1 |
| **LOS CAMBIOS** | | | | | |
| 12 Marino | | | 1 Esteban | | |
| 13 Abraham | | | 17 Carreras | (52') Bien | 1 |
| 14 Fran Rivera | (84') Sin tiempo | - | 10 Correa | (60') En su línea | 1 |
| 15 Gustavo | (75') Poco hizo | 1 | 2 Nagore | (84') Sin tiempo | - |
| 16 David Royo | (63') Bregó | 1 | 22 Coloccini | | |

**1 • 2**

### LOS GOLES

**1-0 Sergio** (8) Dudoso penalti que comete Otero y el defensa Sergio transforma la pena máxima engañando a Burgos.

**1-1 Torres** (27) El colegiado señala penalti por manos de Fali dentro del área. Torres ejecuta la pena máxima y logra el empate.

**1-2 Movilla** (81) Dispara un fuerte zurdazo desde fuera del área y bate a Yubero.

### EL ÁRBITRO

**MEDINA CANTALEJO (1)**

CIUDAD DEPORTIVA DE ARRECIFE (4.000) AL FINAL HUBO INVASIÓN DE CAMPO

## CRÓNICA

**ALBERTO R. BARBERO**
Lanzarote

"¡Qué bonito sería el fútbol si no hubiera partidos!". Se tornaba profética para el Atlético la frase que, se dice el pecado pero no el pecador, alguien pronunció horas antes del choque en el hotel de concentración rojiblanco. Medina Cantalejo sacó su 'fusil' antes de que nada digno de mención hubiera sucedido y, como el que no quiere la cosa, el Lanzarote ganaba con un penalti transformado por... un central. No el que hizo tres goles el pasado domingo, no: el otro. Pedro Cruz y Sergio... ¡cómo las gasta la zaga de Mendilíbar!

### Dos penaltis

No había modo de saber en esos primeros minutos si el tantas veces mencionado césped artificial perjudicaba o no el juego de los de Luis, porque por entonces el balón no tocaba el suelo ni para tomarse un respiro. Hasta que Movilla no la bajó y Stankovic no apuntó alguna incursión por su carril no hubo constancia de que efectivamente el Atlético había hecho acto de presencia en la Ciudad Deportiva lanzaroteña. Cantalejo, que estaba deseando compensar, encontró motivos para hacerlo cuando una mano salió a pasear por el área local. Torres, al que Javi Moreno sí deja tirar penaltis, dejó el asunto como en principio, lo que tampoco estaba tan mal para un Lanzarote al que Aguilera pudo dejar por debajo poco antes del descanso. También es cierto que Roberto Encinas, aprovechando un instante en el que Otero andaba algo 'tocado', pudo hacer otro roto a los rojiblancos. No hubo tal.

### Partido abierto

El caso es que, como ya les sucediera a los isleños la pasada campaña ante el Real Madrid, al descanso el marcador, que lo había, registraba empate. Quedaban 45 minutos para soñar, sobre todo tras comprobar, ahora sí, que el Atlético dominaba pero no acababa de sentirse cómodo sobre superficie tal. García Calvo ponía la raya atrás, pero metros arriba no es que la superioridad de los de Aragonés fuera abrumadora. Había Copa. Los primeros lances del segundo período pudieron dar al traste con tal sensación, pero Javi Moreno encontró palo. Porque no llegaban al avión o por lo que fuera, el caso es que el 'grande' quería resolver cuanto antes... aunque el 'pequeño' no se amilanaba y el juego volvía a ser igualado, trabado, espesito más bien... un partido en el que el portero local jugaba de amarillo, el árbitro exhibía tal color y los pantalones y medias visitantes otro tanto tenía, sí o sí, que complicarse para Luis Aragonés.

En éstas a la zaga del Atlético le dio por regalar balones. Dos de Hibic y uno de Carreras, concretamente. Se vino arriba el Lanzarote y Santaella, excelente futbolista, estuvo a punto de cerrar la persiana rojiblanca. El que cerró la del partido fue Movilla. "¡Qué bonito sería el fútbol si no hubiera partidos!", piensan en Lanzarote.

FOTOS: **DIEGO G. SOUTO**

## EN FORMA DANDO EJEMPLO

**Luis Aragonés dejó atónitos a propios y ex traños cuando apareció con sus jugadores y se puso a marcar los ejercícios del calentamiento. El técnico rojiblanco realizó uno por uno los movimientos y vigiló que ninguno de los futbolistas se despistase. Las imágenes hablan por sí solas. Y es que como Luis Aragonés no hay ninguno.**

## MENDILÍBAR
### "Dimos buena imagen y al final nos ha quedado un sabor agridulce"

El técnico del Lanzarote, José Luis Mendilíbar, pese a la eliminación, confesó que «hemos dado una buena imagen, pero al final la conclusión se puede resumir en que nos ha quedado un sabor agridulce. El partido ha estado bien controlado, aunque la clave ha sido el segundo gol del Atlético. Ha sido una pena; de una jugada de Santaella en la que podíamos haber marcado el segundo, y quedarnos 2-1, se ha pasado en sólo un instante al gol de Movilla. Esto nos ha puesto muy difícil la eliminatoria".

## ARAGONÉS
### "Se ha visto que no es tanta la diferencia entre categorías"

Luis Aragonés salió satisfecho del trabajo y del triunfo de su equipo. El técnico madrileño manifestó a la conclusión del choque que "el partido ha sido bastante igualado. Quizás tuvimos más el balón y más ocasiones, pero sabíamos que era un contrario bien trabajado y que domina el juego directo. Se ha visto que no es tanta la diferencia entre categorías".
Según Aragonés la clave del partido fue "remontar el 0-1 en contra, sobre todo en esta superficie, y llegar a puerta tantas veces ante un equipo muy bien armado. Hemos sido prácticos y cuando el Lanzarote se fue arriba pudimos hacer el tercero".

EL PRIMERO LO HIZO EL 17 DE FEBRERO ANTE EL RECREATIVO

## El '7' celebró con rabia su segundo gol desde que es Atlético

Movilla marcó ayer en Lanzarote su segundo tanto oficial desde que viste la camiseta rojiblanca. El primero lo anotó la pasada temporada en Segunda. Concretamente fue el 17 de febrero en el estadio Colombino ante el Recreativo de Huelva. En aquel encuentro el Atlético se impuso por 1-3 al Recre. El futbolista no le concede importancia al tanto: "Lo que importa no es el gol sino pasar esta eliminatoria que era complicada". Ayer regresaba al once titular, después de iniciar la Liga en el banquillo: "Lo que quiero es sentirme agusto y trabajar con ganas para cuando el mister lo necesite salir con garantías", dijo el centrocampista.

4.000 AFICIONADOS SE DIERON CITA EN LAS GRADAS DEL RECINTO

## El Lanzarote no llenó el estadio y el césped artificial estuvo a la altura

La visita de un equipo de Primera como el Atlético de Madrid había levantado una gran expectación en Lanzarote, pero la sorpresa fue que las gradas del recinto de la ciudad deportiva de Arrecife no se llenaron. Unos 4.000 fueron los espectadores que se dieron cita en el estadio lanzaroteño. Al final del encuentro, al margen del lanzamiento de una bengala, algunos seguidores invadieron el campo en busca de la camiseta y el autógrafo de los rojiblancos.
Respecto al tema de la superficie artificial el Atlético no tuvo ninguna queja respecto al estado del terreno de juego. Lo único que pudieron acusar fue el bote del esférico, pero en líneas generales el césped estaba en perfecto estado.

COPE
LA RADIO QUE HAY EN TI

CADENA CIEN

10 horas de trabajo, el atasco, algo para cenar, tumbarse en la cama y El Tirachinas:

# de nuevo juntos

**EL TIRACHINAS**
**José A. Abellán, de 12 a 1:30 de la madrugada en COPE y CADENA 100**

www.cope.es

EL ARGENTINO ENTRA EN LA RECTA FINAL DE LA RECUPERACIÓN DE LA LESIÓN DE TOBILLO

# Juan Gómez corre después de 15 meses

Juan Gómez comenzó a correr ayer en la Ciudad Deportiva de Majadahonda, justo cuando se cumplen 15 meses desde la lesión que sufrió ante el Sporting de Gijón el 10 de junio de 2001. El doctor Villalón, jefe de los servicios médicos del club, comentó que Juan Gómez empezará "realizando carrera continua suave alternándolo con marcha. Ha aumentado la potenciación muscular de pierna y pie y trabaja la propiocepción".

El jugador, después esta primera jornada de trabajo, reconocía que "me he sentido raro después de tanto tiempo sin correr. Estoy tratando de disfrutar un poco. Ahora empieza una nueva etapa y hay que ir poco a poco".

El argentino sigue confiando en sus posibilidades. Tiene una plaza entre los 25 integrantes de la primera plantilla y augura que "estoy tranquilo. Como ya he dicho en otras ocasiones, si estoy bien seguro que voy a jugar».

Pese a que el de ayer fue un paso más en la recuperación para regresar a los terreno de juego, Juan Gómez no se ha puesto ningún plazo. "En absoluto. Cuando esté bien se va a notar. Esto es un paso más, se ha cumplido un plazo más en la recuperación. No me sorprende. Lo que quiero es que se cumplan todos y poder entrenar con el equipo cuanto antes. Lo más triste de todos estos 15 meses es estar sólo en un rincón mientras tus compañeros trabajan al lado". Por otro lado, Jorge recibió la visita de sus ex compañeros de Las Palmas que ayer se ejercitaron en las instalaciones del Atlético de Madrid.

WWW.CLUBATLETICODEMADRID

Juan Gómez, corriendo ayer en Majadahonda

DIEGO G SOUTO

Luis Aragonés saliendo del hotel

POR LA MAÑANA

## Luis dirigió el paseo matinal de la plantilla

Ayer fue el propio Luis Aragonés, que no suele participar en ellos, el que dirigió el paseo y los posteriores estiramientos que la plantilla rojiblanca suele realizar todas las mañanas en día de partido. Antes del almuerzo y el descanso 'prepartido' aún hubo tiempo para la correspondiente charla, en la que Luis insistió a sus futbolistas en las virtudes del rival. Además, ayer cualquier actividad de la Ciudad Deportiva de Arrecife que no tuviera que ver con el Lanzarote-Atlético quedó automáticamente aplazada. Así sucedió por ejemplo con la luchada (Lucha Canaria) que iba a enfrentar a los locales con la Unión Norte Orvecame, perteneciente al XIX Torneo Caja de Canarias, y que quedó aplazada.

NO HACE FALTA SER UN CRACK
PARA HACERSE RICO CON EL FÚTBOL
3ª JORNADA: 15 DE SEPTIEMBRE
Bote 1,2 millones de euros
Un único acertante de 14 con el pleno al 15 podría ganar 3,5 millones de euros.
Por sólo 30 céntimos/apuesta.
PATROCINADOR DE LA SELECCIÓN OLÍMPICA ESPAÑOLA
Loterías y Apuestas del Estado
La Quiniela
Disfruta jugando. Disfruta ganando.

EL VIGENTE CAMPEÓN SUFRIÓ EN EXCESO ANTE EL CORRALEJO

# El Deportivo defendió su título gracias a Juanmi

| CORRALEJO | | M | M | DEPORTIVO | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | David | 1 | 3 | Juanmi | 25 |
| 2 | Carlitos | 1 | 1 | Manuel Pablo | 2 |
| 3 | Soto | 1 | 1 | César | 5 |
| 4 | Ciro | 2 | 1 | Donato | 20 |
| 5 | Lando | 2 | 1 | 46' Héctor | 24 |
| 6 | Silván | 1 | 1 | Víctor | 18 |
| 8 | Nando 84' | 1 | 1 | Duscher | 23 |
| 7 | Zuñiga | 2 | 1 | Sergio | 16 |
| 10 | Raúl Alvárez 76' | 1 | 1 | Capdevila | 15 |
| 11 | Saulo | 2 | 1 | 76' Tristán | 9 |
| 9 | Simón 72' | 2 | 1 | Luque | 19 |
| CAMBIOS | | | | CAMBIOS | |
| 14 | Kike 76' | - | 2 | 46' Fran | 10 |
| 16 | Joropo 84' | - | - | 76' Pablo Amo | 8 |
| 12 | Castro 72' | - | | | |

**EL ARBITRO**

**RAMÍREZ DOMÍNGUEZ (2).** Navarro.
Mostró tarjetas amarillas a Ciro (46'), Raúl Álvarez (53')

**INSULAR (3.000)**

**LOS GOLES**

**0-1 Luque** (11) aprovecha un balón suelto en el área y marca a placer.
**1-1 Simón** (29) marca de penalti.
**1-2 César** (76) a bocajarro.

**INCIDENCIAS**

Partido correspondiente a la primera ronda de la Copa del Rey. El encuentro se disputó en Las Palmas ante la negativa del Deportivo para disputar la eliminatoria sobre el césped atificial del estadio del equipo del Corralejo

**CRONICA**

MANU SAINZ
Las Palmas

El Deportivo sigue vivo en la Copa, aunque a costa de sufrir más de lo que se podía esperar. El Corralejo fue un digno rival e, incluso, mereció algo más ante el vigente campeón del torneo. Cierto es que hay encuentros en los que se ve de antemano lo que va a ocurrir y el de ayer, en el Insular, fue un claro ejemplo. A ello ayudó el hecho de que el partido se disputara en Las Palmas y no en el campo del Corralejo. Pese a todo, los coruñeses no vieron clara la eliminatoria hasta que, en el minuto setenta y siete, César -vaya año lleva- lograba el tanto de la victoria.

Irureta alineó juntos a Tristán y Luque, pero la falta de un mediapunta obligaba al sevillano a bajar hasta el centro del campo a por balones, lo que le restaba presencia en el área y dejaba a su compañero en el ataque como única referencia. Precisamente, Luque fue el encargado de acabar con los sueños del Corralejo, y lo hizo cuando tan sólo iban transcurridos once minutos. El ex mallorquinista aprovechó un balón suelto en el área para poner en ventaja a los gallegos. Pese al gol, el conjunto canario no se vino abajo y mantuvo el guión prestablecido: robar y contraatacar.

El Deportivo llevaba el peso del partido, pero sin crear peligro. El Corralejo, por su parte, aceptó sin rechistar su papel de secundario y, poco a poco, se fue sintiendo más cómodo. En el minuto veintidós, un pase de casi cuarenta metros deja solo a Zúñiga, que le gana la espalda a Donato, pero se encuentra con un pletórico Juanmi. Pudo haber sido el empate. El Depor seguía tratando de encontrar huecos en la férrea defensa del Corralejo, pero serían los canarios los que sacaran fruto de su trabajo, al transformar Simón un penalti cometido sobre él mismo. El marcador hacía justicia a lo que estaban ofreciendo ambos conjuntos. En el último minuto de la primera parte, Luque tuvo la mejor ocasión para hacer que el Depor llegara en ventaja al descanso: el catalán se quedó sólo ante David Criado, pero no acertó a resolver.

Tras el descanso el Depor tenía mejor pinta con la entrada de Fran. Pero el empuje del Corralejo podía con todos planteamientos de los coruñeses y únicamente sus prisas y el gran partido de Juanmi le impideron noquear a los gallegos. Al final el tanto de César daba el pase al vigente campeón.

GERARDO OJEDA

Manuel Pablo volvió a jugar un partido oficial once meses después

## AL DEPOR BRONCA AL COMIENZO

La Copa del Rey no es un buen negocio para el equipo modesto que se enfrenta al Deportivo y que juega en césped artificial. El Corralejo es un claro ejemplo. La negativa del equipo gallego de jugar en el césped sintético le hizo perder ayer 300.000 euros (casi 50 millones de pesetas), ya que de haberse jugado en su estadio habría recaudado alrededor de 360.000 euros (60 millones de pesetas). Ayer en el estadio Insular se registró una entrada de sólo 2.000 aficionados. La afición del Corralejo que se desplazó al Insular mostró su enfado por la decisión del Deportivo con insultos generalizados a la directiva y plantilla gallega.

SIGUEN LAS MOLESTIAS

## Molina será baja ante Osasuna

Molina será baja ante Osasuna en Liga por culpa de una sinovitis en su rodilla derecha. La intención del cuerpo médico era que el portero valenciano reposase totalmente dos días y que hoy se incorporase a los entrenamientos pero las molestias no han desaparecido, La intención es recuperarlo para Munich, pero nadie en el Depor quiere arriesgar.

ONCE MESES DESPUÉS

## Manuel Pablo volvió en partido oficial

Manuel Pablo ha vuelto. El regreso del defensa grancanario a la competición oficial tenía que ser como fue: en Las Palmas y recibiendo el cariño de su gente. Han pasado 346 días desde que Manuel Pablo cayó gravemente lesionado, allá por el 30 de septiembre del año pasado. Pero desde ayer ese percance ya forma parte del pasado. Manuel Pablo fue titular ante el Corralejo y cuajó una buena actuación. Ahora su próximo objetivo es recuperar su sitio en el once de Javier Irureta.

GERARDO OJEDA

Los jugadores del Deportivo felicitan a Luque tras su gol

HACE TRES AÑOS MARCARON 15 GOLES CADA UNO EN EL MALLORCA B

## Luque y Tristán volvieron a ver puerta juntos tres años después

El partido de ayer sirvió, entre otras cosas, para que Tristán y Luque se estrenaran como pareja de ataque en un partido oficial. Ambos se han reencontrado esta temporada en el Deportivo, justo tres años después de lo hubieran hecho en el Mallorca B. Durante aquel año los dos delanteros lograron anotar quince goles cada uno de ellos, pero en la presente están dispuestos a superar esa cifra.

La marcha de Djalminha y la sola presencia de Valerón en la mediapunta provocan que Javier Irureta varíe esta temporada en muchas ocasiones el sistema habitual que ha empleado el Deportivo desde la llegada del técnico vasco a A Coruña. Así, del tradicional 4-2-3-1 se este año se podrá ver en múltiples encuentros un Deportivo con dos delanteros. De hecho, esto fue lo que ocurrió ayer. Jabo dio descanso a  y, ante la ausencia de un sustituto natural para el canario, decidió dar entrada a dos delanteros.

RIBERA PUDO SENTENCIAR PARA EL NÁSTIC EN LA PRÓRROGA

# Los penaltis dieron un pase agónico al Valencia

| NASTIC / VALENCIA | | M | M | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 13 | De la Fuente | | 2 | 2 | Palop 13 |
| 3 | Garrido | | 2 | 1 | Curro Torres 23 |
| 6 | Gordillo | | 2 | 2 | David Navarro 27 |
| 5 | Vaqueriza | | 2 | 2 | Pellegrino 2 |
| 2 | Morales | | 1 | 1 | Fabio Aurelio 3 |
| 4 | Serrano | | 2 | 1 | De los Santos 22 |
| 17 | Richard | 107' | 1 | 1 | Baraja 8 |
| 22 | Alvaro | 53' | 2 | 0 | 86' Rufete 19 |
| 7 | Herrero | | 1 | 2 | Kily González 18 |
| 15 | Méndez | | 2 | 1 | Aimar 21 |
| 19 | Castillejo | 74' | 1 | 1 | 68' Carew 7 |
| CAMBIOS | | | | | CAMBIOS |
| 11 | Codina | 53' | 1 | 1 | 68' Salva 9 |
| 21 | Ribera | 74' | 1 | 1 | 86' Angulo 10 |
| 14 | Conget | 107' | 1 | - | |

**EL ÁRBITRO**

**PÉREZ LASA (2).** Colegio Vasco.
Mostró tarjetas amarillas a Serrano (67'), Herrero (76'), Salva (78'), Baraja (89')

**LOS PENALTIS (4-5)**

**Ribera** (gol ), **Aimar** (gol ), **Gordillo** (gol ), **Fabio Aurelio** (gol ), **Manolo Herrero** (para Palop ), **Salva** (gol ), **Méndez** (gol ), **Kily González** (gol ), **Morales** (gol ), **Baraja** ( gol).

**INCIDENCIAS**

Nou Estadi de Tarragona. 10.000 espectadores en las gradas. Ambiente de gala.

JOSE ANTONIO SANZ

El cancerbero De la Fuente se anticipa a Carew en un intento de remate a puerta del delantero del conjunto valencianista

CRONICA M

**DIEGO PICO**
Tarragona

Una tanda de penaltis sin fallo acabó con los fantasmas de la Copa para el Valencia. Tras lo de Pamplona, Guadix y Novelda la cosa se había puesto más que fea para el campeón de Liga. Incapaz de marcar durante las cerca de dos horas de partido, prórroga incluida, el grande no falló en la tanda desde los once metros y se metió de lleno en la siguiente fase del torneo del k.o.

Cinco minutos de espejismo y a sufrir. El Valencia salió arrasando en el Nou Estadi, pero pronto sintió los dolores de la Copa. Dos ocasiones de Carew, penalti no pitado incluido en el minuto cuatro, parecían augurar un encuentro sin agobios para los de Benítez, sin embargo, el fantasma revoloteó de nuevo. El Nàstic, tremendamente ordenado y con un gusto por el balón exquisito, tocaba y llegaba con facilidad. Así las cosas llegaron las primeras ocasiones de los catalanes. Castillejo tuvo la más clara, pero su vaselina, con Palop superado, se marchó algo desviada. El Valencia intentaba desatarse el corsé táctico inicial y Kily, buscando la falsa media punta, era el que más peligro llevaba.

Pero una vez captada la indirecta, Granero movió sus piezas y mandó a Álvaro a cerrar el agujero. El movimiento provocó un embotellamiento en el centro del ataque valencianista del que no salió nada bueno. Ante la falta de trato, el pelotazo se convirtió en protagonista. Aunque suene a risa, Baraja y De los Santos (ambos mundialistas) no podían con la pareja de mediocentros formada por Serrano y Richard (ambos no mundialistas).

El arranque de la segunda mitad tuvo los mismos ingredientes que el de la primera. Dos amagos del Valencia y retirada a las cuerdas para encajar las acometidas del rival. El Nàstic tomó definitivamente el mando y se lanzó a por el partido. Algo desmelenado, pero con más criterio, los de Tarragona insistían en su juego delicado, más propio de un equipo de Primera que de un recién descendido a Segunda B. El tiempo jugaba a favor del del Valencia, pero las constantes discusiones entre Aimar, De los Santos y Baraja evitaban que los de Benítez impusieran su físico y calidad.

La prórroga fue un calco del partido y a falta de un minuto Ribera tuvo en sus botas el milagro....pero no llegó.

RECLAMA EL CESE DE LOS MIEMBROS DEL CONSEJO

# Roig continuará la guerra en el juzgado

**F. ÁLVAREZ** | VALENCIA

El máximo accionista del Valencia, Francisco Roig, ha decidido pasar a la acción y ayer anunció que emprenderá las medidas legales que le permite la Ley de Sociedades Anónimas para defender los intereses del club. Roig exigió la dimisión del actual consejo por las buenas o por las malas: "Los responsables de la caótica situación económica del Valencia deben cesar en sus cargos y responder de ella, reparando al club el prejuicio económico que le han originado y por ello, Corporación M2 [empresa de su propiedad] accionista, titular de más del cinco por ciento del capital social que exige la Ley, va a ejercitar en nombre del Valencia y en interés del club, la acción social de responsabilidad contra los administradores".

Dicho de otro modo, la acción social de responsabilidad puede concluir, si la justicia lo estima, con el cese en el cargo de los consejeros Jaime Ortí, Manuel Llorente, Beatriz Delgado y Vicente Andreu e incluso les puede hacer responder indemnizando económicamente al Valencia por los perjuicios ocasionados.

JOSE ANTONIO SANZ

Roig, en la rueda de prensa de ayer

**LINARES 1**
**LEGANÉS 0**

## Un gol de Melo en el último suspiro da el pase al Linares

**LINARES:** Oscar Benito; Castro (Bóveda 54'), Emilio (A, 36'), Nono, Escudero; Candela (A, 38'), Muñoz, Dani Hernández, Serrano; Kali Garridoy Melo (Ramiro 89') .
**LEGANÉS:** Raúl; Pardo, Fede, Macanás (A, 32'), Gustavo (A, 48'); Oscar (Lawal 63'), Darmon, Falcón, Emery ; Villa (Gorka 63') y Calandria (Sívori 87').
**ARBITRO:** Rubio Iniesta. (2) Castellano Manchego.
**GOLES:** 1-0 (87') Melo.
**INCIDENCIAS:** Linarejos. 6.000.

**DE LA CÁMARA** | LINARES

El Linares logró el pase a la siguiente ronda de la Copa en un choque igualado que sólo se desniveló en los últimos intantes del choque ante el delirio de Linarejos.

El primer tiempo se inició con mayor iniciativa del equipo local, aunque Villa tuvo la opción más clara para los leganenses a los 15 minutos. Raúl, poco más tarde, evitó que los andaluces se adelantasen en el marcador. Un Linares sin complejos jugó de tú a tú al Leganés.En la segunda mitad continuó la misma tónica y las defensas se impusieron a los ataques. Sin embargo, en el último suspiro del encuentro (87') Melo se erigía en héroe de Linares con un gol de oro.

**CACEREÑO 0**
**XEREZ 2**

## El Xerez se impuso sin problemas a un cansado Cacereño

**CACEREÑO:** Félix Campo; Jaime, Alex, Guy, Maxi, Cantos; Victor Via, Enrique (Pedro 54'), Tariq ( Ververó 69'), Cobos (Sema 46') y Juanma Fernández.
**XEREZ:** Mora, Mendoza, Jesule, Alex, Dani Pendín; Cañizares, Salu ( Cachorro 46'), Pineda , Moreno, Zárate (Canito 80') y Deus ( Mena 46').
**ARBITRO:** Velasco Carballo (0). Madrileño. Mostró amarillas a Jaime (40'), Guy (37'), Juanma (62') y Juanma Generelo (58'). Selu (23') y Cañizares (28').
**GOLES:** 0-1 (49') Maxi en un corner marca en propia puerta; 0-2 (72') Zárate culmina una jugada por la derecha de Mena.
**INCIDENCIAS:** Estadio Príncipe Felipe. 5.000 espectadores.

**M.A.B.** | CÁCERES

El Xerez pasó sin apuros la primera ronda de la Copa del Rey ante un Cacereño que pagó el esfuerzo de los últimos cuatro partidos en tan sólo nueve días. Los locales tuvieron opciones en la primera mitad y gozaron de dos buenas ocasiones en las botas de Enrique y Tariq, pero el meta Mora estuvo acertado para desbaratar el peligro.

En la segunda mitad un gol en propia puerta de Maxi facilitó la victoria a los de Shuster. Después, con el Cacereño entregado, Zárate remachó el 0-2 tras una jugada de Mena por la banda.

ROBERTO PARDO

**GASTÓN LOGRÓ TRIPLETE**

**El argentino Gastón Casas monopolizó ayer los tantos del Betis en el campo del Jerez de los Caballeros. Tres marcó y los tres a pase de Denilson. Los dos se bastaron para traer por la calle de la amargura a la defensa extremeña, que se rindió a la superioridad bética en la eliminatoria. Casas demostró estar totalmente recuperado de la lesión de la temporada pasada y con ganas de demostrar a Víctor Fernández que puede ser el delantero centro titular bético.**

# EL ARGENTINO HIZO UN 'HAT TRICK' A PASES DEL BRASILEÑO

# Denilson y Casas dieron un recital ante el Jerez

**J. CABALLEROS 0**
**BETIS 3**

| | | M | M | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Castilla | 1 | 2 | | Gaspercic 13 |
| 7 | Barrena | 2 | 2 | | Tais 18 |
| 5 | Marcos Suárez | 1 | 1 | | Juanito 4 |
| 2 | Tián 71' | 1 | 2 | | 60' Rivas 5 |
| 4 | Zamorano | 1 | 1 | | Mingo 3 |
| 3 | Izquierdo 60' | 1 | 1 | | Arzu 25 |
| 6 | David | 1 | 1 | | Benjamín 23 |
| 10 | Fito 50' | 1 | 2 | | Varela 7 |
| 8 | Alfonso | 2 | 1 | | Fernando 9 |
| 11 | Pichardo | 1 | 3 | | 70' Denilson 16 |
| 9 | Iván | 1 | 3 | | 84' Casas 20 |
| **CAMBIOS** | | | | | **CAMBIOS** |
| 16 | Manolo 50' | 1 | 1 | 60' | Cañas 10 |
| 14 | José Mari 60' | 1 | 1 | 70' | Luis Fernández 2 |
| 12 | D. Prieto 71' | 1 | - | 84' | Alfonso 11 |

**EL ARBITRO**

**PUENTES LEIRA (1).** Colegio gallego.
Mostró tarjetas amarillas a Mingo (24'), Tián (26'), Casas (67'), Manolo (84') y Varela (85')
**CIUDAD DEPORTIVA M. DELGADO (4.500)**

**LOS GOLES**

**0-1 Casas** (10') cabecea a placer tras asistencia de Denilson.

**0-2 Casas** (50') marca otra vez de cabeza, en una acción prácticamente similar a la del primer tanto,

**0-3 Casas** (69') esta vez marca con el pie.

**INCIDENCIAS**

Antes del partido, el árbitro Puentes Leira dudó si dejar al Betis con su indumentaria habitual, verdiblanca, por similitud con la del Jerez de los Caballeros (verdinegra). Al final, permitió que ambos equipos llevaran su primer uniforme. Terreno en buenas condiciones para el juego.

CRONICA M

**DAVID DURÁN**
Jerez de los C.

El Betis mantiene también el paso firme en la Copa. No hubo lugar a la sorpresa porque los verdiblancos, ahuyentando los recientes fantasmas de este torneo, jugaron de Primera. El triunfo, por más que el rival fuera débil, dispara las expectativas para el súperpartido del sábado ante el Real Madrid. Dejó Víctor a Assunçao y Alfonso en el banquillo, pero aún quedaban sobre el césped cinco titulares del día de Riazor. No está mal. Era una declaración de intenciones: si el Jerez quiere ganar, que sude tinta.

La eliminatoria se le puso de cara a los verdiblancos bien pronto. De poco le valió al equipo local jugar con tres centrales, porque a la hora de la verdad Gastón Casas (éste siempre moja y ayer hasta por partida triple) cabeceó a placer y a las redes una magnífica asistencia de Denilson. Precisamente, al Betis le bastó en los primeros veinte minutos con inclinar el terreno a la izquierda para que el brasileño se la jugase en uno contra uno.

Pudo empatar el Jerez al filo del cuarto de hora, pero Gaspercic le atajó a David su chutazo y ahí quemó toda la pólvora el conjunto extremeño en la primera mitad. La eficaz y elegante conexión sudamericana del Betis, Deni-Gastón, terminó con el partido cuando todavía quedaban cuarenta minutos por jugarse. El segundo tanto fue hermano gemelo del primero: Denilson templando y Casas, con la testa, a la red. Minutos más tarde cambiaron ligeramente el repertorio: otra vez el brasileño asistiendo al argentino, que esta vez fusilaba con la zurda. Ellos dos solos, arropados por un serio y equilibrado equipo, armaron el taco en este bello pueblo extremeño. Ninguna opción tuvo un animoso y aceptable Jerez, al que no bastaron para inquietar las cabalgadas de Barrena, el mejor de su equipo.

ROBERTO PARDO

**Alfonso siguió en el banquillo las incidencias de la jornada copera por la radio**

**ALICANTE 1**
**ESPANYOL 0**

## El Espanyol vuelve a caer ante otro Segunda B

**ALICANTE:** España, Alvaro, Green, Llera, Torres, Juli, Manolo Pérez, Germán (Heras 86'), Salcedo (Chiqui 70'), Sendoa (Garitano 73') y Fabio Morena.
**ESPANYOL:** Argensó, Xavi Roca (Jarque 22') (Oscar 69'), Lopo, Soldevilla, Amaya, Posse, Alex, Boghossian (Fredson 45'), Maxi, Tamudo y Milosevic.
**ARBITRO:** Rubinos Pérez (2). Madrileño. Mostró amarillas a Boghossian (22'), Torres (66'), Jarque (70') y Green (81') y roja a Alex por doble amonestación (78' y 90').
**GOLES:** 1-0 (79') Garitano remata un centro de Juli desde la banda izquierda .
**INCIDENCIAS:** 2.000 espectadores en el estadio Rico Pérez de Alicante.

**M. C. TORRES |** ALICANTE

El Espanyol repitió el guión del año pasado y volvió a caer ante otro equipo de Segunda B en la primera eliminatoria de Copa del Rey. En esta ocasión su verdugo fue el Alicante, que saltó al Rico Pérez con mayor ambición que el equipo de Juande, inoperante en el aspecto ofensivo durante todo el partido. Ni la pareja Tamudo-Milosevic, que ayer se estrenaba en partido oficial, pudo perforar la meta de España. Además, el equipo catalán volvió a evidenciar lagunas en su línea medular. Al final, Garitano sentenciaba el choque con su gol.

**ALBACETE 1**
**EIBAR 2**

## Jon Kortina rubricó la superioridad de los armeros

**ALBACETE:** Cano; Óscar Montiel, Pablo, Buades, Peña; Álvaro, Leniz, Dani Ruiz (20 Rodri 75'), Basti (15 Jesús Perera 63'); Irazoki (11 Munteanu 65') y Mikel.
**EIBAR:** Riesgo; Fagoaga (18 Galder 74'), Sarriegi, Uriz, Zubizarreta; Eneko Romo, Garitano, Edu Roldán (23 Saizar 64'), Kepa; Aitor y Miguel (17 Jon Kortina 58').
**ARBITRO:** Ayza Gámez (0). Valenciano. Mostró amarillas a Peña (23'), Buades (37') y Pablo (83').
**GOLES:** 0-1 (38') Garitano, de penalti. 1-1 (76') Mikel. 1-2 (87') Jon Kortina.
**INCIDENCIAS:** 2.000 espectadores en el Carlos Belmonte.

**F. VILLAESCUSA |** ALBACETE

El Albacete cayó eliminado de manera justa ante un Eibar que tuvo muy claro cómo plantear el partido que más le interesaba. La primera mitad fue horrible, con un Albacete incapaz de crear una sola jugada de ataque con sentido. Al Eibar, que vino a hacer su partido, le salió perfecto e incluso se encontró el penalti que le dio ventaja al descanso. En la segunda mitad los cambios locales dieron otro aire al conjunto manchego y Jesús Perera se sacó una jugada de la manga que supuso el empate, pero el Eibar volvió a apretar y Jon Kortina rubrió el triunfo vasco.

# EN INFORMÁTICA NO TE QUEDES A MEDIAS

**ORDENADOR BEEP REDDIS**
**TOTALMENTE EQUIPADO CON**
**PROCESADOR INTEL® PENTIUM® 4 A 2,4 GHz**
**Y *Línea* ADSL » DE TELEFÓNICA GRATIS***

- Procesador Intel® Pentium® 4 a 2,4 Ghz
- **BUS A 533 MHZ Y 512 KB DE CACHÉ**
- Línea ADSL de Telefónica gratis*
- 128 Mb DDR
- Disco duro 40 Gb
- **PUERTOS USB 2.0** (asegúrate la conectividad de alta velocidad con los periféricos de ahora y del mañana)
- Tarjeta de sonido compatible Sound Blaster
- Grabadora 40x10x40x
- Monitor 17''
- Tarjeta vídeo share de 32 Mb

intel inside pentium 4

- Los PCs de BEEP utilizan Microsoft® Windows® original
- www.microsoft.com/piracy/howtotell

TODO POR SÓLO
**810,00 EUROS**
IVA INCLUIDO
134.773 Ptas.

Y CON WINDOWS XP
valorado en 114,00€
**924,00 EUROS**
IVA INCLUIDO
153.741 Ptas.

*Gratis alta Línea ADSL 256 y módem USB al contratar el Kit ADSL USB autoinstalable de Telefónica de España en BEEP. Oferta sujeta a disponibilidad del servicio, válida al comprar un ordenador BEEP tramitando conjuntamente el alta en el establecimiento BEEP donde fue adquirido. Cuota de alta gratuita mediante un cheque regalo de 68,50€ canjeable por productos o en metálico en BEEP. Este cheque se hará efectivo en BEEP presentando la factura de Telefónica de España en la que se haya facturado el importe de la Línea ADSL contratada conjuntamente con la adquisición del equipo. Intel® Inside y Pentium®4 son marcas registradas de Intel® Corporation o de sus filiales en los Estados Unidos y otros países. Microsoft Windows XP versión Home incluye de regalo utilidades gráficas y juegos instalados. El software corresponde a versiones OEM y se entregará sin caja. Precios válidos en Península. Consulta precios para Canarias, Baleares, Melilla y Andorra.

REGALA INFORMÁTICA. REGALA BEEP

**ANDALUCÍA:** • ALCALÁ DE GUADAIRA • ALGECIRAS • ALMERÍA • ALMUÑÉCAR • ANTEQUERA • ARCOS DE LA FRONTERA • AYAMONTE • BAZA • BENALMÁDENA • CÁDIZ • CHICLANA DE LA FRONTERA • CÓRDOBA• DOS HERMANAS • EL EJIDO • GRANADA • GUADIX • HUELVA • ISLA CRISTINA • JAÉN • LA CAROLINA • LEBRIJA • LEPE · LINARES • LORA DEL RIO • MÁLAGA • PUNTA UMBRÍA • ROQUETAS DE MAR • SAN FERNANDO • SEVILLA • ÚBEDA • VALVERDE DEL CAMINO • VÉLEZ-MÁLAGA. **ARAGÓN:** • ALCAÑIZ • BARBASTRO • CASPE • HUESCA • JACA • MONZÓN • SABIÑÁNIGO • ZARAGOZA. **ASTURIAS:** • AVILÉS • GIJÓN • OVIEDO • VILLAVICIOSA. **BALEARES:** • ALCUDIA • CIUTADELLA • EIVISSA • INCA • MANACOR • MAÓ • PALMA DE MALLORCA • S. ANTONI DE PORTMANY. **CANARIAS:** • SANTA CRUZ DE TENERIFE • LA OROTAVA • PUERTO DE LA CRUZ • LOS REALEJOS • LA LAGUNA • EL HIERRO • LA FRONTERA • LAS PALMAS DE GRAN CANARIA • TELDE • SANTA BRÍGIDA • VECINDARIO. **CANTABRIA:** • CASTRO URDIALES • SANTANDER. **CASTILLA - LA MANCHA:**• ALBACETE • ALCAZAR DE SAN JUAN • CIUDAD REAL • CUENCA • HELLÍN • MADRIDEJOS • MOTILLA DEL PALANCAR • TALAVERA DE LA REINA • TOLEDO • TOMELLOSO • TORRIJOS. **CASTILLA Y LEÓN:** • ARANDA DE DUERO • ÁVILA • BÉJAR • BURGOS • GUARDO • LAGUNA DE DUERO • LEÓN • MEDINA DEL CAMPO • MIRANDA DE EBRO • PALENCIA • PONFERRADA • SALAMANCA • SEGOVIA • SORIA • VALLADOLID • VILLABLINO • ZAMORA. **CATALUNYA:** • AMPOSTA • BADALONA • BALAGUER • BARCELONA • BERGA • BLANES • CAMBRILS • CARDEDEU • CASTELLDEFELS • CERDANYOLA DEL VALLÈS • CORNELLÀ • EL PRAT DE LLOBREGAT • FIGUERES • GAVÀ • GIRONA • GRANOLLERS • IGUALADA • L'ESPLUGA DE FRANCOLÍ • L'HOSPITALET DE LLOBREGAT • LA SELVA • LES BORGES BLANQUES • LLEIDA • MARTORELL • MATARÓ • MOLINS DE REI • MOLLET • MONTBLANC • MÓRA D'EBRE • PALAMÓS • PARETS DEL VALLÈS • PINEDA DE MAR • REUS • RIPOLL • RIPOLLET • SABADELL • SALOU • SANT ANDREU DE LA BARCA • SANT BOI DE LLOBREGAT • SANT FELIU DE LLOBREGAT • SANT VICENÇ DELS HORTS • SANTA COLOMA DE GRAMENET • SOLSONA • TARRAGONA • TÀRREGA • TERRASSA • TORREDEMBARRA • TORROELLA DE MONTGRÍ • TORTOSA • VALLS • VIC • VILADECANS • VILAFRANCA DEL PENEDÈS • VILANOVA I LA GELTRÚ • VILASSAR DE MAR • VILA-SECA. **EUSKADI:** • LAS ARENAS • BARAKALDO • BASAURI • BILBO • DONOSTIA • DURANGO • EIBAR • ERMUA • ERRENTERÍA • IRÚN • MONDRAGÓN • TOLOSA • URRETXU • VITORIA - GASTEIZ • ZARAUTZ. **EXTREMADURA:** • BADAJOZ • CÁCERES • NAVALMORAL DE LA MATA • PLASENCIA • ZAFRA.**GALICIA:** • A CORUÑA • A ESTRADA • CARBALLO • FERROL • LALÍN • LUGO • O BARCO DE VALDEORRAS • O CARBALLIÑO • PONTEVEDRA • RIBADEO • SADA • SANTIAGO DE COMPOSTELA • SARRIA • VERÍN • VIGO • VILAGARCÍA DE AROUSA. **LA RIOJA:** • ALFARO • CALAHORRA • HARO • LOGROÑO. **COMUNIDAD DE MADRID:** • ALCALÁ DE HENARES • ALCOBENDAS • ALGETE • ARANJUEZ • ARGANDA DEL REY • COLLADO VILLALBA • COLMENAR VIEJO • COSLADA • FUENLABRADA • GALAPAGAR • GETAFE • LEGANÉS • MADRID • MAJADAHONDA • MÓSTOLES • POZUELO DE ALARCÓN • SAN MARTÍN DE VALDEIGLESIAS • TORREJÓN DE ARDOZ • TORRELODONES • TRES CANTOS. **CIUDAD AUTÓNOMA DE MELILLA:** • MELILLA. **COMUNIDAD DE MURCIA:** • ÁGUILAS • ALHAMA DE MURCIA • CARTAGENA • JUMILLA • MOLINA DE SEGURA • MURCIA • SAN JAVIER • TORRE-PACHECO • TOTANA • YECLA. **NAVARRA:** • PAMPLONA-IRUÑEA • TAFALLA • TUDELA **COMUNIDAD VALENCIANA:** • ALACANT • ALBORAYA • ALDAIA • ALGEMESÍ • ALZIRA • BENICARLÓ • CASTELLÓ • LA ELIANA • ELX • GANDÍA • IBI • NULES • OLIVA • ONTINYENT• ORIHUELA • SUECA • TORRENT • TORREVIEJA • VALENCIA • VILA REAL • VILLENA • VINARÒS. **PRINCIPADO DE ANDORRA:** • ANDORRA LA VELLA.

TELÉFONO DE INFORMACIÓN **902 100 501**

www.beep.es

BEEP
ESPECIALISTAS EN INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES

Telefónica
PUNTO DE VENTA

LOS DE VÁZQUEZ JUGARON UN FLOJO PARTIDO

# La Cultural puso en la calle al Rayo

**CULTURAL 2 · RAYO VALLECANO 1**

| | | | M | M | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Rubio | | 2 | 1 | | Etxeberria 13 |
| 7 | Herrero | | 2 | 0 | | 51' Mario 29 |
| 20 | Pablo | | 1 | 0 | | Maínz 6 |
| 5 | Sergio | | 2 | 1 | | Corino 5 |
| 11 | Casquero | | 1 | 0 | | Graff 15 |
| 16 | Fran | | 1 | 1 | | Peragón 10 |
| 22 | Ángel Luis | | 2 | 1 | | Pablo Sanz 22 |
| 8 | Villafañe | | 1 | 1 | | Onopko 25 |
| 14 | Rubén Vega | 42' | 1 | 0 | | 56' Tal 12 |
| 18 | Redondo | 72' | 1 | 1 | | 71' Camuñas 7 |
| 15 | Ibáñez | 110' | 3 | 0 | | Bolic 11 |
| CAMBIOS | | | | | | CAMBIOS |
| 10 | José Vega | 42' | 2 | 0 | 51' | Helder 24 |
| 9 | Irazusta | 72' | 1 | 1 | 56' | Marqués 27 |
| 4 | Suárez | 110' | - | 1 | 71' | Michel II 17 |

**EL ÁRBITRO**

**GÓNZALEZ VÁZQUEZ (1).** Gallego.
Mostró tarjetas amarillas a Ibañez por la Cultural y a Corino y Mario por el Rayo.
**A. AMILIVIA (3.000)**

**LOS GOLES**

**1-0 Ángel Luis** (75'), de penalti.
**1-1 Michel II** (80) marca de cabeza.
**2-1 José Vega** (105') cruza el balón dentro del área.

**INCIDENCIAS**

3.500 espectadores en el Nuevo Antonio Amilibia.

**F. PÉREZ SOTO** | LEÓN

La Cultural hizo la machada y puso de patas en la calle al Rayo. Los de Fernando Vázquez no fueron capaces de imponerse nunca a un equipo de inferior categoría que buscó la victoria con más fe y más ganas. Un gol de José Vega en la primera parte de la prórroga sentenció a los franjirrojos. Los leoneses encontraron lo que buscaron y el Rayo pagó su mezquino juego con la eliminación. Los de Vázquez pagaron muy caro su falta de codicia y dejadez. El conjunto de Tomé, que ya cuajara una destacada Copa del Rey la pasada temporada, vuelve a dar la sorpresa y ahora espera a que le toque en suerte un equipo grande de Primera.

La primera parte fue muy sosa y los dos equipos demostraron muy poco sobre el césped. Los locales esperaban agazapados para salir a la contra y el Rayo apenas creaba peligro y se dejaba llevar con un ritmo de juego impropio de un equipo de Primera.

En la reanudación, apareció la figura de Ibáñez en la Cultural que desarboló por completo la defensa visitante y fue el jugador que forzó la pena máxima que daría lugar al primer gol. A partir de ahí, los rayistas aparecieron en el campo y encontraron, de manera afortunada, el empate, obra de Michel II.

### Decidió la prórroga

Así, se llegó a la prórroga donde la Cultural llegó mucho más entera y consiguió el segundo y definitivo gol en el último minuto de la primera parte ante un Rayo entregado y que deambuló por el campo. La segunda mitad de la prórroga sobró ya que el conjunto vallecano se mostró incapaz de crear una sola ocasión de gol. La afición celebró el triunfo de su equipo a lo grande y el Rayo se marcha a Madrid con una derrota que, a buen seguro, habrá escocido, y mucho, a la presidenta rayista que ayer estuvo en el palco del Antonio Amilivia.

La Cultural fue justo vencedor porque puso más empeño que el Rayo y buscó la victoria con más ganas que el conjunto de Fernando Vázquez, que en León no demostró ser un equipo de Primera.

P. HERNÁNDEZ

El rayista Graff lucha por un balón con el delantero Ibañez

**NUMANCIA 2**
**TENERIFE 0**

## El Numancia volvió a crecerse en Copa y echó al Tenerife

**NUMANCIA:** Núñez; Fagiani, Molina, Jaume (A) (Culebras 77'), Velasco (A); M. Pérez, M. Á. Núñez, Marini (A), Riaño (A); Rosu (Pacheta 78') y Cruz (Ojeda 71').
**TENERIFE:** Valerio; Ayoze, Charcos, Corona, Garai; Paunovic, Marti, J. Vázquez, Dani (A) (Dani 71') ; Barata (Jordi 71') y Kiko.
**ÁRBITRO:** Bello Rebolo (2). Gallego.
**GOLES:** 1-0 (5') Jaume. 2-0 (62') M. Á. Núñez.

**PATXI IRIGOYEN** | SORIA

El Numancia se encontró muy pronto con el partido de cara. Una penetración de Velasco que terminó en córner, supuso el primer gol. Tras el tanto de Jaume, el Tenerife se tambaleó. La bronca de Lienen a los suyos hizo efecto y los visitantes empezaron a enlazar jugadas aunque sin claridad. Con la victoria local por la mínima y la bronca visitante al árbitro se llegó al descanso.

Ya en la segunda mitad, el Tenerife se adueñó en los primeros compases de la zona ancha y Ayoze pudo haber empatado, pero la falta de acierto del Tenerife y la defensa numantina lo evitaron. Con el segundo tanto de M. Á. Núñez, el Tenerife lo siguió intentando, aunque casi sin fuerzas.

**GETAFE 2**
**LAS PALMAS 1**

## Craioveanu hizo su trabajo y le dio el pase al Getafe

**GETAFE:** 13. Pindado; 2. Casado, 3. Mario, 15. Txema, 23. Tena; 10. L. López (22. Jurado, 115'), 16. V. Dorado (20. David, 60'); 7. Estévez, 11. Alberto (18. Borja, 46'), 6. Chiqui; y 8. Craioveanu. **LAS PALMAS:** 31. Nauzet; 2. Álex, 4. Álvaro, 5. Ángel, 17. De la Guardia (19. Reggi, 77'); 8. Baiano, 22. Monteagudo, 11. Vega (7. Carmelo, 50'), 20. Lima; 21. Orlando (10. Socorro, 58') y 9. Rubén.
**ARBITRO:** C. Estévez (0) Andaluz. Amonestó al local Txema y a los visitantes Ángel y Baiano. Expulsó a Carmelo por doble amonestación (118'), Socorro (123') y al técnico Uribe (117'). **GOLES:** 0-1 (18') Rubén; 1-1 (40') Alberto; 2-1 (110') Craioveanu. **INCIDENCIAS:** 4.500 espectadores en el C. Alfonso Pérez.

**A. DE LA CRUZ** | GETAFE

Las Palmas puso el partido cuesta arriba para el Getafe con un gol de Rubén, pero el empuje del Getafe tuvo su recompensa cuando Alberto empató antes del descanso. El choque se volvió bronco y sin ocasiones para mover el electrónico. Pero en la prórroga apareció Craioveanu. No hizo nada durante el partido pero cumplió a la perfección el papel para el que fue contratado: ser determinante. Cuando se pensaba en los penaltis, el rumano se encargó de decidir la eliminatoria para el Getafe en un partido donde Las Palmas acabó con tres expulsados.

**ZARAGOZA 3 · REAL SOCIEDAD 1**

| | | | M | M | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 30 | Miguel | | 3 | 0 | | Westerveld 25 |
| 2 | Ferrón | | 1 | 1 | | Aitor 14 |
| 5 | Komljenovic | | 0 | 0 | | Schurrer 6 |
| 23 | Paco | | 3 | 1 | | Jauregi 7 |
| 12 | Toledo | | 3 | 1 | | Aranzabal 3 |
| 19 | Jesús | | 3 | 2 | 76' | Xabi Alonso 4 |
| 24 | Soriano | | 2 | 2 | 63' | Aramburu 11 |
| 7 | Galletti | 46' | 1 | 1 | | Karpin 24 |
| 21 | David Pirri | | 1 | 0 | | De Pedro 10 |
| 15 | Corona | 72' | 2 | 0 | | Nihat 15 |
| 9 | Yordi | 65' | 2 | 0 | | Kovacevic 9 |
| CAMBIOS | | | | | | CAMBIOS |
| 3 | Rebosio | 46' | 3 | 1 | 63' | Barkero 20 |
| 18 | Drulic | 65' | 2 | - | 76' | De Paula 21 |
| 8 | Aragón | 72' | 2 | | | |

**EL ÁRBITRO**

**LÓPEZ NIETO (0).** Malagueño.
Mostró tarjetas amarillas a Jauregi y Kovacevic y Rebosio. Roja a Komljenovic en el 21'.
**LA ROMAREDA (26.000)**

**LOS GOLES**

**1-0 Soriano** (16) al rematar de cabeza un saque de esquina botado por Corona.
**1-1 De Pedro** (21), de penalti.
**2-1 Yordi** (22), de penalti.
**3-1 Drulic** (88), bate a Westerveld.

**INCIDENCIAS**

El público de La Romareda despidió entre ovaciones al equipo.

LOS MAÑOS JUGARON 70 MINUTOS CON UN JUGADOR MENOS

# El Zaragoza apabulló a la Real

**P. G. CARPINTERO** | ZARAGOZA

El Zaragoza pasó por encima a todo un líder de Primera. El conjunto de Paco Flores realizó un magnífico encuentro. Y es que fue un partido de total tensión. El choque comenzó loco y el Zaragoza lo revolucionó desde el primer momento. El conjunto de Paco Flores aprovechó el empuje del público para meter a la Real atrás y lo consiguió. En seguida llegó el primer gol. Soriano, que jugaba su primer encuentro con la camiseta blanquilla, marcaba de cabeza libre de marca. Westerveld bajo el larguero. Pero aquí no quedó la cosa. Los donostiarras se fueron para arriba y cinco minutos después empataban el choque gracias a un riguroso penalti señalado por un López Nieto que fue muy protestado. Y el más difícil todavía se consiguió al minuto siguiente. Penalti a favor del Zaragoza tras una soberbia jugada de Corona. Mientras, el cuadro de Denoueix parecía apagado. No era el mismo equipo que apabulló al Athletic y sólo Xabi Alonso ponía orden, seriedad.

Tras la reanudación, Flores movió el banquillo y Drulic marcó el primer gol en partido oficial y sentenció la eliminatoria. El partido llegaba a su fin y La Romareda hacía la ola como en los viejos tiempos.

TONI GALÁN

Jordi celebra el segundo gol del Zaragoza

SU GOL DIO EL TRIUNFO A LOS DE LOTINA

# Edú bastó para salvar al Celta

| | | M | M | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **BURGOS** | | | | | **0** |
| **CELTA** | | | | | **1** |
| 1 | Santisteban | 1 | 1 | Pinto | 13 |
| 2 | Raúl García | 1 | 1 | 79' Coira | 18 |
| 4 | Jacob | 2 | 2 | Berizzo | 6 |
| 5 | Urraka | 2 | 1 | Méndez | 17 |
| 3 | Cabeza | 1 | 1 | Silvinho | 3 |
| 10 | Asorey | 2 | 1 | Doriva | 15 |
| 6 | Juanlu | 1 | 1 | Giovanella | 5 |
| 7 | Iñaki 60' | 1 | 1 | 58' Coudet | 23 |
| 8 | Anxo | 1 | 2 | Edú | 19 |
| 11 | J. Gonzalo 46' | 1 | 1 | 87' Juanfran | 14 |
| 9 | Barbarín 60' | 0 | 1 | McCarthy | 25 |
| **CAMBIOS** | | | | **CAMBIOS** | |
| 15 | Acorán 60' | 1 | 1 | 79' Cáceres | 4 |
| 14 | Zuloaga 46' | 1 | 0 | 58' José Ignacio | 16 |
| 16 | Ion 60' | 2 | 2 | 87' G. López | 11 |

## EL ÁRBITRO

**PÉREZ PÉREZ (2).** Colegio canario.
Mostró tarjetas amarillas a Julen Gonzalo (13'), Berizzo (50'), Sylvinho (52'), McCarthy (86') y Raúl (87').

**EL PLANTÍO (3.000)**

## EL GOL

**0-1 Edú** (26') marca tras aprovechar una buena jugada por la banda derecha entre Coira y McCarthy y con un certero remate de cabeza.

**ANTONIO ESTÉVEZ** | BURGOS

Seguro que anoche, una vez de regreso en su domicilio, Carlos Terrazas se habrá lamentado de no haber podido afrontar el partido de ayer con buena parte de la plantilla que había configurado para que el Burgos compitiera con dignidad esta temporada en Segunda. Y es que únicamente la falta de calidad en los últimos metros de los inexpertos futbolistas castellanos hizo posible la clasificación del Celta.

Los vigueses, con o sin titulares en su formación inicial, se caracterizan en los últimos tiempos por intentar marcar antes que el rival, tratar de sacar tajada en los minutos inmediatamente posteriores y, si ello no es posible, sacar a relucir la otra cara. Dormir los partidos y adoptar un talante de lo más conservador hasta el pitido final.

En El Plantío, los hombres de Lotina mandaron y por momentos con notable autoridad durante casi todo el primer tiempo; antes del gol, Edú veía como en el minuto 6 se le anulaba justamente un tanto por desplazar en el salto a Raúl.

Los locales bastante hacían con resguardarse del chaparrón y buscar alguna rápida transición ofensiva que nunca fue consentida por la zaga gallega.

Misteriosamente, todo cambió pocos minutos después de iniciada la segunda mitad. El Celta dejó crecer a un rival inexperto y por momentos acomplejado por tener que enfrentarse a jugadores cotizados en la Liga Fantástica. El fantasma de la prórroga apareció por momentos en El Plantío pero el gol de Edú al final bastó.

VILLAFRANCA

Giovanella pugna por un balón aéreo con un jugador del Burgos

**SPORTING 1**
**VALLADOLID 2**

## El Valladolid supo aprovechar sus ocasiones

**SPORTING:** Valencia; Sastre (A), Chus Bravo, Cristian Díaz, Tasevski; Pablo Álvarez (A), Borreguero, Juan, Rubén (Soto 67'); Villa y Manel (Cobas 59') (A).
**VALLADOLID:** Bizzarri; Torres Gómez, Peña (R 65'), Jonathan, Ricchetti (A); Gaspar, Óscar (Chema 87'); Fernando Sales, Sousa, Colsa y Aganzo (Mario 67').
**ÁRBITRO:** Esquinas Torres (1). Colegio madrileño.
**GOLES:** 0-1 (35') Aganzo de cabeza; 1-1 (72') Villa cabecea un centro de Sastre; 1-2 (81'), Sousa remacha a placer.
**INCIDENCIAS:** El Molinón, 9.500 espectadores. Se guardó un minuto de silencio por la muerte de la madre del futbolista del Valladolid Santamaría.

**JAIME F. CEÑAL** | GIJÓN

Sporting y Valladolid se reencontraron ayer en el Molinón en la Copa. Los dos equipos se mostraron demasiado respetuosos con el rival y las interrupciones anegaron la posibilidad de ver fútbol. El equipo castellano supo aprovechar a la perfección las dos únicas ocasiones claras de gol, para seguir adelante en la competición. Aganzo adelantó a los pucelanos en la primera mitad. Villa empató la contienda, pero Sousa definió al final.

EL PEATÓN.
Lo que dice la norma:
El peatón es parte de la circulación. Por eso, tiene derechos y obligaciones que cumplir.
EL PEATÓN.
Lo que dice el sentido común:
Como peatón, eres el elemento más frágil y vulnerable del tráfico. Extrema las precauciones.
www.dgt.es
La primera norma de circulación del peatón es el sentido común.
MINISTERIO DEL INTERIOR
Dirección Gral. de Tráfico

EL AMURRIO ROZÓ LA PROEZA, PERO SE ENCONTRÓ CON LOS POSTES

# La entrada de Urzaiz salvó a un Athletic 'tocado'

**AMURRIO 1 · ATHLETIC 2**

| | | | M | M | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Goitia | | 1 | 1 | | Aranzubía | 25 |
| 5 | Novoa | | 1 | 0 | | Larrainzar | 2 |
| 2 | Bea | | 2 | 1 | | Lacruz | 12 |
| 4 | David | | 2 | 1 | | Luis Prieto | 14 |
| 3 | Lombraña | | 1 | 1 | | Larrazabal | 3 |
| 6 | Santano | 87' | 1 | 2 | | Urrutia | 6 |
| 11 | Endika | 64' | 1 | 1 | 68' | Óscar Vales | 7 |
| 8 | Zubieta | | 1 | 0 | | Ezquerro | 9 |
| 10 | Gusi | | 1 | 1 | 62' | Guerrero | 8 |
| 7 | Jaba | | 2 | 0 | 62' | Javi González | 11 |
| 9 | Rebollo | | 2 | 1 | | Aduriz | 30 |
| **CAMBIOS** | | | | | | **CAMBIOS** | |
| 15 | Juan Carlos | 64' | 2 | 2 | 62' | Urzaiz | 20 |
| 14 | Joni | 87' | - | 1 | 62' | Arriaga | 29 |
| | | | | 1 | 68' | Gurpegi | 28 |

**EL ARBITRO**

**MORENO DELGADO (2)**. Catalán.
Mostró tarjetas amarillas a Luis Prieto (25'), David (28'), Aduriz (37') y Larrazabal (86').
**BASARTE (3.000)**

**LOS GOLES**

**0-1 Guerrero** (6') volea tras una dejada de Ezquerro.

**1-1 Jaba** (38') sorprende a Aranzubía en un lanzamiento de falta.

**1-2 Urzaiz** (84') recoge un centro de Larrainzar y marca de tiro cruzado.

**INCIDENCIAS**

Ninguno de los dos presidentes acudió al partido. Fernando Urkijo, del Amurrio, por enfermedad y Javier Uria sin motivo justificado. Al final del partido hubo una pequeña invasión pacífica de aficionados.

**CRÓNICA**

**RAFAEL BEATO**
Amurrio

Milagrosamente y sin hacer merecimientos para vencer, el Athletic solventó el primer escollo copero gracias a un Urzaiz que ejerció de salvador cuando el partido apuntaba a la prórroga y el Amurrio había estrellado en los postes sus ilusiones. El Athletic hizo un partido flojo, recibió dos tiros en los postes y se encomendó a Urzaiz, que ayer empezó a demostrar que es imprescindible.

Desaprovechó el conjunto bilbaíno el idílico inicio de encuentro del que dispuso gracias a que en su primera andanada puso un 0-1 que ofreció aún más tranquilidad a un Athletic que salió concienciado para la ocasión. Pero, quizá influenciados porque el partido tenía apariencia de tranquilo, la cosa cambió con el paso de los minutos.

El equipo albiazul tardó en meterse en faena pero, cuando lo hizo, fue a conciencia. Mientras el equipo de Heynckes optó por el control de la bola, los locales por algo menos elaborado, pero más efectivo, meter balones arriba buscando a sus puntas. Y lo lograron en varias ocasiones. La primera la detuvo Aranzubía sin problemas. La segunda, de Gusi, se estrelló en el poste izquierdo, pero a la tercera, la menos clara a priori, acabó en la 'cazuela' tras un picarón tiro de Jaba desde una posición inverosimil.

El Amurrio tomó el mando y acabó por dar un 'buen meneo' a los de Heynckes quien, en vista de la mala pinta que tenía la cosa, puso en juego a Urzaiz, Arriaga y Gurpegi. Pero fue el primer cambio local, Juan Carlos, quien puso el corazón en un puño a los rojiblancos. Su tiro se encontró con el poste, mientras que el postrero de Urzaiz lo vio de cerca antes de dormirse en la red. Esa fue la diferencia, el acierto.

JUAN ECHEVERRIA

Urzaiz dio la victoria al Athletic en los últimos minutos de partido

**GRAMANET 0 · MALLORCA 1**

| | | | M | M | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | David Valle | | 1 | 1 | | Miki | 13 |
| 2 | Roberto | | 1 | 1 | | Cortés | 8 |
| 3 | Puig | | 1 | 1 | | Olaizola | 14 |
| 4 | Emiliano | | 1 | 1 | | Nadal | 20 |
| 5 | Edu | | 1 | 1 | | M. Soler | 3 |
| 7 | Blanco | 66' | 1 | 2 | | Novo | 11 |
| 6 | Docando | 71' | 1 | 1 | | Robles | 23 |
| 8 | Pons | | 2 | 1 | | P. Soler | 15 |
| 10 | Caballero | | 2 | 1 | 79' | Riera | 17 |
| 9 | Matute | 77' | 1 | 1 | | Turu Flores | 19 |
| 11 | Larios | | 2 | 1 | 57' | Carlos | 7 |
| **CAMBIOS** | | | | | | **CAMBIOS** | |
| 16 | Jiménez | 66' | 1 | 1 | 57' | Campano | 2 |
| 12 | Guerrero | 77' | 1 | 1 | 79' | Raúl Martín | 26 |
| 15 | Albero | 77' | 1 | | | | |

**EL ARBITRO**

**LOSANTOS OMAR (3)**. Vasco.
Mostró tarjetas amarillas a Campano (78'), Puig (84')
**SANT ADRIÁ (2.000)**

**EL GOL**

**0-1 Novo** (90') marca desde cerca tras un rechace de la zaga de la Gramanet tras el saque de un córner.

**INCIDENCIAS**

El partido se tuvo que jugar en Sant Adriá a causa de la negativa del Mallorca a disputarlo en el terreno de césped sintético de la Gramanet.

EL CAMBIO DE CÉSPED ARTIFICIAL A NATURAL RESULTÓ DETERMINANTE

# Álvaro Novo dio la clasificación al Mallorca sobre la misma bocina

**I. FLAQUER** | SANT ADRIÁ

Lo que tenía que ser calificada como una actuación lamentable del Mallorca, se transformó gracias a la pierna derecha de Novo en una demostración de que el equipo de Primera siempre acaba demostrando más oficio que su rival de inferior categoría. Noventa minutos que durmieron hasta a las ovejas precedieron al gol. Un tanto que vale su peso en oro ya que permite al Mallorca pasar a la siguiente ronda. Mateo Alemany, presidente mallorquinista, tenía razón cuando pidió jugar sobre césped natural, el gol, se lo prometo, en Santa Coloma no se habría producido, ya que el césped seco y blando permitió que lo que en otras superficies hubiera sido un balón incontrolable, en el área de Sant Adriá se convirtió en un balón que Novo remató sin problemas.

El partido fue soso, ramplón y decepcionante para las dos mil personas que se congregaron en el exilio de la Ciudad Deportiva de San Adriá. El exilio de un kilómetro y medio en el que tuvieron que vivir el encuentro los colomenses fue determinante.

FRANCESC ADELANTADO

El mallorquinista Carlos disputa un balón por alto

**PALAMÓS 6 · ELCHE 1**

## La goleada deja contra las cuerdas a Julián Rubio

**PALAMÓS:** Roberto; Coromina, Sotero (Raset 49'), Sergio Pedragosa (A) ( Morales 62'), Kike Alonso, Carmelo, Edu Aguilar; Xavi Molas, Toño, López Bravo (A), Sarabia ( Yordi 64').
**ELCHE:** Aizkorreta, Cabrejo (Armentano 46'), Curro, Nino, Raúl Vivar; Meca ( Serrano 24'), Sarasua, Melgar , Benja (A), Rondo y Santa María ( Arnau 46')
**ARBITRO:** Tristán Oliva
**GOLES:** 1-0 (22') Toño; 2-0 (24') Sarabia; 3-0 (35') Toño; 4-0 (46') Edu Aguilar; 4-1 (58') Armentano; 5-1 (59') Benja; 6-1 (92') Aguilar.
**INCIDENCIAS:** Nou Estadi. 1.200 espectadores

**J. SOLDADO** | PALAMÓS

El Palamós hizo una exhibición futbolística en un partido memorable donde los alicantinos salieron humillados. Los gualdiazules presumieron de una gran eficacia goleadora e hicieron jugar a su antojo a un Elche totalmente desconocido.

Los goles fueron de una enorme belleza y las combinaciones entre Edu Aguilar, Toño, Sarabia y Xavi Molas fueron letales. La eliminatoria ya parecía sentenciada a la media parte cuando el resultado era favorable a los locales por 3-0. El Elche desaprovechó varias ocasiones claras de gol.

**TERRASSA 2 · LEVANTE 0**

## El Terrassa fue muy superior a un Levante sin ideas

**TERRASSA:** Morales; Cristian (A), Héctor (A), Rubén, Jubera (Rodri 63'); Navas (A), Gibanel; Besora (Baba 53'), Monty, Juan Carlos (Moreno 82'); y Keko.
**LEVANTE:** Aizpurúa; Juanra (Rial 62'), Félix, Larrainzar (A), Cristian Díaz; Alberto (A) (Carpintero 56'), Coscolla (A); Limones, Rivera (Ettien 75'), Jofre; y Chota.
**ÁRBITRO:** Delgado Ferreiro (2). Colegio vasco.
**GOLES:** 1-0 (37') Keko, de penalti. 2-0 (54') Cristian.
**INCIDENCIAS:** Olímpico de Terrasa. 5.000 espectadores.

**A. CÁRDENAS** | TERRASSA

El Terrassa superó ayer con mucha suficiencia a un Levante muy mediocre, que sólo dispuso de una ocasión en todo el partido por medio de Limones cuando ya perdía 2-0.

El cuadro egarense ya avisó de sus intenciones a poco de iniciarse el envite cuando Juan Carlos enviaba un disparo al palo. El dominio local tuvo su recompensa al borde del descanso con el penalti cometido sobre Keko, que el propio delantero local materializó.

Tras la reanudación, los de Miguel Álvarez sentenciaron pronto ante un cuadro levantino que demostró tener muy pocas ideas para darle la vuelta al marcador.

SU PRIMER DISPARO FUE EN EL MINUTO 47 Y GANÓ EN LA PRÓRROGA

# El Alavés evitó el bochorno

| BARAKALDO | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ALAVÉS | | | | | | 1-3 |
| | | M | M | | | |
| 1 | Macías | 1 | 2 | | Dutruel | 1 |
| 2 | Urbano | 2 | 1 | 69' | Geli | 7 |
| 4 | Cuesta | 3 | 1 | | Karmona | 5 |
| 20 | Ansotegi | 2 | 1 | | Téllez | 6 |
| 3 | Etxabe | 2 | 1 | | Llorens | 20 |
| 15 | Josu Iglesias | 2 | 1 | | Gómez | 10 |
| 14 | Vidal 85' | 2 | 1 | 79' | Jordi | 14 |
| 5 | Armendariz | 3 | 2 | | Edu Alonso | 17 |
| 8 | Zunbeltz 79 | 1 | 1 | | Astudillo | 18 |
| 9 | Oxel | 2 | 1 | 56' | Magno | 11 |
| 10 | A. Alejandro 56' | 1 | 2 | | Iván Alonso | 19 |
| CAMBIOS | | | | | CAMBIOS | |
| 21 | Aitor Agirre 56' | 3 | 1 | 56' | Turiel | 21 |
| 11 | Arregi 79' | 2 | 1 | 69' | Begoña | 3 |
| 7 | Lombraña 85' | 2 | 2 | 79' | R. Navarro | 9 |

## EL ARBITRO

**MUÑIZ FERNÁNDEZ (2).** Asturiano. Mostró tarjetas amarillas a Etxabe, Josu Iglesias, Oxel, Jordi, Cuesta, Edu Alonso, Lombraña y Aitor Agirre.

**C. D. SAN VICENTE (2.500)**

## LOS GOLES

**0-1 Astudillo** (47') marca de fuerte disparo desde fuera del área.

**1-1 Arregi** (90') lanza una falta que Dutruel no acierta a detener.

**1-2 Iván Alonso** (107') marca tras recibir un pase de Rubén Navarro.

**1-3 Rubén Navarro** (114') aprovecha un buen balón de Iván Alonso.

**PATXI ARTETA** | BARAKALDO

El Alavés evitó el bochorno ante un Barakaldo que mereció mejor suerte que la eliminación copera, sobre todo porque puso más fútbol, ganas y ocasiones en la primera mitad. Pero al final, la calidad del equipo de Mané fue más que suficiente para pasar a la siguiente ronda.

Peio Agirreoa sabía muy bien lo que tenía que hacer. El técnico del Barakaldo puso en liza un entramado defensivo que le permitió tener el control del balón y manejarlo a su gusto. Su dominio era total, sin que el conjunto de Mané pudiera hacer nada. Ese control del espacio y el tiempo se tradujo en varias claras ocasiones. ¿Y el Alavés? Poco se puede decir de él en la primera mitad, ya que estuvo a merced del poderío físico de los gualdinegros.

Astudillo se encargó de cambiar las cosas nada más comenzar la segunda parte. Primer disparo del Alavés y primer gol. Pero el Barakaldo siguió luchando hasta que, justo cuando el árbitro miraba el reloj, Dutruel 'cantaba' en una falta. La prórroga, sin embargo, puso fin al sueño gualdinegro, con Rubén Navarro e Iván Alonso como principales protagonistas.

LINO GONZÁLEZ

**UN FINAL FELIZ**

**Los jugadores del Alavés celebraron la victoria por todo lo alto, pues el Barakaldo les hizo sufrir de lo lindo durante todo el partido.**

LA FINAL DE LA UEFA

## La grada recordó a Mané la derrota ante el Liverpool

**P. A.** | BARAKALDO

Los cerca de 2.500 aficionados que se dieron cita en San Vicente animaron sin parar al Barakaldo durante todo el encuentro copero. Su actitud hacia el Alavés, sin embargo, fue de total rechazo, ya que arremetió contra el equipo que entrena Mané. Además de los pitos, la grada recordó al equipo vitoriano la derrota en la final de la UEFA de la temporada 00-02 al grito de ¡Liverpool!

Por otro lado, Mara y Eggen fueron los descartes de Mané para el encuentro de ayer.

NUEVO SERVICIO
MADRID-COLMENAR VIEJO

COLMENAR VIEJO

MADRID

LA DISTANCIA MÁS CÓMODA
ENTRE COLMENAR VIEJO Y MADRID

Ahora Cercanías llega hasta Colmenar Viejo y te acerca a Madrid en menos de media hora. Conectándote con toda la red de transportes públicos metropolitana. Ahora ir a Madrid es más rápido, más cómodo y más barato.

→C-7
LÍNEA DE CERCANÍAS A COLMENAR VIEJO

Cercanías Renfe

www.renfe.es

EL DELANTERO MARCÓ LOS DOS PRIMEROS GOLES DEL SEVILLA

# Moisés fue el animador de un choque muy serio

**JAÉN 0-3 SEVILLA**

| | | M | M | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Raúl R. | 1 | 1 | | Notario 13 |
| 2 | Pepe | 1 | 1 | | Alfonso 19 |
| 3 | Juan Ramón | 1 | 1 | | Óscar 25 |
| 4 | Cañizares | 1 | 2 | | Pablo Alfaro 24 |
| 6 | Nandi | 0 | 1 | | David 3 |
| 5 | Romero | 1 | 1 | | Gallardo 7 |
| 7 | Cheli | 1 | 1 | 39' | Torrado 23 |
| 11 | Caco Morán 78' | 1 | 1 | | Casquero 22 |
| 8 | Currás | 2 | 1 | | Fredi 10 |
| 10 | Sutil 73' | 1 | 1 | 46 | Reyes 11 |
| 9 | Toro Delgado 68 | 0 | 1 | 72 | Antoñito 14 |
| CAMBIOS | | | | | CAMBIOS |
| 16 | Guede 68' | 1 | 1 | 39' | M. Vales 17 |
| 15 | Nacho Jarea 73' | 1 | 2 | 46' | Moisés 16 |
| 14 | Palacios 78' | - | 1 | 72' | Francisco 8 |

## EL ÁRBITRO

**CARMONA MÉNDEZ (1).** Colegio Extremeño. Mostró tarjetas amarillas a los jugadores locales Nandi (4'), Currás (46), Juan Ramón (69') y al entrenador del Jaén, Anquela (46'), y por parte del Sevilla, a David (70') y Francisco (83')

**LA NUEVA VICTORIA (4.000)**

## LOS GOLES

**0-1 Moisés** (66') de cabeza, tras una falta botada por Fredi.

**0-2 Moisés** (79') vuelve a marcar de cabeza, aprovechando un centro milimétrico de Alfonso por la banda derecha.

**0-3 Gallardo** (86') marca en un contragolpe a pase de Marcos Vales.

## INCIDENCIAS

Tarde calurosa en el campo La Nueva Victoria de Jaén y terreno de juego en buen estado, donde el Sevilla se clasificó para la siguiente eliminatoria de la Copa del Rey.

CRÓNICA

ALEJANDRO RODRÍGUEZ
Jaén

El Sevilla se quitó por fin el estigma que le acompañaba en la Copa en los dos últimos años. Jugó un partido serio y pasó a la siguiente ronda con solvencia. Eso sí, habrá que esperar hasta hoy para saber lo cara que ha podido salirle esta primera eliminatoria a los de Caparrós. Y es que Torrado y Reyes tuvieron que retirarse del terreno de juego antes del descanso lesionados.

Los de Caparrós empezaron jugando como si estuvieran en el mismísimo Bernabéu: mucho orden, nada de arriesgar la posesión de la pelota y a esperar a que llegue la ocasión para cerrar el partido. Claro que el Jaén no es el Madrid y no estaba por la labor de desempeñar el papel que le ofrecía el Sevilla.

Los de Anquela aguardaban con paciencia, echándole el aliento en el cogote a los creadores sevillistas -y algo más que el aliento- y agazapados esperando el error del rival. El partido era soporífero, pero el guión le salía al Sevilla a la perfección, salvo una cosa: no metía las oportunidades.

Alfonso, Antoñito y, sobre todo, Reyes tuvieron las mejores. Pero no entraron y el Jaén se vino arriba y empezó a inquietar, aunque todas sus armas anoche eran de fogueo. Notario fue prácticamente un invitado de piedra.

En la segunda parte, al Jaén le duraban los bríos del final de la primera y Toro Delgado protagonizó la jugada clave del partido. Mano a mano con Notario y envió por las nubes. Diez minutos, después Moisés adelantaba a los nervionenses. El mismo palaciego, ya con los ánimos del equipo mucho más tranquilos, sentenció el partido a diez del final con otro certero cabezazo y Gallardo puso la rúbrica.

KIKO HURTADO

El sevillista Moisés celebra uno de los dos goles que marcó de cabeza

**MOTRIL 1**
**BADAJOZ 1**

## El Motril cayó en los penaltis pero mereció más

**MOTRIL:** José Luis; Fabián, Mateos, Zoco, Muiño, Pía, Masegosa (Álex 100'), Arenaza, Diego Martín (Larreina 74'), Carlos Rivera y Diego López (Francis 106').
**BADAJOZ:** Baines; Marcos Mato (Jornet 79'), Xavi Moro, Cidoncha, Willy (Nene 64') (Valentín 117'), Mantecón, Rodri, Nuno, Molist, Vicente y César.
**ARBITRO:** Martínez Franco (2). Muricano. Mostró amarillas a los locales Fabián, Arenaza y Larreina; y a los pacenses Mato, César, Rodri, Cidoncha y Nene.
**GOLES:** 0-1 (4') Barullo en el área que resuelve Mantecón. 1-1 (55') Arenaza aprovecha el rechace tras una falta.
**INCIDENCIAS:** Nuevo estadio Municipal. 2.500 espectadores. Penaltis: Francis (fuera), Valentín (gol), Larreina (gol), Molist (gol), Arenaza (gol), Mantecón (gol), Carlos Rivera (gol), Xavi Moro (gol) y Pía (fuera).

**A. FEIXAS |** MOTRIL

El Motril-Badajoz necesitó 120 minutos de juego y el lanzamiento de nueve penaltis para resolverse de lado del conjunto extremeño.

El partido fue muy disputado. El conjunto local llevó el mando durante los 120 minutos que duró el encuentro, pero el Badajoz se adelantó en los primeros minutos. El Motril estuvo buscando en todo momento la portería pacense, pero perdonó demasiado y lo pagó desde los nueve metros.

**REAL UNIÓN 3-2 RACING**

| | | M | M | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Otermin | 1 | 2 | | Borja 25 |
| 2 | Larrainzar | 1 | 1 | 72' | Bakhar 20 |
| 4 | Labaka | 2 | 2 | 67' | Arzeno 4 |
| 5 | San Miguel | 2 | 2 | | Pablo Casar 19 |
| 3 | Costanilla | 2 | 1 | | Neru 3 |
| 6 | Manex 46' | 1 | 0 | | Matabuena 26 |
| 7 | Badiola | 2 | 2 | | Nafti 12 |
| 10 | Iriarte | 3 | 1 | 79' | Pablo Sierra 16 |
| 11 | Zarzuelo | 2 | 1 | | Javi Guerrero 10 |
| 8 | Sergio 88' | 3 | 2 | | Regueiro 11 |
| 9 | Sukía 84' | 2 | 2 | | Munitis 18 |
| CAMBIOS | | | | | CAMBIOS |
| 12 | Álvarez 46' | 1 | 1 | 67' | Juanma 23 |
| 14 | David Ruiz 84' | - | 0 | 72' | Pablo Lago 7 |
| 16 | Careaga 88' | - | - | 79' | Diego Alonso 24 |

## EL ARBITRO

**DAUDÉN IBÁÑEZ (1).** Aragonés. Amonestó a San Miguel y Pablo Casar.
**STADIUM GAL (2.000)**

## LOS GOLES

**0-1 Javi Guerrero** (21') cabecea al fondo de la portería un centro medido de Pablo Sierra.

**1-1 Badiola** (27') bate por bajo a Borja tras un centro de Iriarte que deja pasar Sergio.

**1-2 Regueiro** (31') bate a Otermin tras superarle en el mano a mano.

**2-2 Sergio** (57') supera a Borja por bajo.

**3-2 Sergio** (77') tras aprovechar un rechace.

EL RACING DEJÓ ESCAPAR UN 1-2 Y SE VIO SORPRENDIDO POR UN GRAN RIVAL

# El Real Unión remontó a la contra

**ÓSCAR BADALLO |** IRÚN

El Real Unión eliminó con toda justicia al Racing tras vencerle por 3-2 en un partido en el que los cántabros dominaron en la primera parte, pero se vieron claramente superados en la segunda por un conjunto que les batió con su misma arma: el contraataque.

Sin embargo, los primeros compases del choque fueron de claro dominio local, con cuatro inmejorables ocasiones de gol desaprovechadas. Pero el Racing ya había avisado varias veces que su peligro llegaría a la contra. Y fue así como Guerrero cabeceó al fondo de la portería un centro de Pablo Sierra. El partido se volvió loco por unos instantes, al empatar Badiola a los pocos minutos y volver a adelantar Regueiro a los cántabros cuando todavía la afición local celebraba la igualada.

La segunda mitad comenzó como la primera, con un Real Unión avasallador, pero sin dejarse comer el terreno. Con el 1-2 en el marcador, el técnico local, Miguel Sola, optó por retrasar algo más el equipo y salir al contragolpe. La decisión no pudo ser más acertada, ya que Sergio aprovechó su rapidez para materializar la remontada irundarra.

JOSUNE MTZ. DE ALBENIZ

El jugador del Racing, Regueiro, trata de controlar un balón

**U.D. ALMERIA 3**
**CÓRDOBA 2**

## Jorge Pérez tumbó a los blanquiverdes en la prórroga

**ALMERÍA:** Rubén; Armindo, Larrosa, César (A), Cervián (A); Ortiz, Sorribas (Ramos 59'), Esteban (A), Juanlu (Jorge Pérez 59'); Francisco y Bilic (A) (Javi Peña 78').
**CÓRDOBA:** Jauregi; Pato (A), Juanito (A) (Platero 74' A), Sandro, Gorka García; Juanlu, Soto (A), Ramón, Alfonso Casado (Alfonso Sánchez 45' A); Eloy (A) (David Carmona 93') y Whelliton.
**ÁRBITRO:** L. Cortés (1). Valenciano.
**GOLES:** 1-0 (3') Bilic. 1-1 (32') Eloy. 2-1 (70') Ortiz. 2-2 (82') Whelliton, de penalti. 3-2 (106') Jorge Pérez.
**INCIDENCIAS:** JUAN ROJAS. 6.000 esp.

**J. MORENO |** ALMERÍA

El Almería certificó su pase a la siguiente ronda copera tras vencer en el derbi andaluz al Córdoba en la prórroga. El héroe de choque fue Jorge Pérez, quien acabó con la resistencia blanquiverde merced a la consecución de un gran tanto en el minuto 106.

Almería y Córdoba protagonizaron un primer acto vertiginoso. Las alternativas se sucedieron, si bien el cuadro de Casuco se mostró un poco más incisivo en ataque. Tras el descanso, la tónica fue la misma, ya que el peso del envite lo siguió llevando el combinado anfitrión que, no obstante, se mostró muy inseguro atrás.

DARÍO SILVA VIO ROJA DIRECTA EN EL 33'

# Contreras salvó a un Málaga roto

| EXTREMADURA | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| MÁLAGA | | | | | | |
| | | M | M | | | |
| 1 Flavio | | 3 | 3 | | | Contreras 13 |
| 2 Samir | 76' | 2 | 1 | | | Josemi 21 |
| 4 Fragoso | | 2 | 1 | | | Fernando Sanz 19 |
| 5 Romerito | 92' | 3 | 1 | | | Roteta 5 |
| 3 Samuel | | 2 | 1 | | | Iznata 6 |
| 6 Lolo | | 2 | 2 | | | Gerardo 20 |
| 11 Marco | | 1 | 1 | | | Miguel Angel 17 |
| 8 Capi | 61' | 1 | 1 | 78' | | Sandro 23 |
| 9 Roberto | | 2 | 2 | 91' | | Musampa 11 |
| 10 Raúl García | | 2 | 0 | | | Darío Silva 9 |
| 7 Manuel | | 2 | 1 | 78' | | Dely Valdés 7 |
| CAMBIOS | | | | | | CAMBIOS |
| 15 Acosta | 61' | 1 | 2 | 78' | | Leko 18 |
| 14 Alfaro | 76' | 1 | 1 | 78' | | Edgar 10 |
| 12 Elías | 92' | 1 | 2 | 91' | | Manu 15 |

1·1

## EL ARBITRO

MEGÍA DÁVILA (1). Madrileño. Amarillas a Fragoso (19'), Iznata (32'), Miguel Angel (40'), Josemi (68'), Marco (75'), Lolo (90'). Roja directa a Darío (33').

FRANCISCO DE LA HERA (2.500)

## LOS GOLES

**0-1 Dely Valdés** (52') marca de penalti.

**1-1 Romerito** (72') cabecea a saque de córner.

## LOS PENALTIS

**1-2 Leko,** gol. **2-2 Marco,** gol. **2-3 Gerardo,** gol. **2-3 Raúl García,** falla. **2-4 M. Angel,** gol. **2-4 Samuel,** falla. **2-5 Manu,** gol.

CRONICA M

MÓNICA BRAVO
Almendralejo

Extremadura y Málaga jugaron un choque agónico que sólo pudo resolver Contreras. El equipo de Primera pasó pero pasando un verdadero infierno. Y eso que buscando evitar otro tropiezo copero, Peiró rindió homenaje en tierra de Espronceda al poeta y salió "con diez cañones…". O sea, los titulares, pero enfrente el Extremadura tenía idéntico propósito porque Francisco mantuvo el bloque liguero. Ambos entendieron que el camino recto no siempre es el más corto en fútbol, y en vez de colarse por la cocina, optaron por desbordar por las bandas.

Con tanta intensidad, los porteros eran los que más trabajaban. Musampa, Fernando Sanz y Darío merodeaban la meta de Flavio y Capi, Marco y Raúl García hacían lo propio. Poco peligro hasta que en el 33 cambió el panorama: Fragoso le hace falta a Darío y éste, al caer, le 'responde' con un supuesto plantillazo. Es lo que vio el árbitro para expulsarlo.

En la reanudación, otra decisión arbitral decisiva. Megía vio agarrón de Romerito a Fernando Sanz y Dely puso el 0-1. Pero a partir de ahí los azulgrana se crecieron y de tanto llegar Romerito acabó marcando. No paró el Extremadura. Siguió atacando y tuvo ocasiones para evitar la prórroga, pero perdonó a un Málaga roto por jugar con uno menos. En el tiempo extra se equilibraron las fuerzas y nadie pudo evitar el final fatídico. Ahí, Koke decidió.

RAMÓN NAVARRO

Contreras abraza a Manu, después de que el Málaga sellara su clasificación

JUGARÁ ANTE EL RAYO

## Apelación rebaja la sanción a Vicente Valcarce

M. B. | ALMENDRALEJO

El comité de apelación decidió ayer, en reunión adelantada por la jornada de Copa, rebajar la sanción de Valcarce de dos partidos a sólo uno. De esta forma, el lateral cumplió ayer el castigo ante el Extremadura y podrá jugar en la próxima jornada de Liga contra el Rayo.El martes el comité de competición impuso a Valcarce una sanción de dos encuentros por el manotazo que le dio a un recogepelotas en Huelva pero el recurso enviado ayer mismo por el Málaga ha logrado rebajar la pena.

### Dos partidos en 48 horas

Por otra parte, sentó muy mal en el club que la FORTA decidiera ofrecer el Málaga-Valencia (tercera jornada liguera) lo que adelantará ese choque al sábado 21 a las 21:30 horas. Y es que el Málaga jugará el jueves 19 a las 20:15 en Sarajevo partido de UEFA.

¿Un Teletransportador de materia *T2 1.2 3p*
por **140 €/mes. Sin entrada.**
En financiaciones a **72** meses y **7,25%** T.A.E.,
Plan Prever gasolina incluido?**
Ahora, por lo mismo,
tienes lo que necesitas:
Un Renault Clio Authentique 1.2 3p.*
RENAULT Clio
¿De verdad necesitas un Teletransportador? En Renault tienes lo que necesitas: Un Clio con ABS y 4 airbags.
Es decir, en Renault te damos seguridad y confianza.
PARA MÁS INFORMACIÓN, LLAME AL 902 333 500. www.renault.es
*Renault Clio Authentique 1.2 3p 8.400 €. PVP recomendado para Península y Baleares para todos los coches que puedan acogerse al Plan Prever Gasolina, IVA, transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos. Oferta válida en Península y Baleares hasta el 30/09/02. Modelo visualizado Renault Clio Dynamique 3p.
**Oferta Renault Financiaciones, S.A. aplicable a particulares, autónomos y empresas no flotistas que adquieran un máximo de dos vehículos en stock. Válida en Península y Baleares hasta el 30/09/02. Comisión de apertura 193,20 €. Precio total a plazos 10.273,20 €. T. Nominal 6,20%. Intereses subvencionados por R.E.C.S.A. R.B.E. nº 1699/02.
RENAULT recomienda elf

ES EL PRIMER CANDIDATO TRAS LA DESTITUCIÓN DE VÍCTOR MUÑOZ

# El Villarreal piensa en Benito Floro

Benito Floro es el mejor situado entre los candidatos a sustituir a Víctor Muñoz, a quien el Villarreal destituyó ayer tras la eliminación copera a manos del Hércules.

**E. ALVARO | VILA-REAL**

Benito Floro se ha convertido en el gran candidato a ocupar el banquillo del Villarreal después de la destitución de Víctor Muñoz ayer por la mañana a causa de la eliminación copera. El técnico de Silla es el mejor colocado en la amplia lista de técnicos que maneja el club amarillo, quien en principio no decidirá el entrenador hasta finales de esta semana.

Según Fernando Roig, presidente del Villarreal, "vamos a buscar un entrenador que se adapte a nuestras circunstancias". Ni Roig ni el consejero delegado, José Manuel Llaneza, quisieron dar pistas sobre el perfil que debe tener el nuevo inquilino del banquillo amarillo. Roig y Llaneza estuvieron reunidos a lo largo de todo el día de ayer analizando los pros y los contras del futuro entrenador y, de momento, Benito Floro es el que más agrada a los máximos dirigentes del Villarreal.

### Paquito, la tercera

Lo único que está claro es que Paquito será el técnico que se haga cargo del Villarreal el próximo domingo en el estadio de Zorrilla para el choque ante el Valladolid, ya que no se quieren precipitar a la hora de elegir al técnico. Será la tercera ocasión en la que Paquito se hace cargo del Villarreal, ya que el club tiró de él tras las destituciones de Irulegui y Joaquín Caparrós. Paquito estaba en la secretaría técnica del Villaarreal y la pasada temporada se hizo cargo del filial, el Onda, tras la destitución del técnico.

Paquito será una solución de emergencia, ya que tanto Roig como Llaneza esperan dejar cerrada la firma del nuevo entrenador antes de que acabe esta semana. Aunque son varios los candidatos, todo apunta a que Benito Floro, que no entrena en España desde que salió del Sporting hace cinco años, tiene muchas papeletas para ser el elegido.

## Clemente, Rojo y Lillo, en la recámara

Otros tres técnicos han sonado para el banquillo del Villarreal. Javier Clemente, Txetxu Rojo y Juanma Lillo están en la lista que manejan tanto Roig como Llaneza para suplir a Víctor Muñoz. En el caso de los dos primeros, su alto caché puede ser un impedimento para firmar, aunque también cuentan con opciones de fichar.

## La plantilla del Villarreal cierra filas

La plantilla del Villarreal, a través de su capitán Quique Álvarez, mandó un mensaje de tranquilidad tras la destitución del técnico Víctor Muñoz. El plantel amarillo quiso dejar claro que confían en salir de la situación en que se encuentran tras las eliminaciones en la Copa Intertoto y la Copa del Rey a manos del Málaga y Hércules.

BEATRIZ GUZMÁN

**PAQUITO TÉCNICO INTERINO**

**Roig anunció que Paquito se hará cargo del equipo este domingo en Zorrilla, donde el Villarreal visita al Valladolid. Paquito entrenaba al filial amarillo, el Onda, la pasada campaña.**

VICENTE RODRÍGUEZ

**Roig, tras perder en Alicante**

ROIG EXPLICÓ EL CESE

## "Fue de los partidos que más vergüenza sentí en el campo"

Fernando Roig presidente del Villarreal, explicó la destitución de Víctor Muñoz de esta forma: "Me ha costado mucho tomar esta decisión, pero la imagen ante el Hércules no corresponde a lo que quiere el presidente del Villarreal. Se puede perder pero no de esa forma. Fue de los partidos en que pasé más vergüenza en el campo y no quería que el futuro del Villarreal fuera ese".

Roig defendió hasta el final a Víctor Muñoz, pero la eliminación copera le hizo cambiar de opinión: "Había una gran duda del entorno hacia Víctor y yo le digo a la afición que somos un equipo pequeño. Víctor no ha sido tratado justamente y las presiones pueden hasta con el más fuerte. Lo de la Copa no es el detonante sino el causante. He sido el defensor número uno del entrenador, pero al final las circunstancias mandan", dijo Roig.

> "Víctor no ha sido bien tratado, pero las presiones pueden hasta con el más fuerte"
> **Fernando Roig**

OFERTAS EXCLUSIVAS PARA LECTORES DE MARCA

DOS SITIOS DE LUJO PARA TUMBARSE A LA BARTOLA

TUNEZ
P.V.P. OFERTA .: 402€
(66.887 pta)
Vuelo
Hotel Tryp Golf Residence 3*
Régimen media pensión
7 noches

CUBA (HOLGUIN)
P.V.P. OFERTA .: 995€
(165.554 pta)
Vuelo
Hotel Sol Club Río de Mares 4*
Régimen todo incluído
6 noches

Con la colaboración de meliaviajes.com
CIBAL 420M/D

www.tiendamarca.com
TIENDAMARCA
902 200 008

Puedes ver más ofertas y destinos para estas vacaciones en

**VÍCTOR MUÑOZ** El ya ex técnico del Villarreal sabía que podía suceder algo así. Desde que perdió ante el Hércules, se temía que sus horas estaban contadas. El ambiente no era el mejor y fue cesado. **ENTREVISTA**

# "La Intertoto nos hizo mucho daño"

"Se crean expectativas y se quiere ir muy rápido, hace falta más tranquilidad"

"Alguien ha creído que haciendo unos cambios se iba a arreglar todo"

"Mucha gente no tiene cultura futbolística para poder opinar"

**EMILIO ALVARO** | VILLARREAL

El técnico aragonés se mostró contrariado por el momento en que se produce su cese como entrenador del Villarreal: "Me voy con la conciencia tranquila, no me han dado tiempo para demostrar lo que puede dar de sí esta plantilla. No había ultimátum ante el Hércules pero se sabía que había un rumor de insatisfacción en el público, algún medio de comunicación o incluso algún dirigente".

Pese a la pésima campaña anterior, Fernando Roig siguió confiando en Víctor Muñoz otorgándole el mando de un ambicioso proyecto que aspiraba a jugar en Europa a través de la Copa Intertoto lo que condicionó la preparación de la plantilla: "A veces se crean unas expectativas y se quiere ir muy rápido, se empezó la Intertoto sin la plantilla completa y esto nos ha hecho daño, sólo en el primer partido ante Osasuna pude contar con la totalidad de los jugadores, con el agravante de los cuatro extracomunitarios y todo ello afectó. Las personas que dirigen el club pensaban que haciendo unos cambios se podría transformar lo que pasó la pasada temporada pero se necesita tiempo para madurar, hace falta la tranquilidad y el poso necesario para hacer grande al Villarreal."

Víctor Muñoz no se marcha de Villarreal con rencor: "Dar las gracias al presidente por darme la oportunidad de debutar en Primera división. Me voy guardando una buena relación con los dirigentes y con la afición aunque hay mucha gente que no tiene la cultura futbolística para poder opinar, hacen falta experiencias y eso se consigue con muchos años en primera."

El fracaso copero agotó el crédito del técnico aragonés que abandona el Villarreal en el comienzo de su tercera temporada en el banquillo amarillo donde ha tenido una trayectoria decreciente. En su primer año el equipo alcanzó la séptima plaza quedando a las puertas de Europa realizando un fútbol ofensivo y promocionando a futbolistas desconocidos como Unai o Jorge López. Sin embargo el curso pasado finalizó en una triste y decepcionante 15ª plaza pese a las expectativas creadas y con una fractura en el vestuario por el cese de Cagna como capitán del equipo que acabó con el argentino fuera del Villarreal. Víctor Muñoz dirigió al Villarreal en 77 partidos de liga, 8 de Copa Intertoto y Copa del Rey.

VICENTE RODRIGUEZ

Víctor Muñoz, abatido tras ser eliminado.

CLAUDIO CHAVES

Los jugadores del Espanyol, en el momento de hacer la ofrenda.

**ESPANYOL** LA DELEGACIÓN RESTÓ IMPORTANCIA

## Recibidos con silbidos en la Diada de Catalunya

**EFE** | BARCELONA

El Espanyol no faltó ayer a la tradicional ofrenda floral al monumento de Rafael de Casanova con motivo de la Diada Nacional de Catalunya, pese a que nuevamente, como viene siendo habitual, los silbidos y los improperios de algunos de los presentes volvieron a ensombrecer la presencia españolista.

La delegación blanquiazul la encabezó el vicepresidente Ramon Condal, que estuvo acompañado por los jugadores del primer equipo Angel Morales y David Crusat, y los futbolistas del filial Juvenal y David Català. Morales y Juvenal fueron los encargados de realizar la ofrenda floral y todos restaron importancia a los silbidos con los que fueron recibidos.

Condal explicó que lo de los silbidos "ya es bastante normal e intentamos pasar un poco de este recibimiento" y recalcó que lo que les importa es poder "estar ahí, representando lo que es el Espanyol: un club catalán. Sabemos que somos un equipo de Catalunya, apreciado por mucha gente, que cada día tiene más adeptos y una mayor masa social y debemos tirar hacia adelante el club que es lo que hacemos y creo que muy bien" El vicepresidente señaló que "cada año venimos como homenaje a lo que significa el día y esperemos seguir viniendo muchos más años" y aprovechó para recordar que "cada año tenemos más jugadores catalanes"

**OSASUNA** LA DEUDA ES DE VEINTE MILLONES DE EUROS

## El presidente dice que el club estaría en quiebra total si fuera una empresa

**JAVIER LAQUIDAIN** | PAMPLONA

La auditoría encargada por la actual junta directiva de Osasuna revela que la deuda que arrastra el club navarro en estos momentos asciende a 19,88 millones de euros (3.320 millones de pesetas), situación que el presidente de Osasuna, Patxi Izco, ha calificado de "peligrosa" y ante la que manifestó que en el ámbito de cualquier empresa se hablaría de "quiebra total".

Patxi Izco informó ayer en rueda de prensa de las conclusiones de la auditoría y señaló que la deuda , en su opinión, sería inasumible si en vez de ser un club de fútbol se tratara de una sociedad civil.

## Los más rápidos en caer

Víctor Muñoz ha sido el primero en caer en la actual temporada

| Entrenador | Equipo | Jornada | Temporada | Motivo |
|---|---|---|---|---|
| Miljanic | R. Madrid | 1ª | 77 -78 | Cesado |
| V. Muñoz | Villareal | 1ª | 02 - 03 | Cesado |
| Cantatore | Valladolid | 1ª | 85 - 86 | Dimisión |
| Suarez | Albacete | 1ª | 94 - 95 | Dimisión |
| M. Gomez | Mallorca | 2ª | 99 -00 | Sin licencia |
| Cantatore | Valladolid | 3ª | 97 - 98 | Cesado |
| Valdano | Valencia | 3ª | 97 - 98 | Cesado |
| Lillo | Zaragoza | 4ª | 00 - 01 | Cesado |
| Goikoetxea | Rayo | 5ª | 01 - 02 | Cesado |
| Bielsa | Espanyol | 6ª | 00 - 01 | Cesado |

UN PARTIDO DE LIGA

## Iguala el récord de Miljanic y el Madrid

El cese de Víctor Muñoz, aunque haya llegado por una derrota y eliminación en la Copa, le pone al frente en la tabla de ceses rápidos. Desde ayer, comparte el primer puesto con Miljan Miljanic, que también fue cesado en el Real Madrid tras la primera jornada de Liga. Hay casos aún más llamativos de entrenadores que ni siquiera llegaron a empezar la temporada.

Peña Eduardo Tobella
• Atención personalizada
• Información semanal directa al socio
1X2
LA INVERSIÓN ALTERNATIVA
La única Peña que ofrece opción a garantías formalizadas en contrato
Información detallada en www.quinielastobella.com
Entenza, 102 entl. 2ª - 08015 Barcelona
Tels. 93 426 93 58 / 93 426 59 61
Fax 93 423 03 92
E-mail: tobella@retemail.es

## NOTICIAS DEL MUNDO

**LIGA HOLANDESA**

### Goleadas de PSV y Feyenoord

PSV y Feyenoord solventaron sus partidos aplazados. El equipo de Guus Hiddink se impuso por 0-4 al AZ Alkmaar, con dos goles de Kezman, los mismos que marcó Van Hooydonk para el Feyenoord ante el Excelsior (4-1).

**ARGENTINA**

### Falleció el hincha agredido en Núñez

José Santime, un aficionado argentino de 75 años que recibió una paliza después de un partido entre Independiente y Racing jugado en el Monumental de Núñez, falleció en Buenos Aires tras permanecer tres semanas hospitalizado.

**MÉXICO**

### Menotti, Bianchi y Scolari, candidatos

La Federación Mexicana baraja una terna de tres candidatos extranjeros, César Luis Menotti, Carlos Bianchi y Luiz Felipe Scolari, para ocupar el puesto vacante de seleccionador. El mejor colocado es Bianchi, según fuentes federativas.

**JAPÓN**

### El coreano Ahn ficha por el Shimizu

Ahn Jung-hwan, delantero surcoreano que fue por tratado como un 'traidor' por su antiguo club, el Perugia, tras marcar el gol que eliminó a Italia del Mundial, firmará por el Shimizu S-Pulse de la Liga japonesa.

**PORTUGAL**

### El Sporting cita de nuevo a Jardel

El Sporting ha vuelto a citar a Mario Jardel para que se presente mañana viernes y sea examinado por el cuerpo médico del club para comprobar su estado físico y anímico. Si tampoco acude, el equipo portugués acudirá a la FIFA.

EL ECUATORIANO BYRON MORENO LA ARMÓ TAMBIÉN EN SU PAÍS

# Le meten 20 partidos al árbitro del Corea-Italia

Partido LDUQ-Barcelona en Quito. Los visitantes ganan 2-3. Moreno le dice al cuarto árbitro que añadirá seis minutos. Al final descuenta doce y remontan los locales. Dos penaltis, dos expulsados...

**PABLO BROTÓNS** | MADRID

La Federación Ecuatoriana de Fútbol (FEF) suspendió durante veinte jornadas a Byron Moreno y abrió una investigación para analizar al detalle la actuación del árbitro internacional en el polémico partido disputado el pasado domingo entre la Liga Deportiva Universitaria de Quito (LDUQ) y el Barcelona de Guayaquil.

El Barcelona ganaba 2-3 en el minuto noventa y Moreno descontó doce minutos. En ese tiempo, la LDUQ dio la vuelta al marcador y terminó imponiéndose por 4-3. El conjunto azulgrana protestó por la actuación del árbitro y solicitó su inhabilitación a perpetuidad.

Alex de la Torre, presidente de la Comisión Disciplinaria, afirmó que Moreno "tergiversó el acta del partido. Informó de algunos hechos que eran falsos y no correspondían con el informe del delegado federativo".

Moreno anotó los últimos dos goles de la LDUQ en los minutos 89' y 90' y en realidad se produjeron en el 99' y 101'. Añadió doce minutos cuando en realidad había señalado seis al cuarto árbitro, concedió dos penaltis bastante dudosos y expulsó a dos jugadores.

Byron Moreno se erigió en uno de los protagonistas del pasado Mundial tras su actuación en el partido de octavos de final entre Corea del Sur e Italia. Los italianos cayeron eliminados y protestaron airadamente algunas decisiones del colegiado ecuatoriano, especialmente la segunda tarjeta amarilla a Totti que le costó la expulsión y un gol anulado a Tommasi en posición legal.

El triste protagonista del momento en el fútbol ecuatoriano comentaba ayer en los medios de comunicación de su país: "Actué conforme al reglamento. Los dirigentes del Barcelona se creen todopoderosos. ¿Por qué no investigan de dónde llega el dinero a algunos clubes? Hay un Dios que lo sabe y juzga todo y sabe que soy honesto. A los que me quieren hacer daño les recuerdo que tengo esposa e hijos".

> "Los dirigentes del Barcelona de Guayaquil se creen intocables; ¿por qué no investigan el dinero de los clubes?"
>
> **Byron Moreno**
> Árbitro internacional ecuatoriano

## Aspira a ser concejal en... Quito

Byron Moreno figura en una de las listas oficiales de candidatos a la alcaldía de la capital ecuatoriana y aspira a ocupar un puesto de concejal a partir del próximo mes, tras unas elecciones que se celebrarán el 20 de octubre. De ahí que su arbitraje a favor de la Liga Deportiva Universitaria de Quito fue ligado a una hipotética intención de mejorar su imagen electoral ante los votantes-aficionados de la capital. El protagonista, por supuesto, lo negó todo.

FOTO REUTERS

Moreno enseña la tarjeta amarilla a Tommasi en el famoso Corea-Italia del Mundial

SUFRE UNA DISTORSIÓN EN EL TOBILLO Y SERÁ RESERVADO PARA EL MILAN-LENS DE CHAMPIONS

# Rivaldo se lesiona y no debutará en el Calcio

**CARLO LAUDISA** | MILÁN

Una ligera distorsión en el tobillo izquierdo impedirá a Rivaldo debutar en el Campeonato de Liga italiano el próximo sábado. El ex jugador del Barcelona cayó lesionado en el entrenamiento del pasado martes por la tarde.

Los servicios médicos del Milan no están por la labor de arriesgar y han aconsejado a Carlo Ancelotti que no le convoque para el inicio liguero en Modena. Al margen de este pequeño percance, la condición física de Rivaldo no es del todo idónea para la exigente Liga italiana.

Rivaldo ya no se ejercitó ayer y tampoco lo hará hoy. La intención de los galenos milanistas es que esté a punto para el compromiso del próximo miércoles en Champions League frente al Lens. Precisamente el único partido oficial que ha disputado Rivaldo por ahora con la camiseta roja y negra del Milan.

La ausencia segura de Shevchenko, convaleciente de su operación de rodilla, y la más que probable de Rivaldo, obligarán a Carlo Ancelotti a jugar en ataque con Rui Costa como media punta y a situar al danés Tomasson como acompañante de Inzaghi.

Rivaldo no tiene motivos para sonreír

EFE

REUTERS

**RICARDO LO VIO JUNTO A FORLÁN**
A pesar de lo manifestado la víspera por el preparador de porteros del United, Tony Coton, Ricardo tampoco debutó y vio el partido en el banquillo con Forlán.

**PREMIER** EL UNITED CAYÓ EN CASA (0-1)

# El Bolton conquistó Old Trafford en el debut de Iván Campo

**R. FERNÁNDEZ** | LONDRES

No debutó Ricardo con el Manchester United, pero sí lo hizo Iván Campo con el Bolton Wanderers en el partido que enfrentaba a ambos equipos en Old Trafford. El ex jugador del Real Madrid saltó al césped a los ochenta y nueve minutos en sustitución de Pedersen y estuvo cinco sobre el mismo. Los justos para saborear la inesperada victoria del modesto equipo inglés en el feudo de los 'diablos rojos'. El gol de Kevin Nolan a la media hora de la segunda mitad valió su peso en oro.

El que vio la derrota desde el banquillo fue Ricardo, al que Alex Ferguson no dio la oportunidad que espera el guardameta madrileño.

El Tottenham fue líder durante muchos minutos, pero en una gran segunda mitad del Fulham se vio desbordado por el equipo de Jean Tigana, que remontó un 0-2.

Algo parecido le sucedió al Liverpool, que disputaba un encuentro relativamente cómodo en Anfield con el recién ascendido Birmingham City. Murphy y Gerrard situaron a los 'reds' con 2-0 a su favor y el internacional irlandés Clinton Morrison se encargó de impedir que los de Houllier se auparan al liderato con dos goles, el último de cabeza a los cuatro minutos de la prolongación. Eso deja al Arsenal ya en cabeza, tras ganar el martes al Manchester City gracias a su conexión francesa: Wiltord-Henry.

En un duelo de 'viejos lobos' en los banquillos, Terry Venables se llevó el gato al agua en el feudo de Sir Bobby Robson. Buen triunfo del Leeds en Newcastle con los tantos de Mark Viduka y Alan Smith.

## INGLATERRA

**Arsenal 2-Man. City 1**
(Wiltord 25', Henry 42') (Anelka 28')

**M'Brough 3-Sunderland 0**
(Nemeth 15' y 66', Maccarone 37')

**Aston Villa 2-Charlton 0**
(De la Cruz 70', Moore 83')

**Fulham 3-Tottenham 2**
(Inamoto 72', Malbranque 84', Legwinski 90') (Richards 36', Sheringham 44')

**Southampton 1-Everton 0**
(Pahars 73')

**West Ham 0-West Bromwich Albion 1**
(Roberts 28')

**Blackburn 2-Chelsea 3**
(Dunn 18', Thompson 45') (Gronkjaer 38', Zola 52' y 80')

**Liverpool 2-Birmingham 2**
(Murphy 25', Gerrard 49') (Morrison 61' y 94')

**Man. United 0-Bolton 1**
(Nolan 76')

**Newcastle 0-Leeds 2**
(Viduka 5', Alan Smith 87')

| | J | G | E | P | GF | GC | ptos |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Arsenal | 5 | 3 | 2 | 0 | 12 | 6 | 11 |
| 2. Tottenham | 5 | 3 | 1 | 1 | 8 | 6 | 10 |
| 3. Leeds United | 5 | 3 | 0 | 2 | 9 | 4 | 9 |
| 4. Liverpool | 5 | 2 | 3 | 0 | 10 | 6 | 9 |
| 5. Chelsea | 5 | 2 | 3 | 0 | 10 | 8 | 9 |
| 6. Middlesbrough | 5 | 2 | 2 | 1 | 6 | 3 | 8 |
| 7. Man. United | 5 | 2 | 2 | 1 | 5 | 4 | 8 |
| 8. Fulham | 4 | 2 | 1 | 1 | 9 | 6 | 7 |
| 9. Aston Villa | 5 | 2 | 0 | 3 | 3 | 3 | 6 |
| 10. Charlton | 5 | 2 | 0 | 3 | 6 | 7 | 6 |
| 11. Manchester City | 5 | 2 | 0 | 3 | 5 | 7 | 6 |
| 12. Bolton | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 6 | 6 |
| 13. West B. Albion | 5 | 2 | 0 | 3 | 5 | 9 | 6 |
| 14. Blackburn | 5 | 1 | 2 | 2 | 5 | 6 | 5 |
| 15. Birmingham | 5 | 1 | 2 | 2 | 5 | 7 | 5 |
| 16. Everton | 5 | 1 | 2 | 2 | 5 | 7 | 5 |
| 17. Southampton | 5 | 1 | 2 | 2 | 3 | 6 | 5 |
| 18. Sunderland | 5 | 1 | 2 | 2 | 2 | 5 | 5 |
| 19. Newcastle | 5 | 1 | 1 | 2 | 6 | 5 | 4 |
| 20. West Ham | 5 | 0 | 1 | 3 | 2 | 9 | 4 |

**Con 6 goles:** Wiltord (Arsenal). **Con 5:** Inamoto y Legwinski (Fulham). **Con 4:** Zola (Chelsea). **Con 3:** Anelka (Manchester City), Davies (Tottenham), Henry (Arsenal) y LuaLua (Newcastle).

## ALEMANIA

**Hertha 1-M'Gladbach 2**
(Preetz 80') (Muünch 9', Van Hout 58')

**Bayern 3-1860 Munich 1**
(Salihamidzic 40', Pizarro 52', Elber 76') (Max 14')

**Bremen 4-Nurenberg 1**
(Ailton 30', 66' y 79', Micoud 59') (Ciric 54')

**Bochum 0-Dortmund 0**

**Wolfsburg 2-Hamburgo 1**
(Effenberg 51', Sarpei 82') (Antar 71')

**Hannover 1-Cottbus 3**
(Idrissou 25') (Topic 8', Idrissou p.p. 67', Jungnickel 93')

**Rostock 1-Leverkusen 3**
(Kientz 75') (Neuville 4', Brdaric 22', Wimmer p.p. 87')

**Stuttgart 1-Schalke 04 1**
(Bordon 3') (Hajto 87')

**K'Lautern 1-Arminia B. 1**
(Basler 56') (Diabang 59')

| | J | G | E | P | GF | GC | ptos |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Bayern | 4 | 3 | 1 | 0 | 12 | 3 | 10 |
| 2. Bochum | 4 | 3 | 1 | 0 | 12 | 3 | 10 |
| 3. Hansa Rostock | 4 | 3 | 0 | 1 | 9 | 3 | 9 |
| 4. Schalke 04 | 4 | 2 | 2 | 0 | 5 | 2 | 8 |
| 5. Bor. M'Gladbach | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 2 | 7 |
| 6. Arminia Bielefeld | 4 | 2 | 1 | 1 | 7 | 7 | 7 |
| 7. Bor. Dortmund | 4 | 1 | 3 | 0 | 6 | 4 | 6 |
| 8. 1860 Munich | 4 | 2 | 0 | 2 | 7 | 6 | 6 |
| 9. Wolfsburg | 4 | 2 | 0 | 2 | 3 | 3 | 6 |
| 10. Werder Bremen | 4 | 2 | 0 | 2 | 6 | 8 | 6 |
| 11. Leverkusen | 4 | 1 | 2 | 1 | 7 | 7 | 5 |
| 12. Cottbus | 4 | 1 | 1 | 2 | 4 | 11 | 4 |
| 13. Hertha Berlín | 4 | 0 | 3 | 1 | 4 | 5 | 3 |
| 14. Stuttgart | 4 | 0 | 3 | 1 | 4 | 6 | 3 |
| 15. Hamburgo | 4 | 1 | 0 | 3 | 4 | 8 | 3 |
| 16. Nurenberg | 4 | 1 | 0 | 3 | 5 | 10 | 3 |
| 17. Kaiserslautern | 4 | 0 | 2 | 2 | 3 | 8 | 2 |
| 18. Hannover | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 11 | 0 |

**Con 6:** Christiansen (Bochum); **Con 5:** Elber (Bayern)

**BUNDESLIGA**

## Bochum y Bayern se quedan solos en el liderato

El Hansa Rostock dejó escapar la ocasión de situarse como líder en solitario de la Bundesliga. El Bayer Leverkusen recuperó la confianza perdida y pasó como una apisonadora por Rostock (1-3). Marcaron Neuville, Brdaric y Wimmer, éste en propia meta. De esta manera, Bochum y Bayern Munich se quedan solos en cabeza después de sus triunfos en la jornada adelantada del martes.

Stefan Effenberg marcó su primer gol como jugador del Wolfsburg, al transformar un penalti, y fue otro de los protagonistas del día, aunque la palma se la lleva el brasileño Ailton, autor de un 'hat-trick' para el Werder Bremen.

En Berlín pintan bastos para el Hertha, que aún no ha ganado un partido, y para su entrenador, Huub Stevens. El técnico holandés, recién llegado del Schalke 04, ya está en la cuerda floja tras la derrota ante el Moenchengladbach. Gerets debutó en el Kaiserslautern con un empate en casa.

**FRANCIA**

## El Niza no falló y recuperó el liderato

El Niza continúa sorprendiendo y ayer la víctima fue el Olympique de Marsella, que cayó por 2-0 ante el líder de la Liga gala. Los goles de Everson y Oloufade bastaron para que el conjunto recién ascendido recuperase el liderato que le arrebató el Lyon el martes.

## FRANCIA

**Lyon 1-Lens 0**
(Juninho 32')

**Niza 2-Marsella 0**
(Everson 52', Oloufade 82')

**Ajaccio 0-Montpellier 0**

**Auxerre 1-Bastia 0**
(Mwaruwari 79')

**Burdeos 1-Troyes 0**
(Darcheville 41')

**Le Havre 1-Guingamp 2**
(Fauconnier 26') (Malouda 45' y Eloi 67')

**Lille 2-París SG 1**
(Manchev 29' y 75') (Ronaldinho 49')

**Mónaco 2-Nantes 1**
(Pierre-Fanfan 13', S. Camara 73') (Makukula 41')

**Rennes 2-Sochaux 2**
(Monterrubio 84' y 93') (Frau 31', Mathieu 74')

**Estrasburgo 1-Sedán 1**
(Martins 28') (Asuar 13')

| | J | G | E | P | GF | GC | ptos |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Niza | 6 | 4 | 1 | 1 | 13 | 4 | 13 |
| 2. Auxerre | 6 | 4 | 1 | 1 | 7 | 3 | 13 |
| 3. Lyon | 6 | 3 | 2 | 1 | 16 | 8 | 11 |
| 4. Guingamp | 6 | 3 | 2 | 1 | 11 | 6 | 11 |
| 5. Burdeos | 6 | 3 | 2 | 1 | 6 | 2 | 11 |
| 6. Mónaco | 6 | 3 | 0 | 3 | 7 | 4 | 9 |
| 7. Sochaux | 6 | 2 | 3 | 1 | 9 | 7 | 9 |
| 8. PSG | 6 | 2 | 3 | 1 | 6 | 5 | 9 |
| 9. Lens | 6 | 2 | 3 | 1 | 6 | 5 | 9 |
| 10. Marsella | 6 | 2 | 2 | 2 | 5 | 6 | 8 |
| 11. Nantes | 6 | 2 | 1 | 3 | 8 | 9 | 7 |
| 12. Bastia | 6 | 2 | 1 | 3 | 6 | 8 | 7 |
| 13. Estrasburgo | 6 | 1 | 4 | 1 | 7 | 10 | 7 |
| 14. Le Havre | 6 | 1 | 3 | 2 | 4 | 5 | 6 |
| 15. Ajaccio | 6 | 1 | 3 | 2 | 4 | 6 | 6 |
| 16. Lille | 6 | 1 | 3 | 2 | 4 | 9 | 6 |
| 17. Montpellier | 6 | 1 | 2 | 3 | 2 | 5 | 5 |
| 18. Troyes | 6 | 1 | 2 | 3 | 2 | 7 | 5 |
| 19. Sedán | 6 | 1 | 2 | 3 | 3 | 9 | 5 |
| 20. Rennes | 6 | 0 | 2 | 4 | 4 | 12 | 2 |

**Con 6 goles:** Anderson (Lyon). **Con 5:** Diawara (Niza). **Con 4:** Juninho (Lyon) **Con 3:** Cissé (Auxerre) y Aloisio (PSG). **Con 2:** Pauleta y Smertine (Burdeos), Nonda (Mónaco).

## ESCOCIA

**Motherwell 2-Celtic 1**
(Fagan 77', McFadden 80') (Hartson 87')

**Aberdeen 1-Dundee U. 2**
(Mackie 3') (Thompson 18' y 40')

**Dundee 2-Livingston 1**
(Novo 52', Rae 77') (Nemsadze p.p. 31')

**Hibs 1-Dunfermline 4**
(Paatelainen 42') (Walker 11', Brewster 24' y 57', Crawford 32')

**Kilmarnock 1-Partick 0**
(Canero 42')

**Rangers 2-Hearts 0**
(Caniggia 41', Arveladze 79')

| | J | G | E | P | GF | GC | ptos |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Rangers | 6 | 5 | 1 | 0 | 18 | 3 | 16 |
| 2. Celtic | 6 | 5 | 0 | 1 | 15 | 3 | 15 |
| 3. Kilmarnock | 6 | 3 | 2 | 1 | 6 | 6 | 11 |
| 4. Hearts | 6 | 2 | 3 | 1 | 10 | 6 | 9 |
| 5. Dunfermline | 6 | 3 | 0 | 3 | 11 | 14 | 9 |
| 6. Motherwell | 6 | 2 | 2 | 2 | 9 | 8 | 8 |
| 7. Dundee | 6 | 2 | 2 | 2 | 7 | 10 | 8 |
| 8. Partick Thistle | 6 | 1 | 3 | 2 | 4 | 5 | 6 |
| 9. Dundee United | 6 | 1 | 3 | 2 | 4 | 9 | 6 |
| 10. Aberdeen | 6 | 1 | 1 | 4 | 4 | 11 | 4 |
| 11. Livingston | 6 | 1 | 1 | 4 | 7 | 11 | 4 |
| 12. Hibernian | 6 | 1 | 0 | 5 | 8 | 17 | 3 |

**Con 6 goles:** De Vries (Hearts). **Con 5:** Henrik Larsson (Celtic), Crawford (Dunfermline). **Con 4:** Caniggia (Rangers). **Con 3:** Oscar Rubio (Livingston), Townsley (Hibernian), Boyd (Kilmarnock), Pearson (Motherwell), Barry Ferguson, Ronald de Boer y Lovenkrands (Rangers).

Gana un Jeep Cherokee y sigue la Vuelta a España de la forma más cómoda.

Línea ADSL»
CONTRÁTALA YA EN
telefonicaonline.com/jeep
Y PODRÁS GANAR UN JEEP CHEROKEE*.
Recuerda que cuanto más hagas en telefonicaonline.com, más posibilidades tendrás de llevártelo.
• Consulta del detalle de llamadas metropolitanas.
• Compra de productos y servicios con cargo a factura.
• Fórmula e-factura: tu factura de teléfono en Internet.

AHORA COMPRA UN Kit ADSL» AUTOINSTALABLE Y LLÉVATE EL MODEM USB GRATIS.

Date prisa, la promoción termina el 15.10.02. Sólo hay 10.000 unidades.

*Promoción válida para 4 vehículos hasta 31/12/02. Bases depositadas ante Notario.

Telefónica
telefonicaonline.com/jeep

# 5 MINUTOS DE MF

## RUGBY

### España se medirá a Italia el día 22 en Valladolid

El encuentro España-Italia, clasificatorio para el Mundial de Australia 2003, se disputará el próximo día 22 a las 12:30 horas en los campos 'Pepe Rojo' de Valladolid. El Dulciora-El Salvador, club que milita en la División de Honor, es el encargado de organizar este primer compromiso del combinado nacional con su nuevo seleccionador, el francés Pierre Pérez, que ha incluido a cinco vallisoletanos en la convocatoria para este encuentro: Garachana, Mata y Alvar Enciso (Dulciora-El Salvador) y Calle y Frechilla (Quesos Entrepinares). La selección nacional comienza una nueva etapa con caras nuevas después del último Mundial, con la intención de repetir la clasificación anterior e ir a Australia, a pesar de tocar un grupo fuerte, con Italia y Rumanía como rivales.

## BALONMANO LA FEDERACIÓN LE PLANTEÓ QUE DEJARA SU CLUB

# Cristina Mayo elige El Osito en vez de la selección

**M.P. PINA-J.R.** | ELDA-MADRID

Cristina Mayo, seleccionadora de balonmano femenina y entrenadora de El Osito L'Eliana, abandonará su cargo al frente del equipo nacional al término de su contrato, el próximo día 30. Mayo sostiene que lo hace voluntariamente y arremete contra quienes, según ella, "no me han dejado trabajar pese a clasificar a España para el Mundial y el Europeo".

Tras una exitosa carrera con su club, al que proclamó campeón de la Copa de Europa en 1997, la Federación le ofreció el cargo hace dos años. Inicialmente iba a compatibilizar ambos cometidos, pero la Federación pretendía que paulatinamente se desligase de El Osito. Esto no ha sucedido y en vista de ello no se le renovará el contrato "de mutuo acuerdo", puntualiza el presidente de la Federación Española, Jesús López Ricondo. "La Federación le propuso seguir en la selección si de desligaba técnicamente de su club, pero ella no estaba dispuesta y no podíamos prolongar esta situación porque produce tensión en otros sectores", explica López Ricondo.

> "No me han dejado trabajar pese a clasificarnos para el Mundial y el Europeo"
>
> **Cristina Mayo**
> Seleccionadora de balonmano femenino

Esto último es, precisamente, lo que ha enojado a Mayo. "Mi error fue anunciar que me iba después de clasificar a España para el próximo Europeo para que se fuera preparando mi relevo. A raíz de eso empezaron los especuladores a no dejarme irme con dignidad lanzando acusaciones contra mí", se queja.

La entrenadora no se arrepiente de su paso por la selección pero lamenta que "he presentado proyectos médicos, deportivos y de planificación, y siempre he tenido la callada por respuesta, entre otras cosas porque la Federación no tiene una dirección técnica". López Ricondo responde que "la selección no puede ser la continuación de un club". La Federación ha ofrecido el cargo a José Aldeguer.

## VELA

### Martínez-Cantero, bronce mundialista

**M.ALBA** | MADRID

Gustavo Martínez Doreste y Tunte Cantero lograron la medalla de bronce en el Campeonato del Mundo de 470 que finalizó ayer en Cagliari (Italia). La pareja española, que partía en la última jornada en primera posición, perdió el oro en la última manga al equivocarse en la elección del campo de regatas y realizar un 16. En categoría femenina, Natalia Vía Dufresne y Sandra Azón finalizaron sextas, pero consiguieron la clasificación para Atenas.

## AJEDREZ

### Rusia cae ante la selección mundial

**JAVIER OCHOA** | BARCELONA

Será difícil volver a ver reunida una constelación tan importante de estrellas ajedrecísticas. Sin embargo, a pesar de sus figuras, Rusia no pudo con una selección mundial en la que Alexei Shirov brilló con luz propia y que acabó con una ventaja de cuatro puntos en la clasificación final (52-48).

Shirov realizó siete puntos de los diez posibles, sólo perdió con Kasparov y fue la mejor actuación de todos los participantes. En cambio, Kasparov y Kramnik no lograron ni el cincuenta por ciento de la puntuación en una de las peores actuaciones que se les recuerdan.

EDUARDO GONZÁLEZ

Cristina Mayo se dirige a sus jugadoras durante un partido de la selección española

## GOLF

### Olazábal, Jiménez y Seve, en Colonia

Con la Ryder Cup, a dos semanas vista, el equipo que defenderá a Europa se 'concentra', a partir de hoy, en Colonia para disputar el Masters Alemán. No estarán Sergio García ni Parnevik ni Clarke, pero, San Torrance, el capitán de la escuadra europea, podrá evaluar la forma del resto de los componentes, entre los que se encuentran Harrington y Montgomerie, que reaparecen tras sus lesiones. Al margen de lo concerniente a la Ryder, en Colonia se darán cita Els, Goosen o Beem, entre otros; así como Jiménez, Olazábal y Ballesteros, liderando la representación española.

## TENIS

### El Sampras-Agassi rompe audiencias

La final del US Open que disputaron el pasado domingo Pete Sampras y Andre Agassi se convirtió en el partido por el título más visto en los últimos doce años. El rating del 7.9 por ciento igualó las cifras de audiencias de la final de 1990, que disputaron precisamente estos dos jugadores.

## CICLISMO

### Silloniz ganó en el Tour del Porvenir

Aitor Silloniz (Euskaltel) ganó en la séptima etapa del Tour del Porvenir, disputada entre Guéret y Super-Besse sobre un recorrido de 180 kilómetros, ascendiendo hasta la segunda posición en la clasificación general, a solamente dos segundos del nuevo líder, el ruso Evgeni Petrov (Mapei).

## MOTOS

### Cardoso sustituye a Riba en Brasil

El piloto de Antena 3 Yamaha José Luis Cardoso será el sustituto de Pere Riba en el Gran Premio de Brasil, que se celebrará del 20 al 22 de septiembre, en Río de Janeiro. Pere Riba sufrió una caída, en la que se rompió la tibia y peroné, en el G. P. de Inglaterra en el mes de julio.

## VOLEIBOL

### USA acaba con la 'tiranía' de Cuba

**A. RIVAS** | MADRID

Estados Unidos terminó con la hegemonía de Cuba, al derrotarla en cuartos de final del Mundial, y romper la racha de triunfos de la selección caribeña, vigentes campeonas olímpicas y mundiales. China, que batió 3-2 a Brasil, se convierte ahora en la principal favorita.

## VELA

### Sanxenxo acoge el nacional de Optimist

**M.ALBA** | MADRID

La segunda edición del Desafío Audi, que decidirá el Trofeo Presidente de la Xunta en la categoría de cruceros, comienza mañana en el Real Club Náutico de Sansenxo con las primeras mangas del Campeonato de España de Optimist por federaciones.

# MARCADOR

## CICLISMO

**TOUR DEL PORVENIR**

**7ª etapa (180 km):** 1. **Aitor Silloniz** (Euskaltel), 4h56:43 (36,398 km/h); 2. P. Weening (Rabobank), a 25 seg; 3. Pierrick Fedrigo (Credit Agricole), m.t; 4. **David Muñoz** (Kelme Costa Blanca), m.t; 5. **Egoi Martinez De Esteban** (Euskaltel), m.t.
**General:** 1. Evgeni Petrov (Mapei), 24h28:17; 2. **Aitor Silloniz** (Euskaltel), a 2 seg; 3. Pierrick Fedrigo (Credit Agricole), a 13; 4. Filippo Pozzato (Mapei), a 27; 5. Kevin De Weert (Rabobank), m.t; 6. **David Muñoz** (Kelme Costa Blanca), 28; 7. **David Arroyo Durán** (ONCE Eroski), 30.

**VUELTA A POLONIA**

**3ª etapa (178 km):** 1. J. Tombak (Cofidis) 3h59:40; 2. Martin Hvastija (Alessio) m.t; 3. Andrea Tafi (Mapei), m.t.
**General:** 1. R. Hunter (Mapei), 13h16:10; 2. J. Tombak (Cofidis), a 6 seg; 3. M. Hvastija (Alessio), a 10; 4. A. Tafi (Mapei), a 12.

**GRAN PREMIO VAN STEENBERGEN**

**Clasificación final (200 km):** 1 S. Radochla (Team Coast), 4h25:00 (45.28 km/h); 2. R. McEwen (Lotto-Adecco), m.t; 3. L. Jalabert (CSC-Tiscali), m.t; 4. L. Dierckxsens (Lampre-Daikin), m.t; 5. M. Pronk (Rabobank), m.t.

## HÍPICA

**JUEGOS ECUESTRES (1ª JORNADA)**

**Volteo femenino. Equipos**: 1. Alemania, 7.437; 2. Suiza, 7,339; 3. Suecia, 7,073... 14. **España,** 5,011; **Individual**: 1. N. Zulow (ALE), 8,765; 2. R. Laumann (ALE), 8,435; 3. I. Jucks-tock (ALE), 8,338... 26. **Primavera Martín,** 6,977.
**Volteo masculino. Individual**: 1. M. Lang (FRA), 8,728; 2. G. Meyer (ALE), 8,557; 3. J. Bayer (ALE), 8,367... 21. **Arabat Martín,** 7.325.
**Doma clásica:** 1. N. Capellmann (ALE), 77'960 por ciento; 2. D. McDonald (USA), 74'640; 3. B. Ferrer Salat, 74'560; 9. **I. Rambla,** 68'440.

## TENIS

**TORNEOS DE LA SEMANA**

**BUCAREST (ATP. Tierra. 381.000 $)**
**2ª ronda: Galo Blanco** a **Félix Mantilla** (3), 6-1, 4-6, 6-2. A. di Pasquale (FRA) a M. Kratochvil (SUI, 2), 7-5, 6-1. **David Sánchez** (7) a C. Rochus (BEL), 6-2, 6-1. **David Ferrer** a J. Melzer (AUT), 6-4, 7-6 (6).
**TASKHENT (ATP. Rápida. 550.000 $)**
**2ª ronda:** T. Haas (ALE, 2) a S. Sargsian (ARM), 7-6 (5), 6-4. K. Pless (DIN) a L. Burr (ALE), 6-4, 7-5. P. Srichaphan (THA, 5) a H. Levy (ISR), 6-3, 6-4. Y. Kafelnikov (RUS, 3) a K. Carlsen (DIN), 3-6, 6-4, 6-4. D. Sanguinetti (ITA, 8) a A. Stoliarov (RUS), 6-3, 6-3. I. Ljubicic (CRO, 6) a V. Kutsenko (UZB), 6-7 (2), 6-2, 7-6 (4). V. Voltchkov (BIE) a M. Youzhny (RUS, 7), 6-1, 6-3. M. Safin (RUS, 1) a K. Beck (SVK), 7-6 (4), 6-7 (3), 6-4.
**SALVADOR BAHÍA (ATP. Tierra)**
**1ª ronda:** G. Kuerten (BRA) a J. Knowle (AUT), 6-4, 6-2. F. Meligeni (BRA) a A. Kim (USA), 4-6, 6-3, 4-1 y abandono. A. Sá (BRA) a I. Miranda (PER), 6-2, 6-2. M. Zabaleta (ARG) a S. Galvani (ITA), 6-4, 6-4. V. Spadea (USA) a M. Ancic (CRO), 4-6, 6-1, 7-6. M. Washington (USA) a I. Heuberger (SUI), 6-7, 6-2, 6-4. G. Etlis (ARG) a N. Massú (CHI), 2-6, 6-4, 6-4. D. Hrbaty (SVK) a M. Abel (ALE), 7-6, 6-3. J. Silva (BRA) a G. Bastl (SUI), 6-4, 6-1.
**SHANGAI (WTA. Rápida. 140.000 $)**
**2ª ronda:** C. Fernández (ARG,3) a A. Morigami (JAP), 6-3, 6-2. A. Sugiyama (JAP,2) a V. Webb (CAN), 2-6, 6-3, 7-5. A. Widjaja (INA, 7) a A. Takase (JAP), 7-6 (1), 6-4. A. Serra Zanetti (ITA, 5) a Antonella Serra Zanetti (ITA), 6-1, 6-0.
**SALVADOR BAHÍA (WTA. Tierra)**
**1ª ronda:** T. Pisnik (ESL) a P. Suárez (ARG), 6-2, 6-2. A. Coetzer (AFS) a J. Husarova (SVK), 6-1, 6-1. P. Schnyder (SUI) a K. Srebotnik (ESL), 6-2, 6-3. E. Danilidou (GRE) a F. Zuluaga (COL), 4-6, 6-3, 6-1. M. Seles (USA, 1) a T. Pisnik (ESL), 7-5, 6-1. M. Matevzic (ESL) a **Cristina Torrens**, 4-6, 6-4, 6-1.
**BIG ISLAND (WTA. Rápida. 140.000 $)**
**1ª ronda:** E. Likhovtseva (RUS, 4) a E. Dominikovic (AUS), 6-1, 6-3. M. Irvin (USA, 6) a A. Spears (USA), 4-6, 6-4, 6-2. **Conchita Martínez** (7) a A. Roesch (ALE), 6-4, 6-4. L. Raymond (USA, 2) a I. Selyutina (KAZ), 6-4, 6-2. C. Black (ZIM) a A. Jidkova (RUS, 8), 3-6, 6-3, 6-2. C. Morariu (USA) a K. Liggan (IRL), 6-4, 6-1.

## VELA

**CAMPEONATO DEL MUNDO DE 470**

**HOMBRES. Clasificación final:** 1. S. Cooke Simon-P. Nicholas (NZL), 60; 2.A. Kosmatopoulos Andreas-K. Trigonis (GRE), 65; 3. **Gustavo Martínez-Tunte Cantero,** 69.
**MUJERES. Clasificación final:** 1. S. Bekatorou-E.Tsoulfa (GRE), 40; 2. L. Westerhof- M. Matthijisse (HOL), 61; 3. I. Petitjean-N. Douroux (FRA), 61;... 6. **Natalía Vía Dufresne-Sandra Azón**, 79.

**CAMPEONATO DE ESPAÑA DE CRUCEROS**

**Grupo IMS 500 (tras 12 regatas):** 1. 'Banco Espirito Santo' (L. Wizner), 56; 2. 'Caixa Galicia' (R. Bermúdez de Castro), 47; 3. 'Cam' (F. León), 46; 4. 'Castellón Costa Azahar' (J.M.Torcida), 31; 5. 'Tau Cerámica' (L. Doreste), 28.
**Grupo IMS 600 (tras 12 regatas):** 1. 'Zurich' (J. Santana), 58; 2. 'Fermax' (D. Maestre), 53; 3. 'Fórum Filatélico' (G. Araújo), 52; 4. 'Retevisión' (J. Calafat), 42; 5. 'ONO' (I. Castañer), 36.

## VOLEIBOL

**CAMPEONATO DEL MUNDO FEMENINO (1/4 FINAL)**

Italia, 3; Corea del Sur, 0 (25-20, 25-22 y 25-19). Rusia, 3; Bulgaria, 0 (25-13, 25-21 y 25-19). Estados Unidos, 3; Cuba, 0 (25-22, 25-15 y 25-21). China, 3; Brasil, 2 (25-19, 21-25, 23-25, 25-15 y 15-9).

REUTERS

El equipo español, al inicio de su ejercio en los pasados Europeos

## NATACIÓN SINCRONIZADA

# España pretende subir en el escalafón

**JAVIER ROMANO** | MADRID

Con sus tres medallas en los pasados Campeonatos de Europa la selección española de natación sincronizada fue la revelación de esa competición. Mes y medio después tiene la oportunidad de trasladar y contrastar esos resultados en el ámbito mundial en la Copa del Mundo que comienza hoy en Zurich, Suiza, donde participan las doce mejores selecciones.

La 'sincro' española es la que más ha progresado en los últimos tiempos. El equipo es la modalidad que marca el nivel de un país y el español no participó en los Juegos Olímpicos de Sidney'2000 -fue octavo en el torneo de clasificación-, aunque sí lo hizo el dúo. Pero un año después ya ascendió al quinto puesto en los Campeonatos del Mundo y acaba de dar otro salto cualitativo. Ha ganado su primera medalla, el subcampeonato Europeo, y causó sensación con su original y brillante montaje, que llegó a inquietar a las inalcanzables rusas.

Ahora, en la Copa del Mundo, España debería dar un paso más que le acerque a su objetivo de subir al podio en los Mundiales de Barcelona'2003. En Zurich, además de las rusas, compiten japonesas, canadienses y estadounidenses, que son los equipos que precedieron al español en los Mundiales. "El americano es el objetivo, aunque está difícil superarlo", señala Gemma Mengual, la 'solista' de la selección nacional, que en esta competición estrena compañera en el dúo, la joven Andrea Fuentes, en vez de su habitual media naranja, Paola Tirados. "Es un dúo experimental, pero esperemos que las jueces no se den cuenta, porque sólo hemos competido una vez juntas en un Campeonato de España", confiesa Mengual, bronce en 'solo' en los Europeos y que ahora puede entrar por primera vez entre las cinco mejor nadadoras del mundo.

Con vistas a esta competición la selección ha intensificado su preparación en la modalidad de equipos y ha incrementado la espectacularidad de su ejercicio con más acrobacias.

## ATLETISMO

# España ya tiene lista para su segunda Copa del Mundo

**M. CANO** | MADRID

En 1989, España aprovechando una invitación de la IAAF para participar -la Copa del Mundo se disputó en Barcelona- superó a Oceanía tanto en categoría masculina como en femenina. Un octavo puesto -los hombres quedaron a cuatro puntos del séptimo lugar, el de los asiáticos- que el equipo español aspira a igualar e incluso a mejorar en su vuelta a una competición, que se celebrará en Madrid los días 20 y 21 de este mes. Los capitanes del equipo español lo tienen claro. "Es el segundo objetivo de la temporada", explica Marta Domínguez -cumplió con el primero, al convertirse en campeona europea de 5.000-. "Los premios económicos son muy importantes", recalca Manuel Martínez. Cada ganador individual percibirá 30.000 euros -18.000, el segundo; 8.000, el tercero;... y hasta 1.000, el noveno y último-. Sin duda, un acicate añadido al hecho de correr en casa y ante los mejores del mundo. Así, el rey del peso en España promociona el evento con este slogan: "Es la mejor competición del mundo".

Algunos de los seleccionados, ayer en la presentación del equipo español

# La Selección

| HOMBRES | |
|---|---|
| 100 m. | Ángel Rodríguez |
| 200 m. | Julián Martínez |
| 400 m. | David Canal |
| 800 m. | Antonio Reina |
| 1.500 m. | Reyes Estévez |
| 3.000 m. | Roberto García |
| 5.000 m. | Alberto García |
| 110 m. v. | Felipe Vivancos |
| 400 m.v. | Iván Rodríguez |
| 3.000 obst. | Luis Miguel Martín |
| Altura | Ignacio Pérez |
| Pértiga | Andrés Hinojo |
| Longitud | Yago Lamela |
| Triple | Raúl Chapado |
| Peso | Manuel Martínez |
| Disco | Mario Pestano |
| Martillo | Moisés Campeny |
| Jabalina | Gustavo Dacal |
| 4x100 m. | C. Maestra, J. Martínez, P. Nolet, C. Berlanga |
| 4x400 m. | D. Canal, S. Rguez, A. Reina, I. Rguez, A. Mnez |

| MUJERES | |
|---|---|
| 100 m. | Glory Alozie |
| 200 m. | Julia Alba |
| 400 m. ■ | M. Bravo, N. Carabali o Mª P. Maqueda |
| 800 m. | Mayte Martínez |
| 1.500 m. | Nuria Fernández |
| 3.000 m. | Beatriz Santiago |
| 5.000 m. | Marta Domínguez |
| 100 m. v. | Glory Alozie |
| 400 m.v. | Beatriz Montero |
| Altura | Ruth Beitia |
| Pértiga | Dana Cervantes |
| Longitud | Concha Montaner |
| Triple | Carlota Castrejana |
| Peso | Irache Quintanal |
| Disco | Alice Matejkova |
| Martillo | Berta Castells |
| Jabalina | Marta Míguez |
| 4x100 m. | C. Blay, A. Reinares, J. Alba C. Montaner y G. Alozie |
| 4x400 m. | J. Alba, M. Mnez, M. Bravo P. Maqueda y N. Carabali |

■ Se designa en Tenerife, el 14 de septiembre

TMF VUELTA A ESPAÑA

EL LÍDER DEL KELME SACO DE RUEDA A SUS RIVALES Y ZARRABEITIA SE VISTIÓ CON EL JERSEY ORO

# Hachazo de Sevilla en Sierra Nevada

La etapa fue para el italiano Guido Trentin (Cofidis) y Mikel Zarrabeitia (ONCE-Eroski) se vistió con el jersey oro, pero el gran protagonista fue Óscar Sevilla (Kelme-Costa Blanca), que sacó 51" a Beloki y Simoni, 58" a Heras, 1:02 a Casero e Igor, 3:03 a Mercado y 5:21 a Botero. La Vuelta empieza a tomar temperatura.

VUELTA ESPAÑA 2002

CRÓNICA M

JOSU GARAI

**ETAPA 5ª**

**RECORRIDO:** El Ejido-Sierra Nevada, 198 kilómetros a 34,337 km/h. Se deben subir los altos de Bérchules (segunda), Lanjarón (tercera) y Sierra Nevada (especial), en cuya cima, a 2.510 metros de altitud, está situada la línea de meta.
**TIEMPO:** Soleado (25º) en la salida y nublado, con riesgo de tormenta, al final.
**VENCEDOR:** Guido Trentin (Cofidis)
**PRIMER ESPAÑOL:** Mikel Zarrabeitia (ONCE-Eroski)
**LÍDER:** Mikel Zarrabeitia (ONCE-Eroski)

Gran Premio Telefónica

Pese al paso de gigante que ha dado Óscar Sevilla en la clasificación general, aún no se puede decir que sea el gran favorito a la victoria absoluta, porque queda demasiado y todavía no lo es, pero sí se puede decir que, salvo grandísima sorpresa o un regalo por parte de sus rivales, ni Andreas Kloden (ayer a 23:11 del manchego), ni Aitor Osa (a 19:41), Chechu Rubiera (a 12:43), Pavel Tonkov (a 11:08), David Plaza (a 7:51) o Santiago Botero (a 5:21) ganarán esta edición de la Vuelta o subirán a su podio.

Todo el mundo sabía que en Sierra Nevada no se iba a ganar la Vuelta, pero se podía perder. Y eso es lo que ha ocurrido con muchos de los favoritos, aunque la mayoría de ellos aún cuentan e incluso Juan Miguel Mercado (a 3:03 de Sevilla), que ayer no tuvo un buen día ante los suyos, todavía podría meterse en la carrera si hoy, en La Pandera, demuestra que es el del año pasado.

El italiano Guido Trentin, un perfecto desconocido, ganó la etapa para desgracia de Félix García Casas, que le hizo toda la subida; Mikel Zarrabeitia se vistió con el jersey oro que perdió su compañero y líder Joseba Beloki, pero sin intención de quitarles mérito, está claro que el gran protagonista, por el ataque que llevó a cabo y el buen resultado que obtuvo, fue Óscar Sevilla, que en la cima de Sierra Nevada sacó 26" a Mayo, 48" a Mancebo, 51" a Escartín, Casagrande, Beloki, Azevedo, Beltrán y Simoni; 58" a Heras y 1:02 a Casero e Igor González de Galdeano.

### Hoy, a por el jersey oro

Sevilla, que remachó un ataque de Beltrán poco después de Pradollano, a 5,5 kilómetros de la cima, hizo un final sensacional. Al principio no supo si debía o no tirar, porque sus compañeros García Quesada y Aitor González iban en el grupo de delante, pero en cuanto recibió el visto bueno de su director, su motor rindió a la máxima potencia y ningún otro favorito fue capaz de seguirle, aunque sí lo hizo el alemán Jaksche.

Como en la primera etapa en línea, camino de Alcoy, Óscar tiró a tope sin mirar para atrás y sin pensar en lo que pueda pasar hoy, en La Pandera, todo lo contrario que sus rivales, que se vigilaban en el pelotón sin atreverse a imitarle.

Sevilla fue cogiendo y dejando de rueda a muchos de los que iban por delante, pero llegó tarde para intentar ganar la etapa. Su botín, sin embargo, fue mucho mejor del esperado, y eso que a última hora, quizá porque vio que Roberto Heras no iba muy 'cristiano', también atacó en el grupo Joseba Beloki.

Hoy, si repite la actuación, no sería de extrañar que el escalador del Kelme-Costa Blanca se erigiera en líder de la Vuelta, porque está a sólo 52" de Zarrabeitia. Ahora bien, pese a la buena actuación del manchego, dos buenos contrarrelojistas como Casero e Igor González de Galdeano siguen 'vivos', luego a lo mejor fueron ellos los más favorecidos con el resultado de Sierra Nevada.

## La preocupación del US Postal

**J.M.C.** | SIERRA NEVADA

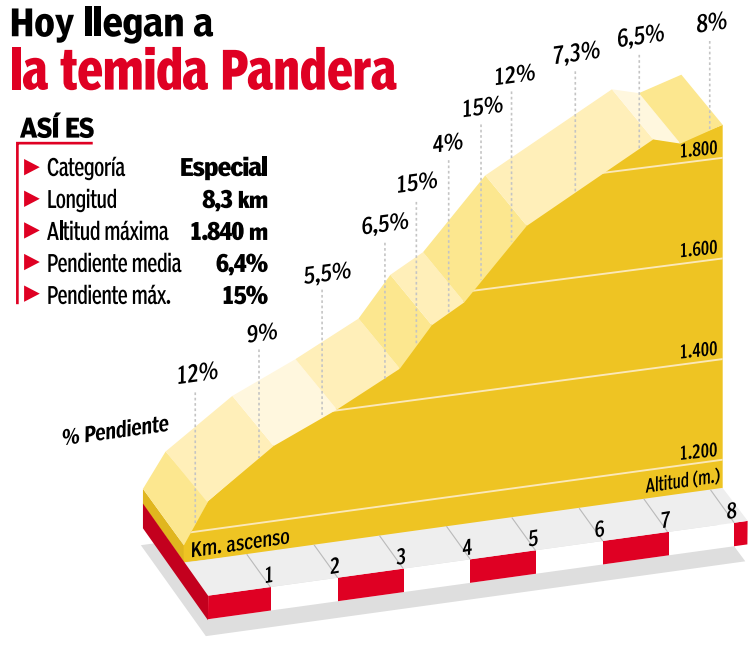
De entre los grandes favoritos, quizá el que peor sensación dio fue Roberto Heras, del que se esperaba que fuera uno de los destacados en la primera cita de montaña. Así lo reconocía Johan Bruyneel, el técnico de la escuadra americana, preocupado por lo que considera "una mala señal". En el seno del equipo se respiraba ayer un aire de preocupación. No tanto por el tiempo perdido, sino por lo que pueda significar. "No contábamos con sacar tiempo en Sierra Nevada, pero tampoco con perderlo. El equipo no ha estado bien, porque sólo estaba Vandevelde con Roberto desde que empezó el puerto, pero cuando ha atacado Sevilla tenía que haber respondido Heras y no ha podido". El rostro de Bruyneel no deja lugar a dudas respecto a la decepción que supuso el primer contacto con la montaña. "Yo también pensaba que Roberto estaba mucho mejor. Lo malo es que si no ha estado bien hoy, mañana puede ser peor", decía. El día fue negro también para Rubiera.

Heras, en la ascensión a S. Nevada

## Hoy llegan a la temida Pandera

**ASÍ ES**

| | |
|---|---|
| Categoría | Especial |
| Longitud | 8,3 km |
| Altitud máxima | 1.840 m |
| Pendiente media | 6,4% |
| Pendiente máx. | 15% |




ERA HASTA AHORA UN PUERTO DE ACCESO RESTRINGIDO

## ...Y hoy se sube La Pandera, el nuevo 'Infierno del Sur'

En diciembre pasado, cuando se supo que la Vuelta a España había descubierto otro terrorífico puerto, La Pandera, que casi de inmediato se empezó a conocer como el 'Infierno del Sur', MARCA fue a inspeccionarlo con Óscar Sevilla. Al contrario de ahora hacía un día de perros, con muchísimo frío, niebla e incluso, en la cima, nieve. El manchego no estaba en forma y tuvo que poner pie a tierra y agarrarse al coche para subir. Sevilla se quedó impresionado por la dureza de este puerto jiennense, pero a la vez ilusionado porque, al menos en la teoría, debía irle bien.

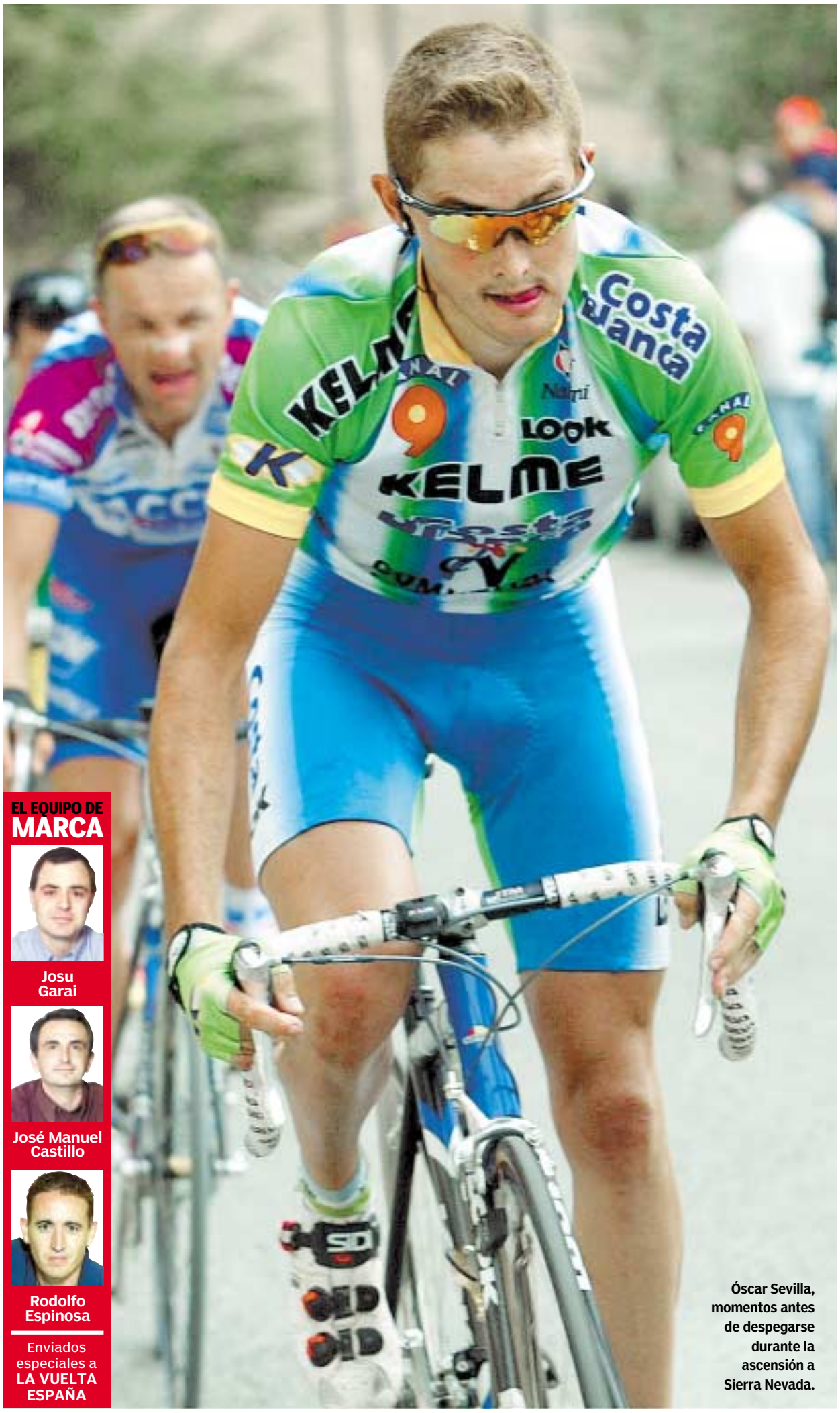
Con la idea de que era terrorífico, otro Angliru, Sevilla ha vivido ocho meses. Pero a finales de agosto, después de la Vuelta a los Puertos y mientras estaba concentrado en Granada, fue a ver otra vez la subida de hoy, solo que en esta ocasión estando ya en plena forma. "Es duro, pero no tanto como me pareció la otra vez", comentaba.

Después de lo visto ayer es evidente que Sevilla irá hoy a por todas y será uno de los protagonistas de la etapa, ya que es un puerto durísimo, para escaladores, aunque con alguna zona de descanso. La rampa más dura, del 15%, está en el kilómetro 4 de ascensión, aunque hay otra kilómetro y medio después. No es el Angliru, pero sí lo suficientemente duro como para que el espectáculo sea de los buenos.

### Antigua base militar

Hasta ahora, La Pandera era de acceso retringido, de ahí que apenas nadie la conociera. Antigua base militar y estación de seguimiento de los americanos, aunque siempre bajo soberanía española. Los satélites y los modernos sistemas de seguimiento y rastreo de comunicaciones han acabado por dejar sin trabajo al centenar de soldados que han llegado a trabajar allí.

Antes de La Pandera hay otro puerto: Los Villares, de segunda categoría, donde más de un favorito podría pasar ya dificultades.



Óscar Sevilla, momentos antes de despegarse durante la ascensión a Sierra Nevada.

EL EQUIPO DE MARCA



Josu Garai



José Manuel Castillo



Rodolfo Espinosa

Enviados especiales a LA VUELTA ESPAÑA

# ÓSCAR SEVILLA

Tras su abandono del Tour por motivos de salud, Óscar Sevilla vuelve a adquirir protagonismo en la Vuelta. **ENTREVISTA**

# "Hemos dado un buen golpe"

"Lo más positivo para mí es que he recuperado la confianza que había perdido en el Tour"

"Si yo estoy bien no me preocupo de los demás, pero se ha visto que no había muchos sobrados"

**JOSE MANUEL CASTILLO** | S. NEVADA

Sólo uno de los favoritos atacó y puso a sus rivales contra las cuerdas. La primera jornada de montaña sirvió para que Óscar Sevilla ganase enteros, además de un tiempo precioso, aunque para él lo más importante era la moral. "Hemos dado un buen golpe", decía con cara de no haber roto un plato.

**¿Ha atacado al ver que alguno de sus rivales daba muestras de debilidad o era una táctica prevista?**

No, si yo no tenía porqué atacar, ya que mi compañero Aitor González iba por delante. He salido a frenar cuando han atacado, pero he visto que nadie venía y Belda me ha dicho que probase, pero mirando siempre atrás para no arrastrar a nadie conmigo.

**El resultado ha sido más que positivo.**

Sí, porque hemos dado un buen golpe. Hemos jugado a la ofensiva, porque por lo menos te quedas contento de haber probado. Pero lo más positivo para mí es que he recuperado la confianza que había perdido en el Tour. Ahora estoy muy animado, con la moral muy alta. Hemos sido ambiciosos y nos ha salido bien. Ha sido un día muy importante, porque además el golpe ha sido doble, ya que también Aitor ha estado delante y ha sacado tiempo fuera de su terreno.

**¿Esperaba sacar estas diferencias en Sierra Nevada?**

La verdad es que no, porque es un puerto que le va mejor a corredores como Igor, Beloki o Casero, porque es más de fuerza. La Pandera, por ejemplo, sí que es más de escaladores.

**Entonces las ventajas pueden ser mayores ahí a su favor.**

Bueno, hay que verlo, porque el ciclismo es muy complicado. Estás un día bien y al siguiente te puede tocar a ti pasarlo mal. Pero el puerto sí que es más explosivo. Lo que espero es recuperar bien, descansar y que la forma siga como hasta ahora.

**De sus rivales, ¿qué conclusiones ha sacado?**

Después de lo del Tour, si yo estoy bien no me preocupo de los demás, pero lo que se ha visto es que no había muchos sobrados por detrás.

ZONA META: randstad
CONTROL FIRMAS: Correos y Telégrafos
CONTROL MEDICO: Aresa
CLASIFICACIÓN ETAPA: DAIKIN
CRONÓMETRO: Festina 100 años
AVITUALLAMIENTO: Queso CampoReal
SEÑALIZACIÓN: Fertiberia
INFOGRÁFIA: ALCATEL
BEBIDA OFICIAL: Euro cola
ASEGURADORA: ESTRELLA SEGUROS
MAILLOT OFICIAL: POLARTEC
VINO OFICIAL: Cariñena
AGUA OFICIAL: Agua mineral natural Sierra Cazorla
CERVEZA OFICIAL: San Miguel 0,0%
TODO CICLISMO.COM
WÜRTH
ASTRA SATELITES
SHIMANO aprilia

EL ANALISIS

## Ya sabemos quién está fuerte

**Ayer asistimos a una etapa de observación hasta los cinco últimos kilómetros, en los que sí que ha habido ataques y se ha visto quién está realmente bien y quién no.** Por supuesto, entre los que están bien hay que destacar a Óscar Sevilla, a pesar de que Sierra Nevada no es un puerto para marcar grandes diferencias, ya que carece de la dureza que necesitan los escaladores. Lo que hace más daño de ese puerto es la altitud. Sevilla ha enseñado los dientes a sus rivales, pero tendrá mejores oportunidades, mejores puertos para un escalador como él. Entre los que no están bien hay dos muy claros, que son Botero y Millar, aunque no estuviesen entre los favoritos claros. El escocés, sobre todo, venía con mucha idea y ayer se dejó demasiado tiempo para un puerto que es de los más llevaderos para corredores como él, Casero e Igor.

**En cualquier caso, sólo fue un aperitivo del que no debemos extraer demasiadas conclusiones, salvo esa constatación de los que están bien, los que llegan en plena forma, así como los efectivos con los que cuenta cada escuadra.** Hemos visto que el ONCE-Eroski tiene muchos corredores, el Kelme también tiene a varios y el Euskaltel a un par de ellos, mientras que ibanesto.com se queda sólo con Mancebo y el US Postal sólo tiene a Heras.
El cómputo lo tenemos que hacer después de la etapa de hoy, en la que sí que habrá diferencias más importantes.

AYER SE VISTIÓ DE ORO, SU GRAN SUEÑO

# Zarra, una espera de ocho años

En 1994, un joven llamado Mikel Zarrabeitia finalizaba segundo en la Vuelta. Después de todo este tiempo, Mikel volvió ayer a vivir la gloria.

**J.M. CASTILLO |** SIERRA NEVADA
En 1994, un joven llamado Mikel Zarrabeitia se convertía en la gran revelación de la Vuelta a España con su segundo puesto en la clasificación general, sólo superado por un intratable Tony Rominger. Ayer, el mismo Zarra convertido en 'gregario' por culpa del destino, se vistió con el jersey oro de líder de la Vuelta, ocho años después y en la misma cima en la que se aupó hasta esa segunda plaza en 1994. Zarra tuvo que cambiar su rol después de que una hernia discal le tuviese al borde del abandono del ciclismo. Reconstruido en el ONCE, Mikel se conformó con trabajar para sus compañeros como lo hace en esta Vuelta. "Beloki e Igor son los líderes y yo estoy aquí para trabajar para ellos, porque están bien y seguro que van a remontar. Ahora nos toca atacar para recortar diferencias", decía ayer. Sin embargo, en ese camino que le tocó vivir tras la lesión en 1995, el de Abadiño ha vuelto a sonreír a lo grande. "En el 94 tenía muchos sueños y muchas ilusiones, pero con tantas cosas que han pasado se quedaron ahí. Ahora, uno de esos sueños se ha cumplido". Mikel no cree que su triunfo en la Bicicleta Vasca sea una buena referencia para absorver la presión de ser el líder del equipo. "Ahí gané, pero en Burgos fallé, así que no me extraña que Manolo no se fíe de mí, si no me fío ni yo".

> "Con Zarra mantenemos el oro pero el verdadero líder de la Vuelta es Sevilla"
> **Manolo Sáiz**
> Director del ONCE-Eroski

RODOLFO ESPINOSA
Zarrabeitia no pudo contener la sonrisa mientras se vestía con el jersey de oro

**Gª CASAS**
**TRABAJO SIN ÉXITO**
**Félix García Casas, a pesar de que mostró su gran potencial durante la ascensión a Sierra Nevada, no pudo completar el trabajo con un triunfo ante Trentin.**

PERFIL MARCA UNA CARRERA LLENA DE LESIONES

## La segunda juventud, a los 32 años, del nuevo 'jefe'

**J.GARAI |** SIERRA NEVADA
Tras haberse formado con la S.C. Amorebieta y pasado al campo profesional con el Seguros Amaya en 1991, con tan sólo 20 años, Mikel Zarrabeitia iba para figura, pero la mala suerte cortó su progresión. Era, con el malogrado Antonio Martín, su compañero de equipo y amigo, una de las grandes promesas del ciclismo español, pero...

En 1992, en su segunda temporada como profesional, se impuso en la cima de la Cruz de la Demanda y y ganó la Vuelta a La Rioja. En 1994, tras la desaparición del Amaya, fichó, como todo el grupo de Mínguez, por el Banesto, equipo con el que fue segundo, tras Tony Rominger, en la Vuelta a España. Cuando la fortuna debía empezar a sonreírle, le detectaron una hernia discal justo antes del Tour'95. Cuando se estaba recuperando, sufrió un accidente de coche que retrasó aún más su recuperación. Estuvo casi un año y medio sin correr y así, en 1996, con 25 años, empezó casi de cero en el equipo ONCE. Fue ése un año de recuperación, pero en 1997 ganó el G.P. Estella, el G.P. Primavera y una etapa (Cerler) de la Vuelta a Aragón. Zarrabeitia (14 de mayo de 1970) volvía con fuerza, pero se cayó en el Tour y, con una lesión en la rodilla, abandonó. En la Vuelta'00, un problema mecánico le obligó a meter el dedo en la rueda delantera, que le sesgó una falange, camino de la meta.

PAGA SÓLO LA MITAD
hasta diciembre.
Abónate en expert o CANAL SATÉLITE DIGITAL:
y entra en el sorteo de esta mini bike.
Y además, consigue este maillot GRATIS*.
VUELTA ESPAÑA 2002
ASTRA
CANAL+
SATÉLITE CANAL DIGITAL

EFE

## MÉDICOS MUCHO TRABAJO

**Laiseka, en la imagen de la izquierda, a su llegada al hospital donde fue evacuado. Al lado de estas líneas, el doctor Juan Mari Irigoyen atiende a Joseba Beloki, lo mismo que hace en la imagen inferior con Gonzalo Bayarri, que se hizo una aparatosa herida en el cuero cabelludo, aunque pudo cortársele la hemorragia. Tanto él como el líder del ONCE-Eroski pudieron continuar en carrera sin mayores problemas.**

RODOLFO ESPINOSA

### TUVO QUE SER EVACUADO PARA OPERARLE EN EL CODO IZQUIERDO

# Laiseka dejó un gran charco de sangre

Las caídas fueron un día más protagonistas, aunque en este caso por su dramatismo. Laiseka sufrió una tremenda herida en el labio inferior y Bayarri, aunque sigue en carrera, sufrió una brecha en el cuero cabelludo.

**JOSU GARAI |** SIERRA NEVADA

Era una de las bazas del equipo Euskaltel para intentar ganar en Sierra Nevada, o en La Pandera, pero poco antes de que el pelotón llegara a Granada sufrió una caída y acabó en el hospital, donde a última hora de la tarde estaba siendo intervenido de una fractura en el codo, al tiempo que le suturaban también la enorme herida que se había hecho en los labios.

Un resto de una correa de camión, quizá con una hebilla en uno de sus extremos -también pudo ser un resto de una cubierta de camión-, se metió en su rueda delantera, bloqueando su giro de inmediato y segando literalmente la horquilla de su bicicleta. Laiseka cayó contra el suelo y, pese a la chichonera que llevaba, se dio con la cara contra el asfalto, quedándose tendido, inmóvil aunque sin perder el conocimiento, en el suelo. "Él mismo se sujetaba la cara", explica el Dr. Juan Mari Irigoyen, que atendió, junto al Dr. Txomin Grande, al corredor vasco. "Sangraba abundantemente porque tenía el labio inferior cortado, hasta la barbilla, por la mitad. Si no se sujetaba él la cara se le caía hacia un lado". También perdió varios dientes.

Laiseka fue trasladado en ambulancia al Hospital Virgen de las Nieves, de Granada. "Acompáñame, me decía", explica el Dr. Irigoyen, que se fue con él. "Sangraba mucho y al principio se tragaba los coágulos, de ahí que le hayamos puesto de costado". En el lugar del accidente se quedó un gran charco de sangre como prueba del mismo.

### Beloki, en la rodilla

Antes, en los primeros compases de la etapa, Joseba Beloki también tuvo que acudir al médico de la Vuelta. Se golpeó con su rodilla izquierda en el manillar y, además de un fortísimo dolor, le salió un hematoma que, sin embargo, no limitó su rendimiento. "Habrá que esperar unos días para ver cómo evoluciona el golpe", explicaba Manolo Sáiz, que sabe que las rodillas son siempre muy traicioneras.

### Hemorragia de Bayarri,

También el flamante fichaje del Phonak, Gonzalo Bayarri, sufrió una caída en la etapa de ayer. "Ha perdido mucha sangre, pero los médicos le han cortado la hemorragia y, aunque con un fuerte dolor de cabeza, ha podido seguir", explicaba Alvaro Pino, que ayer mantuvo sus opciones , aunque con dificultades, gracias a Oskar Camenzind. primera clasificado del Phonak, aunque ya a más de 2 minutos.

## 11-S HOMENAJE

**La Vuelta homenajeó a las víctimas del 11-S en presencia del secretario de Estado para el Deporte y su llamativa camiseta.**

RODOLFO ESPINOSA

Engánchate al Juego de la Vuelta

Da el dorsal de tu favorito en el nº 906 51 40 40

Por SMS pon V. y el nº del dorsal al 5010

COSTE MÁX. 0,95 EURO/MIN. + IVA

COSTE MENSAJE 0,90 EURO + IVA

## EL PRONÓSTICO de JOSU GARAI

Tras la exhibición que hizo, el hombre a batir será Óscar Sevilla, porque es un escalador puro y, según parece, está en forma y con la moral por las nubes. Pero no habría que descartar, pese al resultado de ayer, que podría ser engañoso, a otros escaladores como Roberto Heras y Gilberto Simoni, además de Joseba Beloki. Beltrán demostró un buen estado de forma y corre en casa.

## FAVORITOS etapa 6

| CORREDOR | Nº DORSAL |
|---|---|
| ÓSCAR SEVILLA | 121 |
| GILBERTO SIMONI | 191 |
| ROBERTO HERAS | 221 |
| JOSEBA BELOKI | 161 |
| KLAUS MÖLLER | 151 |

EL HORARIO DE PARTICIPACIÓN TERMINA CUANDO EL PRIMER CORREDOR PASE POR LA PANCARTA DE 5 KM. PARA EL FINAL

Acierta el ganador en cada etapa y llévate 500 € y su maillot firmado. Además puedes llevarte 6.000 € y el maillot del ganador de la Vuelta 2002 firmado por él.

Infórmate en M tve

BASES DEPOSITADAS ANTE NOTARIO

Ganador de hoy: ÁNGEL Mª HERNANDO BARRIO

UN CICLOTURISTA AMPUTADO ASCENDIÓ AYER ESTE COLOSO

# Sierra Nevada, con una pierna

Hace 22 años que Juan Ramón Padial perdió la pierna derecha en un accidente de moto, pero eso no quita para que haga 5.000 kilómetros al año en bicicleta y suba, como ayer, Sierra Nevada.

**J.GARAI |** SIERRA NEVADA

Dicen, y yo el primero, que el ciclismo es durísimo y que los ciclistas son de hierro, pero ayer pensé por unos momentos que no es cierto, que hay otros muchos personajes anónimos más duros y sufridos que los corredores y que son aún mejor ejemplo para la sociedad. Ayer, cuando ascendía en coche a Sierra Nevada por delante de la carrera, pensé que había tenido un espejismo: un cicloturista ascendía el durísimo e interminable puerto granadino con una pierna y con las muletas enganchadas en su bicicleta para cuando tuviera que bajarse.

Casi sin creérmelo paré el vehículo para dejarle pasar y confirmar el dato. Y, efectivamente, subía con una pierna. "Un poco más arriba hay una fuente, si me esperas allí hablamos", me dijo. Ver para creer. "Hace 22 años sufrí un accidente de moto y perdí la pierna derecha", me explica. "Era una moto de campo y fue un tonto accidente, pero aunque durante dos meses los médicos intentaron salvarme la pierna, al final me la tuvieron que amputar". Quien habla es Juan Ramón Padial, natural de la localidad granadina de Durcal y conserje del Colegio El Carmen. "Hace cuatro años que empecé a montar en bicicleta", me cuenta mientras, tras pedirle permiso, le hago fotos. "Hacía esquí sólo con un miembro y para fortalecer la pierna empecé a andar en bicicleta. Al final, me ha gustado más el ciclismo que el esquí".

Juan Ramón, de 46 años, forma parte del Grupo Cicloturista Zahor, de Dúrcal. "El año pasado subió dos veces hasta el Veleta", a casi 3.000 metros de altitud, cuenta uno de sus compañeros. Parece increíble. "Subiendo sufre mucho, porque no puede descansar ni levantarse del sillín", explica otro de sus colegas, "pero en el llano no le dejas de rueda fácilmente. Ya les gustaría a algunos, con dos piernas, andar como él".

Nuestro héroe hace, aproximadamente, 5.000 kilómetros en bicicleta al año. "En temporada procuro salir casi todos los días, entre dos y cuatro horas. El mes pasado he estado en Cuba, con mi esposa, que a veces también suele venir en bicicleta conmigo, y hemos hecho allí 2.300 kilómetros con las alforjas a cuestas. Pero me equivoqué de sentido, porque pegaba un viento de frente que hizo el recorrido mucho más duro que éste", refiriéndose a Sierra Nevada. "Con la mountain-bike he subido algunos puertos en los Pirineos, pero ninguno tan duro como éste". Luce un maillot de líder de la Vuelta a Andalucía con una dedicatoria y la firma de Óscar Freire. "Es que sus padres son de aquí, de un pueblo muy cerquita del mío", asegura este admirador de Indurain.

JOSU GARAI

**PADIAL CICLISTA SIN BARRERAS**

**Juan Ramón Padial demostró ayer que el ciclismo no tiene barreras. A pesar de la amputación, Padial no tiene ningún trauma. "Lo superé el mismo día que me la cortaron. Hay que apañarse con lo que uno tiene porque otros, con dos, están aún peor que yo", asegura. Ayer, su favorito para el triunfo era Mercado.**

CON SEGUNDO SPONSOR

## Riis aspira a juntar a Freire y Ullrich en el CSC Tiscali

El manager del CSC-Tiscali, Bjarne Riis, no renuncia al fichaje del bicampeón del mundo Oscar Freire pese a que el líder del Mapei no quiso firmar el pasado viernes en Valencia, sede del arranque de la presente edición de la Vuelta a España, el contrato que le presentó la formación danesa. Además, Riis pretende el fichaje de Jan Ullrich en caso de que no fructifique la llegada del campeón del Mundo o incluso con el fichaje de Freire, si este conjunto lograse un segundo patrocinador.

GIJÓN Y LEÓN, EN 2003 Y 04

## Granada acogerá la salida de la Vuelta en 2005

Granada será la ciudad que acogerá la salida en la edición de 2005 de la Vuelta a España, algo que quedará certificado hoy cuando en la carpa de Unipublic, se firme el acuerdo entre los organizadores y las autoridades del consistorio granadino. Esta salida viene a unirse a las ya confirmadas de Gijón y León desde donde la Vuelta a España tendrá su inicio en la edición del 2003 y 2004, respectivamente.

VUELTA ESPAÑA 2002
RENOVETE!
Expert, patrocinador del premio de la Montaña.
MoviStar Plus
Programa de puntos
+
ó
MoviStar Activa
plan estrena
=
+ 10%
del valor de tu nuevo móvil en cheques regalo.
Sólo si vienes a EXPERT a cambiar tu móvil, durante la vuelta ciclista a España, con el Programa de Puntos Movistar Plus o con el Plan Estrena de Movistar Activa conseguirás sin cambiar de número lo último en tecnología móvil y el 10% del valor de tu nuevo móvil en cheques regalo*.
Distribuidor Oficial Telefónica MoviStar
* Promoción válida del 7 al 29/09/02. Valor móvil Plan Estrena = PVP recomendado en Plan Estrena / Valor móvil Programa de Puntos = PVP recomendado por Expert (consulte en su establecimiento). Consigue tu código de canje llamando para Movistar Plus al 4636 (Establecimiento de llamada 0,12 euros. Coste de llamada 0,15 euros) y para Movistar Activa llamando al 4499 (Coste de llamada 0,15 euros).
www.expert.es Teléfono de Atención al Cliente: 902 30 30 35.
expert
La solución

# CLASIFICACIONES

## ETAPA

DAIKIN

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Guido Trentin (Cofidis) | en 5h 45:59 |
| 2 | Félix García Casas (Bigmat-Auber 93) | 0:8 |
| 3 | Haimar Zubeldia (Euskaltel-Euskadi) | 0:10 |
| 4 | Mikel Zarrabeitia (Once-Eroski) | m.t. |
| 5 | Alexandre Vinokourov (Team Telecom) | 0:28 |
| 6 | Jörg Jaksche (Once-Eroski) | 0:45 |
| 7 | Óscar Sevilla (Kelme-Costa blanca) | 0:47 |
| 8 | Pablo Lastras (ibanesto.com) | m.t. |
| 9 | Danilo Di Luca (Saeco-Longoni) | 0:51 |
| 10 | Rui Sousa (Milaneza-MSS) | 0:53 |
| 11 | Aitor González (Kelme-Costa blanca) | 0:58 |
| 12 | Iban Mayo (Euskaltel-Euskadi) | 01:13 |
| 13 | Francisco Mancebo (ibanesto.com) | 01:35 |
| 14 | Fernando Escartín (Team Coast) | 01:38 |
| 15 | Francesco Casagrande (Fasa Bortolo) | m.t. |
| 16 | Joseba Beloki (Once-Eroski) | m.t. |
| 17 | José Azevedo (Once-Eroski) | m.t. |
| 18 | Manuel Beltrán (Team Coast) | m.t. |
| 19 | Gilberto Simoni (Saeco-Longoni) | m.t. |
| 20 | Roberto Heras (US Postal) | 01:45 |
| 21 | Ángel Casero (Team Coast) | 01:49 |
| 22 | Igor G. De Galdeano (Once-Eroski) | m.t. |
| 23 | Oscar Camenzind (Phonak) | 01:51 |
| 24 | Claus Möller (Milaneza-MSS) | m.t. |
| 25 | David Etxebarria (Euskaltel-Euskadi) | 01:54 |
| 26 | Dave Bruylandts (Domo-Farm frites) | 02:00 |
| 27 | Pietro Caucchioli (Alessio) | 02:20 |
| 28 | Tadej Valjavec (Fasa Bortolo) | 02:25 |
| 29 | Ricardo Valdez (Jazztel-Costa de Almeria) | m.t. |
| 30 | Santiago Blanco (ibanesto.com) | 02:46 |
| 31 | Gorazd Stangelj (Fasa Bortolo) | m.t. |
| 32 | Marcos Serrano (Once-Eroski) | 02:48 |
| 33 | Joan Horrach (Milaneza-MSS) | m.t. |
| 34 | Óscar Pereiro (Phonak) | 02:54 |
| 35 | Sylvester Szmyd (Tacconi sport) | m.t. |
| 36 | David Millar (Cofidis) | m.t. |
| 37 | Peter Luttenberger (Tacconi sport) | 03:00 |
| 38 | Aitor Kintana (Bigmat-Auber 93) | m.t. |
| 39 | J. A. Garrido (Jazztel-Costa de Almeria) | 03:17 |
| 40 | A. López De Munain (Euskaltel-Euskadi) | 03:21 |
| 41 | Quique Gutiérrez (Kelme-Costa blanca) | 03:23 |
| 42 | J. A. Pecharromán (Jazztel-C. de Almeria) | 03:25 |
| 43 | Steven Kleynen (Domo-Farm frites) | 03:29 |
| 44 | Juan Antonio Flecha (ibanesto.com) | 03:50 |
| 45 | Juan Miguel Mercado (ibanesto.com) | m.t. |
| 46 | Fabian Jeker (Milaneza-MSS) | 04:04 |
| 47 | Juan Manuel Gárate (Lampre-Daikin) | 04:10 |
| 48 | Rui Lavarinhas (Milaneza-MSS) | m.t. |
| 49 | Daniel Atienza (Cofidis) | 04:29 |
| 50 | Antonio Colom (Relax-Fuenlabrada) | 04:33 |
| 51 | Alejandro Valverde (Kelme-Costa blanca) | 05:10 |
| 52 | Simone Bertoletti (Lampre-Daikin) | m.t. |
| 53 | Carlos G. Quesada (Kelme-Costa blanca) | 05:12 |
| 54 | Íñigo Chaurreau (Prevoyance) | 05:38 |
| 55 | Nácor Burgos (Relax-Fuenlabrada) | m.t. |
| 56 | Paolo Tiralongo (Fasa Bortolo) | 05:57 |
| 57 | Massimiliano Lelli (Cofidis) | 06:03 |
| 58 | Santiago Botero (Kelme-Costa blanca) | 06:08 |
| 59 | Alexandre Botcharov (Prevoyance) | 06:43 |
| 60 | Christian Vandevelde (US Postal) | m.t. |
| 61 | Christophe Oriol (Prevoyance) | 08:13 |
| 62 | David Plaza (Team Coast) | 08:38 |
| 63 | José Luis Rebollo (Relax-Fuenlabrada) | 08:47 |
| 64 | Giuseppe Di Grande (Index-Alexia) | 09:07 |
| 65 | David Cañada (Mapei-Quick step) | 09:33 |
| 66 | Rafael Casero (Jazztel-Costa de Almeria) | 09:35 |
| 67 | Gerrit Glomser (Saeco-Longoni) | m.t. |
| 68 | Vladimir Miholjevic (Alessio) | m.t. |
| 69 | Stéphane Heulot (Bigmat-Auber 93) | 09:44 |
| 70 | Luis Pérez (Team Coast) | 10:36 |
| 71 | Jesús Manzano (Kelme-Costa blanca) | 11:12 |
| 72 | Antonio Tauler (Kelme-Costa blanca) | m.t. |
| 73 | Massimo Codol (Lampre-Daikin) | 11:55 |
| 74 | Victoriano Fernández (Milaneza-MSS) | m.t. |
| 75 | Pavel Tonkov (Lampre-Daikin) | m.t. |
| 76 | Dario Cioni (Mapei-Quick step) | 13:21 |
| 77 | M. A. Martín Perdiguero (Acqua&Sapone) | 13:30 |
| 78 | Marco Velo (Fasa Bortolo) | m.t. |
| 79 | Benoît Salmon (Phonak) | m.t. |
| 80 | Nicolás Portal (Prevoyance) | m.t. |
| 81 | Sébastien Talabardon (Bigmat-Auber 93) | m.t. |
| 82 | Daniel Schnider (Phonak) | m.t. |
| 83 | Joao Silva (Milaneza-MSS) | m.t. |
| 84 | Matthias Kessler (Team Telecom) | m.t. |
| 85 | Bingen Fernández (Cofidis) | m.t. |
| 86 | Andrey Kashechkin (Domo-Farm frites) | m.t. |
| 87 | Rafael Díaz (Once-Eroski) | m.t. |
| 88 | Jorge Ferrío (Jazztel-Costa de Almeria) | m.t. |
| 89 | Carlos Torrent (Jazztel-Costa de Almeria) | m.t. |
| 90 | José Luis Rubiera (US Postal) | m.t. |
| 91 | Mikel Astarloza (Prevoyance) | m.t. |
| 92 | Ivan Gutiérrez (ibanesto.com) | m.t. |
| 93 | Gonzalo Bayarri (Phonak) | m.t. |
| 94 | Reto Bergmann (Phonak) | m.t. |
| 95 | José Manuel Vázquez (Relax-Fuenlabrada) | m.t. |
| 96 | J. J. De Los Angeles (Kelme-Costa blanca) | 14:21 |
| 97 | Juan Carlos Domínguez (Phonak) | 14:33 |
| 98 | Óscar Laguna (Relax-Fuenlabrada) | 16:04 |
| 99 | Médéric Clain (Cofidis) | 16:28 |
| 100 | Iker Flores (Euskaltel-Euskadi) | 16:40 |
| 101 | Mauro Zanetti (Alessio) | 17:07 |
| 102 | Aitor Osa (ibanesto.com) | m.t. |
| 103 | Santos González (Acqua&Sapone) | 20:28 |
| 104 | Erik Zabel (Team Telecom) | 21:14 |
| 105 | Andrea Noé (Mapei-Quick step) | m.t. |
| 106 | Rolf Aldag (Team Telecom) | m.t. |
| 107 | Jurgen Van Goolen (Domo-Farm frites) | m.t. |
| 108 | Nicola Loda (Fasa Bortolo) | m.t. |
| 109 | Gorka Gerrikagoitia (Euskaltel-Euskadi) | m.t. |
| 110 | Alberto Martínez (Euskaltel-Euskadi) | m.t. |
| 111 | Mikel Pradera (Once-Eroski) | m.t. |
| 112 | Óscar Freire (Mapei-Quick step) | m.t. |
| 113 | Patrick Calcagni (Tacconi sport) | m.t. |
| 114 | Jon Odriozola (ibanesto.com) | m.t. |
| 115 | S. Smetanine (Jazztel-Costa de Almeria) | m.t. |
| 116 | Alessandro Petacchi (Fasa Bortolo) | m.t. |
| 117 | Diego Ferrari (Tacconi sport) | m.t. |
| 118 | Ángel Edo (Milaneza-MSS) | m.t. |
| 119 | Steve De Wolf (Domo-Farm frites) | m.t. |
| 120 | Igor Astarloa (Saeco-Longoni) | m.t. |
| 121 | Jan Schaffrath (Team Telecom) | m.t. |
| 122 | Charles Wegelius (Mapei-Quick step) | m.t. |
| 123 | Dimitri Fofonov (Cofidis) | m.t. |
| 124 | Melchor Mauri (Milaneza-MSS) | m.t. |
| 125 | Robert Bartko (Team Telecom) | m.t. |
| 126 | Raffaele Ferrara (Alessio) | m.t. |
| 127 | Íñigo Cuesta (Cofidis) | m.t. |
| 128 | Aitor Garmendia (Team Coast) | m.t. |
| 129 | Víctor Hugo Pena (US Postal) | m.t. |
| 130 | José Manuel Maestre (Relax-Fuenlabrada) | m.t. |
| 131 | Stéphane Berges (Prevoyance) | m.t. |
| 132 | Jan Hruska (Once-Eroski) | m.t. |
| 133 | Thierry Loder (Prevoyance) | m.t. |
| 134 | Mikel Artetxe (Euskaltel-Euskadi) | m.t. |
| 135 | Leonardo Bertagnoli (Saeco-Longoni) | m.t. |
| 136 | Chente García (ibanesto.com) | m.t. |
| 137 | Michael Barry (US Postal) | 23:58 |
| 138 | Fabio Sacchi (Saeco-Longoni) | m.t. |
| 139 | Germán Nieto (Relax-Fuenlabrada) | m.t. |
| 140 | Pedro Horrillo (Mapei-Quick step) | m.t. |
| 141 | Andreas Klöden (Team Telecom) | m.t. |
| 142 | Robert Sassone (Cofidis) | 24:00 |
| 143 | Alessio Galletti (Saeco-Longoni) | 24:15 |
| 144 | Antonio Cruz (US Postal) | 24:28 |
| 145 | Mario Scirea (Acqua&Sapone) | 24:42 |
| 146 | Leif Hoste (Domo-Farm frites) | m.t. |
| 147 | Andrea Brognara (Alessio) | m.t. |
| 148 | Jan Svorada (Lampre-Daikin) | m.t. |
| 149 | Paolo Bossoni (Tacconi sport) | m.t. |
| 150 | Andrej Hauptman (Tacconi sport) | m.t. |
| 151 | Zbigniew Spruch (Lampre-Daikin) | m.t. |
| 152 | Dario Andriotto (Index-Alexia) | m.t. |
| 153 | Steffen Kjaergaard (US Postal) | m.t. |
| 154 | Rubén Lobato (Acqua&Sapone) | m.t. |
| 155 | Lauri Aus (Prevoyance) | m.t. |
| 156 | Cyril Saugrain (Bigmat-Auber 93) | m.t. |
| 157 | Mariano Piccoli (Lampre-Daikin) | 24:47 |
| 158 | Pietro Zucconi (Tacconi sport) | m.t. |
| 159 | J. C. Guillamón (Jazztel-Costa de Almeria) | m.t. |
| 160 | Bert Grabsch (Phonak) | m.t. |
| 161 | Alberto Vinale (Alessio) | m.t. |
| 162 | Koos Moerenhout (Domo-Farm frites) | m.t. |
| 163 | Martín Garrido (Relax-Fuenlabrada) | m.t. |
| 164 | Johan Verstrepen (Lampre-Daikin) | m.t. |
| 165 | Andreas Klier (Team Telecom) | m.t. |
| 166 | Giovanni Lombardi (Acqua&Sapone) | m.t. |
| 167 | Zoran Klemencic (Tacconi sport) | m.t. |
| 168 | Andris Reiss (Index-Alexia) | m.t. |
| 169 | Daniel Becke (Team Coast) | m.t. |
| 170 | Fabio Baldato (Fasa Bortolo) | m.t. |
| 171 | Angelo Furlan (Alessio) | m.t. |
| 172 | Alexei Sivakov (Bigmat-Auber 93) | m.t. |
| 173 | Davide Bramati (Mapei-Quick step) | m.t. |
| 174 | Elio Aggiano (Mapei-Quick step) | m.t. |
| 175 | Serguei Yakovlev (Team Telecom) | m.t. |
| 176 | Milan Kadlec (Lampre-Daikin) | m.t. |
| 177 | Alessandro Guerra (Index-Alexia) | m.t. |
| 178 | David Zabriskie (US Postal) | m.t. |
| 179 | Denis Zanette (Fasa Bortolo) | m.t. |
| 180 | Jeremy Hunt (Bigmat-Auber 93) | m.t. |
| 181 | Daniele Bennati (Acqua&Sapone) | 24:55 |
| 182 | Guillaume Auger (Bigmat-Auber 93) | 24:58 |
| 183 | Jeroen Blijlevens (Domo-Farm frites) | 25:22 |
| 184 | Mario Cipollini (Acqua&Sapone) | 25:25 |
| 185 | Juan Fuentes (Saeco-Longoni) | 25:45 |
| 186 | Alessandro Spezialetti (Saeco-Longoni) | 25:56 |
| 187 | Guido Trenti (Acqua&Sapone) | 26:06 |
| 188 | Matthew White (US Postal) | 26:29 |
| 189 | Dario Gadeo (Jazztel-Costa de Almeria) | 26:42 |
| 190 | Jaime Hernández (Team Coast) | 27:06 |
| 191 | Marco Magnani (Index-Alexia) | 28:40 |
| 192 | Corrado Serina (Index-Alexia) | 28:56 |
| 193 | Daniele Galli (Index-Alexia) | m.t. |
| 194 | Sven Teutenberg (Phonak) | a 32:49 |
| 195 | Fabrizio Guidi (Coast) | a 37:00 |
| | **RETIRADOS** | |
| 101 | P. Savoldelli (Index-Alexia) | No salió |
| 187 | B. Noval (Realx-Fuenlabrada) | No salió |
| 14 | M. Derganc (Acqua) | Retirado |
| 45 | X. Jan (Bigmat) | Retirado |
| 68 | B. Tankink (Domo) | Retirado |
| 75 | R. Laiseka (Euskaltel) | Retirado |
| 107 | I. Quaranta (Index-Alexia) | Retirado |
| 202 | G. Balducci (Tacconi) | Retirado |

## GENERAL

Telefónica

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Mikel Zarrabeitia (Once-Eroski) | en 16h 53:20 |
| 2 | Guido Trentin (Cofidis) | 0:16 |
| 3 | Jörg Jaksche (Once-Eroski) | 0:35 |
| 4 | Alexandre Vinokourov (Team Telecom) | 0:36 |
| 5 | Óscar Sevilla (Kelme-Costa blanca) | 0:52 |
| 6 | Haimar Zubeldia (Euskaltel-Euskadi) | 01:03 |
| 7 | Aitor González (Kelme-Costa blanca) | m.t. |
| 8 | Pablo Lastras (ibanesto.com) | 01:04 |
| 9 | Félix García Casas (Bigmat-Auber 93) | 01:14 |
| 10 | Joseba Beloki (Once-Eroski) | 01:28 |
| 11 | José Azevedo (Once-Eroski) | m.t. |
| 12 | Igor G. De Galdeano (Once-Eroski) | 01:39 |
| 13 | Roberto Heras (US Postal) | 01:49 |
| 14 | Francesco Casagrande (Fasa Bortolo) | 01:51 |
| 15 | Francisco Mancebo (ibanesto.com) | 01:52 |
| 16 | Danilo Di Luca (Saeco-Longoni) | 01:54 |
| 17 | Iban Mayo (Euskaltel-Euskadi) | 02:06 |
| 18 | Manuel Beltrán (Team Coast) | 02:07 |
| 19 | Fernando Escartín (Team Coast) | m.t. |
| 20 | Ángel Casero (Team Coast) | 02:18 |
| 21 | Oscar Camenzind (Phonak) | 02:28 |
| 22 | Claus Möller (Milaneza-MSS) | 02:35 |
| 23 | Tadej Valjavec (Fasa Bortolo) | 02:38 |
| 24 | Marcos Serrano (Once-Eroski) | m.t. |
| 25 | Gilberto Simoni (Saeco-Longoni) | 02:41 |
| 26 | David Etxebarria (Euskaltel-Euskadi) | 02:47 |
| 27 | Santiago Blanco (ibanesto.com) | 03:03 |
| 28 | David Millar (Cofidis) | 03:10 |
| 29 | Quique Gutiérrez (Kelme-Costa blanca) | 03:22 |
| 30 | Óscar Pereiro (Phonak) | 03:31 |
| 31 | Joan Horrach (Milaneza-MSS) | 03:32 |
| 32 | Pietro Caucchioli (Alessio) | 03:34 |
| 33 | Ricardo Valdez (Jazztel-Costa de Almeria) | 03:36 |
| 34 | Rui Sousa (Milaneza-MSS) | 03:42 |
| 35 | Sylvester Szmyd (Tacconi sport) | 03:57 |
| 36 | Peter Luttenberger (Tacconi sport) | 04:03 |
| 37 | Aitor Kintana (Bigmat-Auber 93) | 04:06 |
| 38 | Juan Miguel Mercado (ibanesto.com) | 04:07 |
| 39 | Juan Antonio Flecha (ibanesto.com) | m.t. |
| 40 | J. A. Garrido (Jazztel-Costa de Almeria) | 04:28 |
| 41 | Dave Bruylandts (Domo-Farm frites) | 04:35 |
| 42 | J. A. Pecharromán (Jazztel-Costa de Almeria) | 04:36 |
| 43 | Daniel Atienza (Cofidis) | 04:45 |
| 44 | Fabian Jeker (Milaneza-MSS) | 04:48 |
| 45 | Juan Manuel Gárate (Lampre-Daikin) | 04:54 |
| 46 | Rui Lavarinhas (Milaneza-MSS) | m.t. |
| 47 | Alejandro Valverde (Kelme-Costa blanca) | 05:15 |
| 48 | Carlos G. Quesada (Kelme-Costa blanca) | 05:17 |
| 49 | Steven Kleynen (Domo-Farm frites) | 05:42 |
| 50 | Antonio Colom (Relax-Fuenlabrada) | 05:54 |
| 51 | Paolo Tiralongo (Fasa Bortolo) | 06:10 |
| 52 | Santiago Botero (Kelme-Costa blanca) | 06:13 |
| 53 | Massimiliano Lelli (Cofidis) | 06:19 |
| 54 | Christian Vandevelde (US Postal) | 06:47 |
| 55 | Íñigo Chaurreau (Prevoyance) | 06:54 |
| 56 | Nácor Burgos (Relax-Fuenlabrada) | 06:59 |
| 57 | Simone Bertoletti (Lampre-Daikin) | 08:26 |
| 58 | David Plaza (Team Coast) | 09:07 |
| 59 | A. López De Munain (Euskaltel-Euskadi) | 09:22 |
| 60 | Christophe Oriol (Prevoyance) | 09:29 |
| 61 | Gorazd Stangelj (Fasa Bortolo) | 09:58 |
| 62 | David Cañada (Mapei-Quick step) | 10:05 |
| 63 | José Luis Rebollo (Relax-Fuenlabrada) | 10:08 |
| 64 | Alexandre Botcharov (Prevoyance) | 10:16 |
| 65 | Gerrit Glomser (Saeco-Longoni) | 10:40 |
| 66 | Rafael Casero (Jazztel-Costa de Almeria) | 10:46 |
| 67 | Vladimir Miholjevic (Alessio) | 10:49 |
| 68 | Stéphane Heulot (Bigmat-Auber 93) | 10:50 |
| 69 | Luis Pérez (Team Coast) | 11:05 |
| 70 | Jesús Manzano (Kelme-Costa blanca) | 11:17 |
| 71 | Giuseppe Di Grande (Index-Alexia) | 11:35 |
| 72 | Pavel Tonkov (Lampre-Daikin) | 12:39 |
| 73 | Victoriano Fernández (Milaneza-MSS) | m.t. |
| 74 | José Luis Rubiera (US Postal) | 13:34 |
| 75 | Antonio Tauler (Kelme-Costa blanca) | m.t. |
| 76 | Matthias Kessler (Team Telecom) | 13:38 |
| 77 | Marco Velo (Fasa Bortolo) | 13:43 |
| 78 | Ivan Gutiérrez (ibanesto.com) | 13:47 |
| 79 | M. A. Martín Perdiguero (Acqua&Sapone) | 14:03 |
| 80 | Benoît Salmon (Phonak) | 14:07 |
| 81 | Gonzalo Bayarri (Phonak) | m.t. |
| 82 | Joao Silva (Milaneza-MSS) | 14:14 |
| 83 | Andrey Kashechkin (Domo-Farm frites) | 14:19 |
| 84 | J. J. De Los Angeles (Kelme-Costa blanca) | 14:26 |
| 85 | Sébastien Talabardon (Bigmat-Auber 93) | 14:36 |
| 86 | Reto Bergmann (Phonak) | 14:38 |
| 87 | Carlos Torrent (Jazztel-Costa de Almeria) | 14:41 |
| 88 | Jorge Ferrío (Jazztel-Costa de Almeria) | m.t. |
| 89 | Mikel Astarloza (Prevoyance) | 14:46 |
| 90 | Massimo Codol (Lampre-Daikin) | 14:56 |
| 91 | Juan Carlos Domínguez (Phonak) | 15:10 |
| 92 | Rafael Díaz (Once-Eroski) | 15:37 |
| 93 | José Manuel Vázquez (Relax-Fuenlabrada) | 16:44 |
| 94 | Aitor Osa (ibanesto.com) | 17:24 |
| 95 | Óscar Laguna (Relax-Fuenlabrada) | 17:25 |
| 96 | Médéric Clain (Cofidis) | 17:27 |
| 97 | Iker Flores (Euskaltel-Euskadi) | 17:33 |
| 98 | Mauro Zanetti (Alessio) | 18:21 |
| 99 | Bingen Fernández (Cofidis) | 18:59 |
| 100 | Dario Cioni (Mapei-Quick step) | 19:28 |
| 101 | Daniel Schnider (Phonak) | 19:58 |
| 102 | Santos González (Acqua&Sapone) | 21:01 |
| 103 | Erik Zabel (Team Telecom) | 21:16 |
| 104 | Nicola Loda (Fasa Bortolo) | 21:27 |
| 105 | Íñigo Cuesta (Cofidis) | 21:30 |
| 106 | Jon Odriozola (ibanesto.com) | 21:31 |
| 107 | Chente García (ibanesto.com) | 21:35 |
| 108 | Óscar Freire (Mapei-Quick step) | 21:40 |
| 109 | Aitor Garmendia (Team Coast) | 21:43 |
| 110 | Andrea Noé (Mapei-Quick step) | 21:46 |
| 111 | Ángel Edo (Milaneza-MSS) | 21:52 |
| 112 | Diego Ferrari (Tacconi sport) | 22:17 |
| 113 | Igor Astarloa (Saeco-Longoni) | m.t. |
| 114 | Leonardo Bertagnoli (Saeco-Longoni) | m.t. |
| 115 | Víctor Hugo Pena (US Postal) | 23:35 |
| 116 | Rolf Aldag (Team Telecom) | 23:39 |
| 117 | Jan Schaffrath (Team Telecom) | m.t. |
| 118 | Melchor Mauri (Milaneza-MSS) | 23:43 |
| 119 | Mikel Artetxe (Euskaltel-Euskadi) | 24:24 |
| 120 | Jan Hruska (Once-Eroski) | 24:33 |
| 121 | José Manuel Maestre (Relax-Fuenlabrada) | 24:52 |
| 122 | Michael Barry (US Postal) | 24:58 |
| 123 | Fabio Sacchi (Saeco-Longoni) | 25:01 |
| 124 | Davide Bramati (Mapei-Quick step) | 25:19 |
| 125 | Milan Kadlec (Lampre-Daikin) | 25:31 |
| 126 | Koos Moerenhout (Domo-Farm frites) | 25:36 |
| 127 | Paolo Bossoni (Tacconi sport) | 25:39 |
| 128 | Raffaele Ferrara (Alessio) | 25:51 |
| 129 | Mario Cipollini (Acqua&Sapone) | 25:52 |
| 130 | J. C. Guillamón (Jazztel-Costa de Almeria) | m.t. |
| 131 | Andreas Klier (Team Telecom) | 25:54 |
| 132 | Mikel Pradera (Once-Eroski) | 25:56 |
| 133 | Daniele Bennati (Acqua&Sapone) | 26:07 |
| 134 | Elio Aggiano (Mapei-Quick step) | 26:26 |
| 135 | Giovanni Lombardi (Acqua&Sapone) | 26:29 |
| 136 | Robert Bartko (Team Telecom) | 26:57 |
| 137 | Guido Trenti (Acqua&Sapone) | 27:08 |
| 138 | Steve De Wolf (Domo-Farm frites) | 27:17 |
| 139 | Serguei Yakovlev (Team Telecom) | 27:20 |
| 140 | Bert Grabsch (Phonak) | 28:01 |
| 141 | Alessandro Petacchi (Fasa Bortolo) | 28:35 |
| 142 | Juan Fuentes (Saeco-Longoni) | 29:05 |
| 143 | Mario Scirea (Acqua&Sapone) | 29:15 |
| 144 | Dimitri Fofonov (Cofidis) | 29:35 |
| 145 | Dario Gadeo (Jazztel-Costa de Almeria) | 29:39 |
| 146 | Pietro Zucconi (Tacconi sport) | 29:41 |
| 147 | S. Smetanine (Jazztel-Costa de Almeria) | 30:30 |
| 148 | David Zabriskie (US Postal) | 30:37 |
| 149 | Fabio Baldato (Fasa Bortolo) | 31:03 |
| 150 | Germán Nieto (Relax-Fuenlabrada) | 31:10 |
| 151 | Nicolás Portal (Prevoyance) | 31:13 |
| 152 | Mariano Piccoli (Lampre-Daikin) | 31:14 |
| 153 | Johan Verstrepen (Lampre-Daikin) | 31:22 |
| 154 | Cyril Saugrain (Bigmat-Auber 93) | 31:23 |
| 155 | Alessio Galletti (Saeco-Longoni) | 31:55 |
| 156 | Steffen Kjaergaard (US Postal) | 32:00 |
| 157 | Denis Zanette (Fasa Bortolo) | 32:14 |
| 158 | Robert Sassone (Cofidis) | 32:21 |
| 159 | Marco Magnani (Index-Alexia) | 32:32 |
| 160 | Andrej Hauptman (Tacconi sport) | 32:59 |
| 161 | Jaime Hernández (Team Coast) | 33:26 |
| 162 | Jan Svorada (Lampre-Daikin) | 33:59 |
| 163 | Charles Wegelius (Mapei-Quick step) | 34:23 |
| 164 | Alessandro Spezialetti (Saeco-Longoni) | 34:43 |
| 165 | Alessandro Guerra (Index-Alexia) | 37:55 |
| 166 | Alberto Martínez (Euskaltel-Euskadi) | 38:34 |
| 167 | Andreas Klöden (Team Telecom) | 38:42 |
| 168 | Patrick Calcagni (Tacconi sport) | 38:44 |
| 169 | Stéphane Berges (Prevoyance) | 38:57 |
| 170 | Thierry Loder (Prevoyance) | m.t. |
| 171 | Jurgen Van Goolen (Domo-Farm frites) | 40:16 |
| 172 | Pedro Horrillo (Mapei-Quick step) | 40:57 |
| 173 | Antonio Cruz (US Postal) | 40:59 |
| 174 | Gorka Gerrikagoitia (Euskaltel-Euskadi) | 41:08 |
| 175 | Daniel Becke (Team Coast) | 41:43 |
| 176 | Martín Garrido (Relax-Fuenlabrada) | 41:45 |
| 177 | Leif Hoste (Domo-Farm frites) | 41:58 |
| 178 | Alexei Sivakov (Bigmat-Auber 93) | 42:20 |
| 179 | Jeremy Hunt (Bigmat-Auber 93) | m.t. |
| 180 | Angelo Furlan (Alessio) | 42:22 |
| 181 | Andrea Brognara (Alessio) | 42:23 |
| 182 | Lauri Aus (Prevoyance) | 42:25 |
| 183 | Alberto Vinale (Alessio) | 42:28 |
| 184 | Guillaume Auger (Bigmat-Auber 93) | 42:31 |
| 185 | Andris Reiss (Index-Alexia) | 43:42 |
| 186 | Zbigniew Spruch (Lampre-Daikin) | 43:52 |
| 187 | Sven Teutenberg (Phonak) | 44:11 |
| 188 | Jeroen Blijlevens (Domo-Farm frites) | 44:18 |
| 189 | Matthew White (US Postal) | 44:47 |
| 190 | Zoran Klemencic (Tacconi sport) | 49:42 |
| 191 | Dario Andriotto (Index-Alexia) | 50:08 |
| 192 | Daniele Galli (Index-Alexia) | 51:59 |
| 193 | Fabrizio Guidi (Team Coast) | 53:50 |
| 194 | Corrado Serina (Index-Alexia) | 54:32 |
| 195 | Rubén Lobato (Acqua&Sapone) | 1h 00:23 |

RODOLFO ESPINOSA

Paco Mancebo

## REGULARIDAD GENERAL

Junta de Castilla y León

| | | |
|---|---|---|
| 1 | G. Trentin (Cofidis) | 10 |
| 2 | F. García Casas (Bigmat) | 19 |
| 3 | M. Zarrabeitia (ONCE-Eroski) | 20 |
| 4 | H. Zubeldia (Euskaltel) | 21 |

## PUNTOS GENERAL

2M12

| | | |
|---|---|---|
| 1 | E. Zabel (Telekom) | 56 |
| 2 | M. Cipollini (Acqua & Sapone) | 50 |
| 3 | A. Petacchi (Fasa Bortolo) | 41 |
| 4 | D. Di Luca (Saeco) | 32 |
| 5 | A. Edo (Maia) | 32 |

## MONTAÑA GENERAL

expert

| | | |
|---|---|---|
| 1 | M. Clain (Cofidis) | 32 |
| 2 | G. Trentin (Cofidis) | 30 |
| 3 | F. García Casas (Bigmat) | 25 |
| 4 | H. Zubeldia (Euskaltel) | 20 |
| 5 | M. Zarrabeitia (ONCE-Eroski) | 16 |

## EQUIPOS GENERAL

ServiRed

| | | |
|---|---|---|
| 1 | ONCE-Eroski | 50h.42:03 |
| 2 | Kelme-Costa Blanca | 3:14 |
| 3 | Euskaltel | 3:53 |
| 4 | ibanesto.com | 3:56 |
| 5 | Coast | 4:23 |

## EL PODIO DÍA A DÍA

| Etapa | recorrido | km. | Media | Vencedor | Segundo | Tercero | Líder | 1º Español | Montaña | Regularidad | Puntos | Equipos |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1ª | Valencia (CRE) | 24,6 | 56,015 | ONCE-Eroski | US Posta | Kelme-Costa Blanca | Joseba Beloki | Joseba Beloki | | Joseba Beloki | Joseba Beloki | ONCE-Eroski |
| 2ª | Valencia-Alcoy | 169,3 | 36,238 | Danilo Di Luca | Erik Zabel | Oscar Camenzind | Joseba Beloki | Joseba Beloki | M. Clain | V. Fernández | D. Di Luca | ONCE-Eroski |
| 3ª | S. Vicente Raspeig-Murcia | 134,2 | 42,920 | M. Cipollini | A. Petacchi | Erik Zabel | Joseba Beloki | Joseba Beloki | M. Clain | M. Clain | E. Zabel | ONCE-Eroski |
| 4ª | Águilas-Roquetas de Mar | 149,5 | 42,007 | M. Cipollini | A. Petacchi | G. Glomser | Joseba Beloki | Joseba Beloki | M. Clain | V. Fernández | E. Zabel | ONCE-Eroski |
| 5ª | El Ejido-Sierra Nevada | 198 | 34,337 | G. Trentin | F. García. Casas | H. Zubeldia | Mikel Zarrabeitia | Mikel Zarrabeitia | M. Clain | G. Trentin | E. Zabel | ONCE-Eroski |

Los más veloces eligen
QUICK·STEP®
Un suelo estratificado Quick•Step, se coloca en un abrir y cerrar de ojos. Gracias al sistema Uniclic, sin cola. Simplemente hay que ensamblar los paneles entre sí... y eso es todo. Corra, desde el comienzo hasta la meta, con garantías de exito... al igual que los ciclistas del equipo Quick•Step/Mapei.

EL PÍVOT DEJA EL TAU HARTO DE LA DUREZA DE LOS ENTRENAMIENTOS

# Burke, otro que huye de Ivanovic

El pivot irlandés ha sido el cuarto jugador en abandonar el TAU harto de los duros entrenamientos de Ivanovic. El técnico asegura que no son tan exigentes como dicen y asegura que para ganar títulos hay que trabajar duro.

**AITOR SAN VICENTE** | VITORIA

Quien algo quiere algo le cuesta. Ese parece que es el lema de Dusko Ivanovic, aunque hay más de uno que cree que el entrenador del Tau se pasa de la raya. Si por algo se le conoce a Ivanovic, además de por sus conocimientos baloncestíticos y por ser un gran estratega, es por su alto nivel de exigencia.

El técnico del TAU exige el máximo a todos sus jugadores y son muchos los que no aguantan el ritmo que marca en las sesiones preparatorias. Tan es así que hasta cuatro jugadores han preferido hacer las maletas antes que aguantar otro entrenamientos a sus órdenes.

Pat Burke ha sido el último jugador en abandonar la disciplina del Tau Cerámica en una decisión unilateral debido a las discrepancias que mantenía con el técnico montenegrino Dusko Ivanovic. La exigente disciplina del entrenador en cuanto a la preparación que debía realizarse ha sido demasiado para el poste comunitario. Burke ha preferido rescindir su contrato que soportar el ritmo de entrenamientos de Ivanovic y ha puesto rumbo a los Estados Unidos.

Ahora, la directiva del TAU se encuentra ahora con la dura papeleta de encontrar un relevo de garantía a Burke. Sin duda, esta tarea no va a ser nada fácil ya que todos los pívots comunitarios están ya atados a estas alturas de la pretemporada.

### Mentalidad fuerte

El jugador ha renunciado, por descontado, a las cantidades económicas que aún debía percibir por el resto de la temporada y ha devuelto al club los emolumentos que había cobrado hasta ahora.

Dusko Ivanovic indicó ayer que Burke se marchó "porque no se adaptó al trabajo, la exigencia y a la manera de jugar al baloncesto". "Para poder aspirar a ganar títulos –añadió– tenemos que contar con jugadores que no sean normales y que tengan una mentalidad fuerte".

Rechazó que sus entrenamientos sean poco menos que inhumanos, como algunos tratan de indicar. "Más o menos todos los entrenadores somos iguales. En pretemporada he tenido desde un joven de 16 años (su hijo) a un jugador de 36 (Pablo Laso) y sin ninguna queja. Y entre medio había unos profesionales que deben jugar la máxima competición. ¿Yo soy duro?", señaló ayer el técnico.

Por si fueran pocos los problemas, Ivanovic se ha tenido que enfrentar este verano las contínuas lesiones que han sufrido sus hombres. En lo que va de pretemporada hasta cuatro de sus hombres han tenido que pasar por la enfermería. Eso sí, Ivanovic asegura que los que se lesionan a estas alturas de la pretemporada es porque no han cumplido con los planes preparatorios que les asignaron para el verano.

Desde el 12 de agosto, Elmer Bennet, Sergi Vidal, Laurent Foirest y Lewis Sims se han lesionado. 'Benito' se ha resentido de la rotura parcial del tendón de aquiles que sufrió la pasada temporada; Vidal y Foirest han tenido una rotura fibrilar y la palma de las desgracias se la lleva Sims: se desmayó en pleno entrenamiento, tuvo una gastroenteritis, una posterior deshidratación y para rematar la faena sufrió una lesión aguda en el tendón rotuliano de la rodilla derecha.

### LAS VÍCTIMAS DE DUSKO

**PAT BURKE:** Deja el Tau harto de los duros entrenaminetos.

**AVERY:** Abandonó el TAU a los dos días por problemas de adaptación a la ciudad y a la comida.

**TOMASEVIC:** Sus problemas con Dusko fueron notorios durante la pasada temporada.

**ALEXANDER:** Plantó al TAU antes del quinto partido de la semifinal ante el Madrid

**SCONOCHINI Y OBERTO**
Además de por sus problemas con el entrenador, el primero se marchó al enfermar su padre y el pivot por una mejor oferta.

**SUS AYUDANTES:** Samaniego y Larreategui, segundos técnicos le dejaron también.

El irlandés Pat Burke el día de su presentación como jugador del Tau

LOS MUNDIALISTAS LLEGAN PARA EL 'SPRINT' PREPARATORIO FINAL

# El DKV Joventut es el líder solitario de la pretemporada

**EDUARDO SCHELL** | MADRID

La llegada de los mundialistas permitirá a los entrenadores empezar a trabajar con la plantilla al completo en este 'sprint' final de pretemporada.

De momento la pretemporada ha servido para que los técnicos vayan observando a las nuevas incorporaciones y encajen la spiezas en su esquema táctico. Pese a lo atípico de la pretemporada por la disputa del Mundial de Indinápolis, los partidos disputados durante este verano han servido para ir sacando varias conclusiones.

Pese a la derrota cosechada ayer ante el Lucentum por 83-85, el DKV Joventut es el equipo que más fuerte se ha mostratado este verano. El conjunto de Badalona ha ganado cuatro de los cinco partidos disputados y es líder en solitario de esta clasificación veraniega. Por su parte, el conjunto alicantino merece una mención especial ya que ha perdido tres de los choques disputados pero ha sido capaz de sorprender además de al DKV a dos de los favoritos para estar en la lucha por el título: Tau y el Real Madrid.

También invictos pero con sólo tres triunfos se encuentran unos sorprendentes Leche Río Breogán y Caprabo Lleida. Con idénticas victorias pero con una derrota en su casillero se encuentra el Pamesa Valencia que aún no ha podido probar a una de las parejas que más sonará la próxima temporada: Tomasevic-Oberto. Por delante del pelotón formado por Tau, Unicaja, Real Madrid y Aunacable con dos victorias y una derrota se encuentra el Granada (3-2).

Fórum Valladolid, Caja San Fernando, Barcelona y Estudiantes se encuentran en este momento en tablas aunque en el caso del Barça el trabajo realizado hasta la fecha no es nada significativo por la ausencia de sus mundialistas y su flamante técnico Svetislav Pesic. Casademont Girona, C.B. Cáceres y Manresa aun no han podido estrenar en lo que va de pretemporada su casillero de victorias como el Fuenlabrada, aunque solamente sea una.

## Así va la pretemporada de la ACB

| Equipo | Vic. Derr |
|---|---|
| DKV Joventut | 4 - 1 |
| Caprabo Lleida | 3 - 0 |
| Leche Río Breogán | 3 - 0 |
| Pamesa Valencia | 3 - 1 |
| C.B. Granada | 3 - 2 |
| Lucentum | 3 - 3 |
| Tau Cerámica | 2 - 1 |
| Unicaja | 2 - 1 |
| Real Madrid | 2 - 1 |
| Aunacable | 2 - 1 |
| Fórum Valladolid | 2 - 2 |
| Caja San Fernando | 2 - 2 |
| F.C. Barcelona | 1 - 1 |
| Estudiantes | 1 - 1 |
| Fuenlabrada | 1 - 2 |
| Casademont Girona | 0 - 2 |
| Cáceres C.B. | 0 - 3 |
| Basquet Manresa | 0 - 3 |

NOTA: Sólo contabilizan los partidos jugados contra equipos de la ACB y LEB

### ‘AIR’ EMPLEA UNAS PLANTILLAS ESPECIALES PARA RECUPERARSE

# Michael Jordan se pone ‘alas’ nuevas

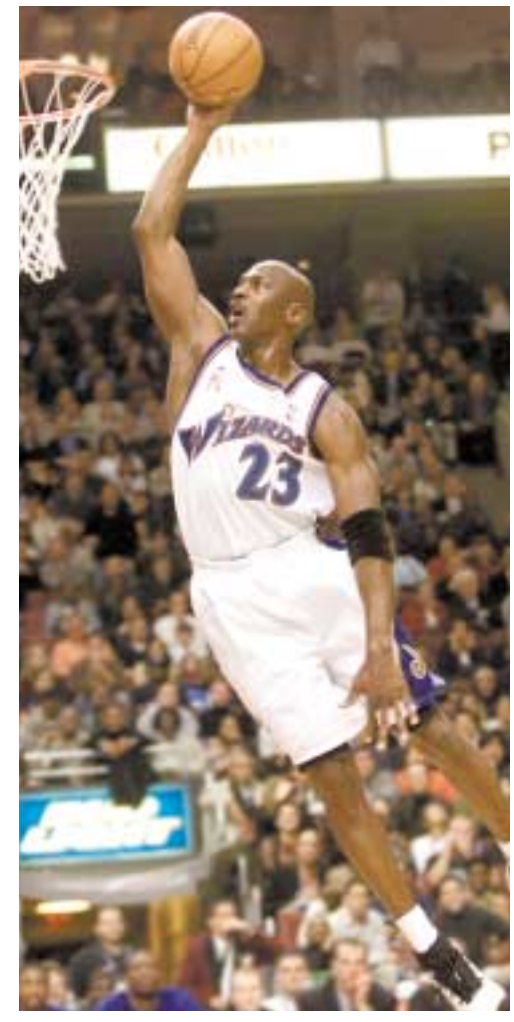
Cada vez hay más argumentos para pensar que Jordan volverá la temporada que viene. ‘Air’ se recupera de su lesión en la rodilla con unas plantillas especiales y sirve como reclamo para vender entradas.

**E. SCHELL |** MADRID

Poco a poco se van despejando las incógnitas y todo hace indicar que Michael Jordan volverá a jugar la próxima temporada con los Washington Wizards. ‘Air’, que todavía se está recuperando de la artroscopia a la que se sometió en la rodilla la pasada temporada, ha comenzado a probar unas plantillas especiales para paliar las molestias que sufre.

El técnico de los Wizards, Doug Collins, se muestra optimista sobre la vuelta de Jordan ya que no ha tenido una nueva inflamación o formación de líquido en la rodilla dañada durante todo el verano. Al igual que hiciera la pasada temporada cuando planeaba su regreso a la NBA, Jordan ha seguido un estricto plan físico a las órdenes de su preparador Tim Grover y ha jugado varios partidos con jugadores de la NBA en el gimnasio Hoops en Chicago para ver realmente su cuál es su estado físico y si puede seguir jugando entre la élite.

El convencimiento entre las franquicias de la NBA de que ‘Air’ jugará la temporada que viene es prácticamente total y son varias, empezando por los Wizards, las que le emplean como reclamo publiciatario para vender entradas.


RAFA CASAL

Todo hace indicar que Jordan volverá a volar

## Los Jazz fichan a Carlos Arroyo

Los Utah Jazz han llegado a un principio de acuerdo con Carlos Arroyo para ficharle para la próxima temporada como substituto de John Stockton a la espera de lo que suceda con Raúl López. Si el portorriqueño, una de las sensaciones del Mundial, pasa el jueves el reconocimiento médico, los Jazz serán su tercer equipo en la NBA tras Raptors y Nuggets. Por otro lado, Bryon Russel deja Utah y ficha por los Wizards.

## NOTICIAS DEL BASKET

El TAU se enfrenta esta noche ante el Skipper en Italia

**M Caprabo Lleida y DKV Joventut juegan hoy en Mollerusa** M Oberto, que llega mañana a Manises ha señalado que “sólo pienso en jugar con el Pamesa aunque lamento no haber podido descansar” **M J.L. Llorente, sobre el ‘caso Imbroda’: “La ACB no es nadie para impedir que un técnico trabaje”** M Shaquille O’Neal supera con éxito su operación en el dedo gordo y estará de baja entre seis y ocho semanas" **M Cleveland Cavaliers traspasa a Jumaine Jones a los Sacramento Kings por Mateen Cleaves**

Una información de: Agencias

NO OLVIDES LA FÓRMULA MÁS IMPORTANTE PARA ESTE CURSO, EL PROGRAMA DE PUNTOS

Programa de puntos

Ven a tu distribuidor oficial MoviStar este curso y aprovecha el Programa de Puntos MoviStar Plus para conseguir los últimos móviles del mercado a un precio excepcional.

Ven y te asesoraremos personalmente en:

Distribuidor Oficial: Telefónica MoviStar

Avda. Gibraltar, 7
Leganés (Madrid)
Tel.: 91 6895235

Avda. de los Carabancheles, 32-34
Alcorcón (Madrid)
Tel.: 91 6113363

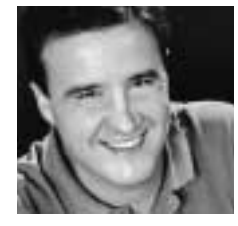
Juan de Ocaña, 21
Móstoles (Madrid)
Tel.: 91 6645131

COMUNICACIONES REUNIDAS

Según las condiciones vigentes del programa de puntos de MoviStar Plus.

# LO MEJOR DE LA VUELTA ESTÁ EN LA SER

Si de la Vuelta ciclista a España hablamos, nadie te ofrece tanto como la **SER**. José Ramón de la Morena está al frente de un pelotón de 30 profesionales que te acercará todas las noticias a través de **El Larguero** y **SER Deportivos**. Además, conexiones en directo permanentes y Especiales Fin de Etapa. Con Manolo Lama, Iñigo Marquínez, Anselmo Fuerte, José Antonio González Linares y Perico Delgado.



CADENA SER

**SI ALGO PASA, ESTÁ LA SER.**

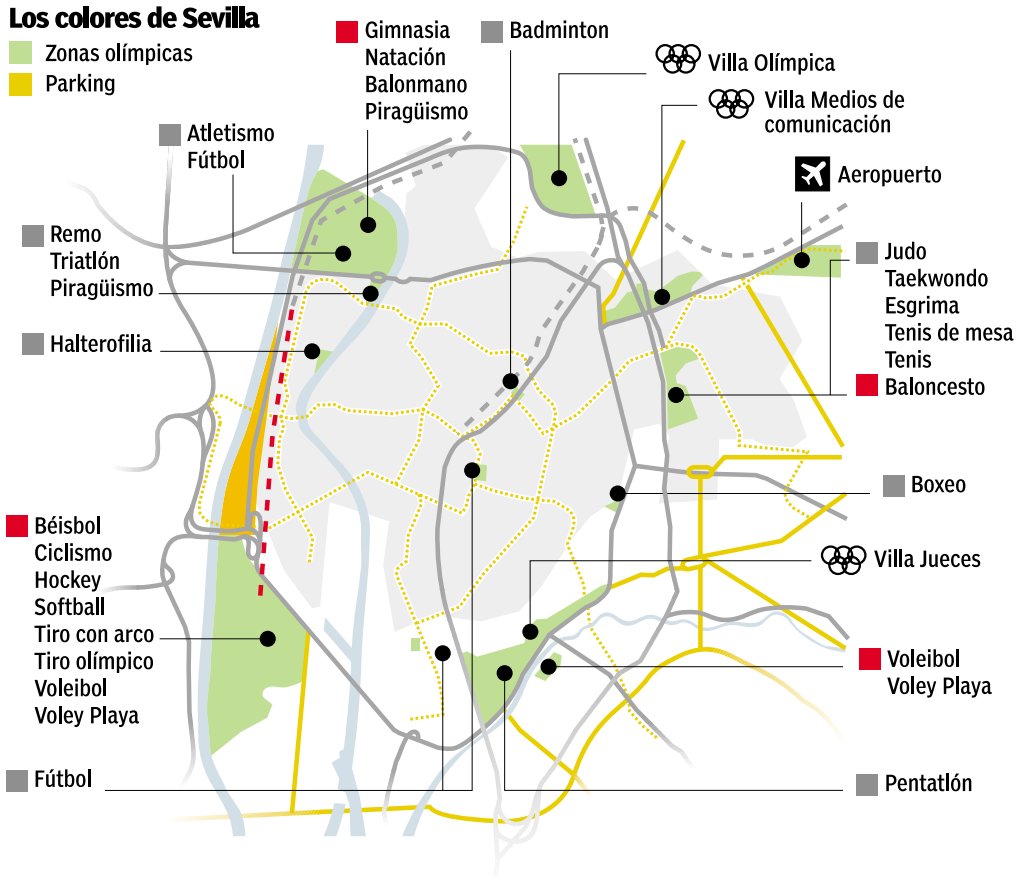
cadenaser.com

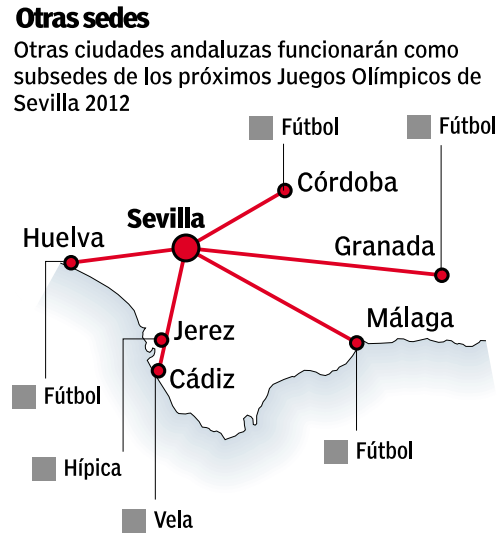
Salamanca 2002
Ciudad Europea de la Cultura

PROYECTO OLÍMPICO

# Sevilla 2012

El proyecto de la nueva candidatura olímpica de la capital hispalense ya está en marcha. Las comunicaciones y la posibilidad de contar con nuevas plazas hoteleras en caso de que concedan los Juegos a Sevilla son las grandes bazas de la organización.




## LAS COMUNICACIONES Y PLAZAS HOTELERAS, MEJORAS ESTELARES

# Sevilla 2012 muestra sus cartas

Tras la decepción del 2004 y 2008, ayer fue presentado el dossier de la candidatura olímpica de Sevilla, que por tercera vez aspirará a celebrar unos Juegos Olímpicos. Antes, a mediados del próximo mes de enero, el COE deberá elegir entre la ciudad de Madrid o Sevilla para representar a España ante el COI.

**NACHO GONZÁLEZ** | SEVILLA

Ha empezado la cuenta atrás para los Juegos Olímpicos del 2012. El Alcalde de Sevilla, Alfredo Sánchez Monteseirín, y el Presidente Adjunto de la Candidatura Olímpica de Sevilla, Alfonso Seoane, presentaron ayer el tercer proyecto olímpico de la capital andaluza. Teniendo en cuenta los informes del Comité de Evaluación del COI en las ocasiones anteriores, 2004 y 2008, esta vez se ha hecho especial hincapié en los motivos principales que siempre habían echado para atrás el sueño sevillano: la falta de plazas hoteleras y las comunicaciones para llegar y desplazarse dentro de la propia capital.

En este sentido, Alfonso Seoane fue claro. En cuanto a la falta de alojamiento, afirmó que "tenemos un compromiso firmado con los hosteleros de Sevilla, ya que en caso de que nos concedan los Juegos se harán los hoteles necesarios para que haya el número de camas suficientes. Además, para ese año el AVE Sevilla-Málaga unirá las dos capitales en menos de una hora, y contaremos con 80.000 plazas más".

Pero lo más importante fue la explicación de los tres nuevos focos de comunicación que ofrece la candidatura sevillana. En primer lugar, una gran avenida olímpica, de hasta dos y tres carriles en algunas zonas, que será de uso exclusivo para la familia olímpica, y que enlazará tres zonas claves: el aeropuerto, el Palacio de Congreso y Exposiciones, y Tablada, en apenas cinco minutos. Según Seoane, "la primera vez en la historia que habrá un avenida tan grande para uso exclusivo de los Juegos".

En segundo lugar, la vía del AVE, que será ampliada a numerosas ciudades, y que en apenas dos años unirá Sevilla con Málaga (una de las subsedes) en menos de una hora; y en tercer lugar, una vía rápida en el Guadalquivir con dos embarcaderos donde habrá barcos que irán de una punta a otra de la ciudad. Además entre el anillo olímpico de la Cartuja, y Tablada, hay 40.000 plazas de aparcamiento para vehículos.

En definitiva, y en palabras del propio Seoane, en esta ocasión "estamos ante una candidatura esperanzadora, que ilusiona y difícilmente equiparable".

BATALLA ABIERTA

## Sevilla no se siente inferior a la candidatura que presente Madrid

"Antes competíamos en Lausanne, donde votaba gente de muchos intereses. Aquí competimos con la capital de España cara a cara, pero no partimos con los mismos puntos", así de claro se mostró Seoane nada más empezar su comparecencia. Pero su referencia a Madrid continuó en cada detalle: "Quitando el béisbol, el resto de los 27 deportes olímpicos han tenido eventos importantes en Sevilla, y ese currículum no se puede construir, las camas sí. Además, Sevilla es una ciudad mucho más humanizada y vamos a vivir por y para los Juegos, no como en Madrid donde viven cinco millones de personas. No creo que lo tengan todo a cinco minutos como aquí, por lo que difícilmente encontraremos una candidatura con las comunicaciones de Sevilla, no sólo en el COE, sino también en el COI, y por último su presupuesto es tres veces mayor". | N. G.

ROBERTO PARDO

Alfonso Seoane

> "Competimos contra la capital de España y partimos con menos puntos"
>
> **Alfonso Seoane**
> Pte Adjunto Candidatura Olímpica

¡HAZTE CON UNA AGENDA ESCOLAR DE PRIMERA!

¡De primera! ¡Así es la agenda escolar MARCA 2002-2003! Una agenda escolar que te ayudará a organizarte en el cole y, a la vez, una completa agenda deportiva con la que podrás seguir todos los acontecimientos deportivos que se van a celebrar durante este curso. Empieza un curso de primera por sólo 2,85€. En tu kiosco desde el 6 de septiembre.

Salamanca 2002 Ciudad Europea de la Cultura

PÁDEL HOY SE INICIAN LOS INTERNACIONALES

# Las estrellas del Opel Pádel Tour, en Madrid

El Club de Campo acoge, desde hoy y hasta el domingo, el mundial 'oficioso' de pádel. En él estarán presentes las mejores parejas de ambos sexos.

Madrid albergará a partir de hoy y hasta el domingo la novena edición de los Internacionales de España Opel Pádel Tour 2002, el evento deportivo de mayor trascendencia en este deporte, que reúne a la élite internacional y que servirá como preparación para el Mundial de México, que se celebrará el próximo mes de noviembre. Como cada año, el Ayuntamiento de Madrid y el Instituto Municipal de Deportes (IMD) apoyan este evento en el que se darán cita, entre otros: Juan Martín Díaz, vigente campeón del Mundo y campeón de España; Gabriel Reca y Sebastián Nerone, pareja número uno del ranking mundial; Alberto Rodríguez Piñón, actual campeón de España y siete veces campeón nacional; Carolina Navarro e Itziar Montes, actuales campeonas mundiales y Necki Berwig, número uno del ranking brasileño, que en esta edición bate récord de inscripción de parejas con un total de 130 inscritas, 23 de ellas para categoría femenina.

Una de las novedades que presenta esta edición será la de ver la adaptación de la nueva pareja formada por Juan Martín Díaz y Fernando Belasteguín, que en campeonatos anteriores jugaban con Hernán Auguste y Pablo Semprún, respectivamente, ya que será el dúo que represente a España en al Mundial de México. "Tenemos ganas de ganar y estamos fuertes. Aunque Reca y su pareja también están fuertes, espero que esta vez nos toque a nosotros. Este campeonato tiene más transcendencia que el Mundial, pero espero que me vaya bien en ambas competiciones o por lo menos en una de ellas", asegura Juan Martín. Este jugador confía que en Madrid se pueda ver el domingo la final de los dos pasados torneos. "Hay un pareja que sobresale sobre el resto, la formada por Sebastián Nerone y Gabriel Reca. Nos gusta jugar contra ellos porque nos lo pasamos bien y somos amigos".

## HORARIOS

**CUADRO MASCULINO**
**DIECISEISAVOS.** Hoy, (19:00, 20:00 y 21:00).
**OCTAVOS.** Mañana (11.00 y 12.00).
**CUARTOS:.** Mañana (desde las 17:00).
**SEMIFINALES.** Sábado (19:00 y 20:00).
**FINAL:** Domingo, 12:30.
**CUADRO FEMENINO**
**OCTAVOS.** Mañana (17:00, 19:00 y 20:00). jue-
**CUARTOS.** Sábado (11:00 y 12:00).
**SEMIFINALES.** Sábado (19 y 20:00).
**FINAL.** Domingo, 11:00.

ÁLVARO RIVERO

Un momento del ejercicio del equipo de volteo femenino

COMPITIÓ LESIONADA EN VOLTEO

# El increíble valor de Roser Riera

El equipo de volteo se estrenó ayer en un Mundial, a pesar de la rotura de ligamentos que sufre una de las amazonas en la rodilla.

**M. TORRECILLAS** | JEREZ

España ya puede presumir de haber participado en un mundial de volteo. Esta disciplina se podría definir como gimnasia a caballo con cierta similitud al surf o al 'snowboard' por la técnica utilizada para hacer coincidir los puntos de gravedad de caballo y jinete o amazona. Es un deporte con mucho arraigo en Centroeuropa y Estados Unidos, pero muy poco conocido en nuestro país hasta que Ana de Ruiz (atleta en su día y médico deportivo actualmente) aceptó en 1997 el reto que le propuso la Federación Española de Hípica: formar un equipo que pudiera representar a España en Jerez.

Ana tiene seis mundialistas en la familia. Su hijo Arabat representa a España en individual masculino y cinco de las nueve componentes del equipo femenino son hijas suyas, pero no ha sido fácil porque este deporte exige mucha disciplina. En julio eligió a cuatro gimnastas ecuestres de las distintas federaciones, que han trabajado día y noche para hacer un papel digno con 'Welstern', sobre el que una a una hicieron el pino y varias piruetas similares a las de la modalidad de caballo con arcos. Lo han logrado... pero de milagro.

El martes una de las niñas, Roser Riera, sufrió una rotura de ligamentos en la rodilla derecha. España estaba abocada a abandonar. Pero Roser, con la autorización de su padres, decidió junto al resto de sus compañeras seguir adelante. España hizo un ejercicio limpio y destacable, aunque la lesión de Roser le costó dos ceros. Las reglas dicen que las amazonas deben subirse de un salto al caballo en marcha sin ningún apoyo y Roser necesitó ayuda de una de sus compañeras. Por eso, el equipo de volteo no pudo pasar a la siguiente manga.

Por otro lado, España puede lograr su primera medalla en Doma clásica por equipos tras la brillante actuación de Ferrer Salat e Ignacio Rambla.

PUNTO Y APARTE

Gerardo Riquelme

## La camiseta de Gómez-Angulo

**Allí en El Ejido, tierra de mezcolanza de razas y lugar ideal para exhibir gestos de paz entre religiones, llegó Don Juan Antonio Gómez-Angulo, secretario de Estado para el Deporte y natural de la provincia, vestido a lo Tío Sam:** una bandera americana con todos los nombres de los presidentes de Estados Unidos, desde George Washington a George Bush recorriendo una camiseta azul. Se significa Gómez-Angulo por ser un hombre elegante, de vestimenta 'ad hoc' (de sport cuando la ocasión lo requiere, de traje impecable si el protocolo lo solicita), pero ayer rompió los esquemas. Ahora que nadie criticaba los trajes de doña Pilar del Castillo - acerdatísima en la elección en LA BODA-, viene don Juan Antonio de esta manera, como una adolescente de las malas películas comerciales americanas, que él, un erudito en el arte del celuloide, tanto aborrece.

**Bromas aparte, que cada uno exteriorice sus sentimientos como quiera** y, si Gómez-Angulo sintió la necesidad de mostrar su apoyo a los familiares de las víctimas de la tragedia de esa manera, se respeta, aunque no esté el horno para bollos con el asunto estadounidense y la postura del Gobierno español ante la probable invasión de Irak. Mientras lo único negativo que se diga de un político es que no ha acertado con el vestuario, es que las cosas no van mal del todo.

**Para acabar con el 11-S.** Me sorprende enormemente que ninguno de los deportes estadounidenses parase ayer como acto de homenaje a las víctimas. Hubiera sido un detalle que este año lo hubiesen proclamado día de recogimiento. Los minutos de silencio también se guardan por el fallecimiento natural de un ex jugador, que no deja de ser otro hecho luctuoso, pero no del tamaño de la mayor tragedia que ha vivido el mundo desde que el deporte es una de las grandes industrias del mundo.

riquelme@recoletos.es

TMF

CLUB MARCA

PELAYO · MasterCard · MRW logistica
902 150 902
INFORMATE Y HAZTE SOCIO
(de lunes a viernes, de 10:00 a 18:00 h.)
906 422 455 (COSTE MAXIMO DE LA LLAMADA 0,81 EUROS)

## Ganadores

### Zapatillas adidas firmadas por Alberto García

| | | |
|---|---|---|
| Pablo González | 00488144 | Villanueva Pardillo |
| Emilio José Galán | 00845488 | Sevilla |
| Jose Luis Ibarzabal | 02323746 | Burgos |
| Maria Dolores Cabanillas | 02557649 | Campillo Llerena |
| Cándido Barroso | 00144195 | Montijo |

### Videojuegos Pánico Nuclear

| | | |
|---|---|---|
| Fco Antonio Rodríguez | 00142997 | Elche |
| Sergio Arbucias | 02687861 | Tarragona |
| Rodrigo Velasco | 00988503 | Burgos |
| M Isabel Montejo | 00037002 | Salamanca |
| Borja Rodríguez | 02580257 | Madrid |
| Rubén Pla | 00456926 | Alcoy |
| Edilberto Duran | 02662769 | Aviles |
| Ramón Antonio Ibáñez | 01566447 | Valencia |
| Alejandro Torres | 01928330 | Valencia |
| Adolfo Pellicer | 00543329 | El Palmar |

LOS AFORTUNADOS DEBEN LLAMAR, EN EL PLAZO DE 15 DÍAS, AL NUMERO DE
**Tfno. 902 150 902**
PARA OBTENER SU PREMIO. ¡ENHORABUENA!

NO TE PIERDAS ESTA COMEDIA DE ELIZABETH HURLEY Y MATHEW PERRY

# 'Colgado de Sara', hoy el preestreno

## Llama y entra en el sorteo de 350 entradas dobles para disfrutar de esta divertida película en el Kinépolis

**Sara Moore (Elizabeth Hurley) y su marido Gordon (Bruce Campbell) son propietarios de un negocio de ganado. Gordon quiere quedarse con la empresa y dejar a su mujer en la estacada. Para llevar a cabo su plan contrata a Joe Tyler (Mathew Perry), un agente judicial sin escrúpulos. Pero Sara no está dispuesta a rendirse. Si quieres asistir hoy, a las 22:30 horas, al preestreno de 'Colgado de Sara', en el cine Kinépolis de Madrid, llama de 10 a 17:30 horas, al número de teléfono 906 422 455 (código 3840) y marca la opción de asignación automática de entradas. Los ganadores serán avisados en el momento. Si eres de los afortunados, podrás recoger tu entrada en la misma puerta del cine, de 19 a 22 horas. ¡Que te diviertas!**

SORTEO SOCIOS

## Te invitamos al Atlético-Sevilla

Como todas las semanas, el Club MARCA te invita al fútbol. En esta ocasión, te invitamos al Atlético-Sevilla. **Llama hoy, de 10 a 18 horas, al número de teléfono 906 422 455 (código 3841) y marca la opción de asignación automática de entradas**. Entrarás en el sorteo de las 25 entradas dobles que tenemos para el encuentro. Los ganadores serán avisados en el momento. ¡Suerte!

OFERTA SOCIOS

## Nuevos precios en Avis

Si tienes pensado alquilar un vehículo durante el mes de agosto, te informamos que en Avis, una de las compañías líderes del sector de alquiler, te harán **hasta un 35% de descuento**. Antes de alquilar tu vehículo llama al número 902 150 902, donde te facilitarán el código de descuento, imprescindible para formalizar tu alquiler.

SORTEO SOCIOS

## ¡El Cataclismo final se acerca!

Gracias a Aeons, los Kohans han vivido en paz y armonía. Dedican su tiempo a construir magníficos monumentos, torres, lujosos jardines y templos, todos ellos dedicados a su Creador. El último gran Cataclismo ocurrió siglos atrás y ninguno de los ancianos recordaban esos tenebrosos tiempos. Sin embargo, las fuerzas del mal se están uniendo y preparando para desatar el Cataclismo Final. Si tienen éxito borraran de la faz de la tierra a la raza Kohan e instaurarán un reino de terror que durará hasta el final de los tiempos. Si quieres llevarte el videojuego 'Kohan of Ahriman' para PC, **llama hoy, durante todo el día (horario peninsular), al 906 422 455 (código 3839) y entra en el sorteo de los 20 que tenemos**. ¿Puede algo o alguien parar esta amenaza?

Virgin INTERACTIVE · TIMEGATE

35%
MOVIE WB WORLD MADRID
de descuento válido para 6 adultos
canjeable en taquillas a partir de las 18:00 h
durante los días 13, 14, 15, 20 y 21 de septiembre
www.warnerbrospark.com
Nº Socio Marca
Warner Bros. Park está en: N-IV, salida km. 22
28330 San Martín de la Vega (Madrid)
No se aceptarán cupones fotocopiados, manipulados o deteriorados. Promoción no acumulable a otras.
MOVIE WORLD and the WARNER BROS. MOVIE WORLD logo are trademarks of and © Warner Bros.

TELEVISION

## NO TE LO PIERDAS

### jueves

**La 2 13.00**
**Ciclismo**
Vuelta a España
Granada-
Sierra Pandera

**La 2 20.00**
**Hípica**
Juegos
Ecuestres
Mundiales

### viernes

**Teledeporte 14.00**
**Ciclismo**
Vuelta a España
Séptima etapa
Jaén-Málaga

**La 2 20.00**
**Hípica**
Resumen de la
segunda doma
individual

### sábado

**La 2 15.30**
**Baloncesto**
Mundial femenino
Australia-
España

**Auton./La 2 21.30**
**Fútbol**
Athletic-
Barcelona
2ª jornada

### domingo

**La 2 11.30**
**Motocicismo**
Campeonato
del Mundo
GP Rusia

**Teledeporte 13.30**
**Baloncesto**
Mundial femenino
Argentina-
Australia

JAVIER CAMPILLA

Giovanni y Karembeu, durante un entrenamiento con el Olympiakos

### LA LIGA DE FÚTBOL PODRÍA SUSPENDERSE

# La crisis de la tele llega a Grecia

El fútbol griego no es aceptado masivamente por el público y ha llevado a la liquidación de la cadena por satélite Alpha Digital Synthesis.

La crisis de la televisión traspasa fronteras. Si hace unos días era la liga italiana la que peligraba, ahora el turno le toca a la griega. ¿El motivo? La liquidación de la cadena por satélite Alpha Digital Synthesis, que venía transmitiendo los partidos de la mitad de los equipos de fútbol de primera división. Esta liquidación, amenaza con provocar la suspensión de la liga griega, según ha confirmado la Unión de los Clubes Profesiones de Fútbol (EPAE). Por este motivo, se celebrará un consejo extraordinario en el que estarán presentes los presidentes de tres divisiones del campeonato griego, que decidirán si se disputan o no los encuentros del próximo fin de semana.

La cadena anunció ayer que, tras un año de funcionamiento, su liquidación viene ligada al hecho de que el deporte rey no ha sido aceptado masivamente por el público, haciendo por ello difícil su supervivencia. Alpha Digital Synthesis posee los derechos exclusivos de transmisión en Grecia de ocho equipos (Olympiakos, AEK Atenas, Panahaiki Patras, Aris Salónica, Panionios, Prodeftiki Atenas, Xanthi y Ioannina).

La EPAE ha comunicado que los contratos de sus 40.000 abonados serán transferidos a Nova, cadena por satélite propiedad de Netmed Hellas.

El problema también ha llegado al gobierno que, a través de su portavoz, Christos Protopapas, se ha comprometido a seguir de cerca la evolución de la situación y a garantizar los derechos de los consumidores. Sin embargo, ha estimado que la cadena pública ERT "juzgará sus propios intereses" sobre una eventual compra de los derechos televisivos, pero tendrá que asegurar "un buen empleo del dinero público".

## MAÑANA

**G. Vía 10.45** **Cube**
**1997. Canadá. 86 min. Dir.:** V. Natali. **Int.:** Dean Wint, N. De Boer. Seis personas, que no se conocen entre sí, se despiertan un día atrapadas en una extraña prisión, llena de trampas mortales.

**C + 11.03** **Demasiado profundo**
**1998. EE. UU/Al. 103 min. Dir.:** David Dobkin. **Int.:** J. Phoenix. Un hombre, al descubrir que su mujer le engaña con su mejor amigo, decide fingir un asesinato.

## TARDE

**C + 16.30** **American Psycho**
**2000. EE. UU. 98 min. Dir.:** Mary Harron. **Int.:** Christian Bale. Patrick Bateman es un exitoso yuppie obsesionado con la competencia.

**G. Vía 19.15** **Las normas de la casa de la sidra**
**1999. EE. UU. 120 min**
**Dir.:** L. Hallström. **Int.:** Michael Caine, T. Maguire.

## 1 LA PRIMERA

MAGAZINE

**07.30** Telediario matinal
**09.10** Los desayunos de TVE. Como invitado especial Mariano Rajoy, Vicepresidente primero del Gobierno
**10.15** Nano
**11.00** Por la mañana
**14.00** Informativo territorial
**14.30** Corazón de verano
**15.00** Telediario 1. Presenta la información deportiva Jesús Álvarez
**16.00** El tiempo
**16.05** Ciclismo. Vuelta a España. Granada-Sierra Pandera
**17.30** Secreto de amor
**18.50** El rival más débil. Concurso presentado por Nuria González
**20.00** Gente
**21.00** Telediario 2. María Escario, en los deportes
**21.55** El tiempo
**22.00** Paraíso.
**23.20** Cuéntame (rep)
**02.15** Telediario
**02.40** Raquel busca su sitio
**04.00** Canal 24 horas

**TVE 1. 11.00**
### Por la mañana

Presentado por Inés Ballester, el magazine matinal combinará la actualidad con la salud, los sucesos, la cocina y el seguimiento de la 2ª edición de 'Operación Triunfo'. Contará con la participación de Manuel Torreiglesias con 'Saber vivir', Manuel Giménez con 'Así son las cosas' y Arguiñano con su programa de cocina.

## 2 LA 2

TOROS

**06.00** Teledeporte
**08.15** TPH Club
**10.05** Una chica explosiva
**10.30** Los rompecorazones
**11.15** Xena

**12.10** Los vigilantes de la playa
**13.00** Vuelta ciclista a España
**16.00** Grandes documentales
**17.10** El escarabajo verde
**17.40** Tendido cero
**18.45** Este chico es un genio
**19.05** Yo y el mundo
**19.30** Hípica. Juegos Ecuestres Mundiales
**20.35** Un chapuzas en casa
**21.05** Vuelta Ciclista. Resumen
**21.35** Malibú
**22.00** La 2. Noticias
**22.30** El tiempo
**22.35** Cine. 'Si no te casas me mato'
**00.35** Días de cine
**01.35** Conciertos...
**02.05** Cultura con ñ
**02.35** Cine. 'El gran mar de los sargazos'
**05.00** Euronews

**La 2. 17.40**
### Tendido cero

Informará de lo acontecido en las Ferias de Valladolid, Salamanca y Albacete y el último festejo celebrado el pasado domingo en La Plaza Monumental de Las Ventas de Madrid. Además, contará con Manuel Jesús 'El Cid' como invitado de excepción que será entrevistado por Fernando Fernández Román.

### EUROSPORT

**08.30** Golf. Circuito de la PGA. Abierto Bell Canadian. Montreal. **09.30** Vela. Magazine. **10.00** Atletismo. Gran Premio de primera categoría de la IAAF. Lausana (Suiza). **12.00** Ciclismo. Vuelta a España. El Ejido-Sierra Nevada. **13.30** Cicismo. Vuelta a España. Granada-Sierra de La Pandera (dir). **17.15** Noticias. **17.30** Deportes extremos. X-Games 02. **18.30** Pool. Campeonato del Mundo. **20.00** Sumo. Gran Torneo (Basho). **21.00** Boxeo. Combate internacional del peso pesado. D. Sanders-D. Williamson. **23.00** Noticias. **23.15** Fórmula 1. Inside Fórmula. **23.45** Superbike. Magazine. **00.15** Deportes extremos. **01.15** Noticias.

### SPORTMANIA

**08.15** Baloncesto. Liga ACB. Cuartos de final. Caprabo Lleida-Barcelona. Cuarto partido. **10.00** Triathlon. Men's Health Ironman (Australia). **11.00** Fútbol español. Primera división. Barcelona-Atlético de Madrid. **12.45** AFL. Geelong Cats-Hawthorn Hawks. **15.00** Fútbol mundial. **15.30** Liga argentina. San Lorenzo-Lanús. **17.15** Baloncesto. Liga ACB. Cuartos de final. Pamesa Valencia-TAU Cerámica Vitoria. Cuarto partido. **19.15** NFL. **21.30** Rugby. Torneo 3 Naciones. Nueva Zelanda-Australia. **23.15** Boxeo. **00.45** Baloncesto. Liga ACB. Cuartos de final. Estudiantes-Real Madrid. Cuarto partido. **02.30** MLB. **04.45** Triathlon. Men's Health Ironman. **05.45** AFL. Geelong Cats-Hawthorn Hawks.

### REAL MADRID TV

**11.00** Ciudad Deportiva. Entrenamiento del primer equipo (directo). **12.30** Torneo Centenario de fútbol. Real Sociedad-Bayern Munich. Cadete. **14.00** Noticias. **14.30** Ciudad Deportiva. Entrenamiento del primer equipo. **16.00** Noticias. **16.30** Torneo Centenario de fútbol. Final de la categoría infantil (directo). **18.00** Torneo Centenario de fútbol. Final de la categoría cadete (directo). **19.45** Noticias. **20.00** Torneo Centenario de fútbol. Final categoría juvenil (directo). **21.45** Entrega de premios. Torneo Centenario (directo). **22.00** El rival. Betis-Real Madrid. Temporada 99/00. **23.45** Ciudad Deportiva.

### TELEDEPORTE

**10.01** Hípica. Juegos Ecuestres Mundiales. Doma Clásica GP Equipos (directo). **14.00** Ciclismo. Vuelta a España. 6ª Etapa. Granada-Sierra de la Pandera (directo). **17.00** Hípica. Juegos Ecuestres Mundiales. Doma Clásica GP Equipos (directo). **20.30** Mountain Bike. Campeonato del Mundo. **21.00** Fútbol. Clasificación Eurocopa 2004. Turquía-Eslovenia. **22.45** Remus Rally Action. **23.30** Polideportivo 2002. **23.45** Ciclismo. Vuelta a España. 6ª Etapa. Granada-Sierra de la Pandera.

### FÚTBOL TOTAL

**08.00** Liga francesa. Lyon-Lens. **10.00** Premier League. Arsenal-Manchester City. **12.00** Bundesliga. Bochum-Borussia Dortmund. **14.00** Liga Holandesa. Feyenoord-Excelsior. **18.00** Liga francesa. Niza-Marsella. **20.15** Sorteo Champions League. **21.00** Premier League. Newcastle-Leeds United. **23.00** Liga francesa. Mónaco-Nantes.

### CANAL BARÇA

**14.00** Flash Barça. **14.15** Tiempo de juego. Copa de la UEFA. Octavos de final. Brujas-Barcelona. Temporada 00/01. **16.15** Album de oro. Fútbol. Primera división. Barcelona-Athletic Bilbao (88/89). **18.15** Tiempo de juego. Copa de la UEFA. Octavos de final. FC Barcelona-Brujas. Temporada 00/01. **20.00** Camp Nou vespre. **20.30** Flash Barça. Rueda de prensa de jugadores. **21.00** Camp Nou vespre. **21.30** Tiempo de juego. Fútbol. Primera división. Athletic de Bilbao-Barcelona. Temporada 99/00. **23.15** Camp Nou vespre. **23.45** Album de oro. Primera división. Athletic de Bilbao-Barcelona. Temporada 90/91. **01.30** Camp Nou vespre.

### EXPANSIÓN TV

**11.00** Rueda de noticias. **13.30** Mercados. **14.30** IFEMA, línea directa. **15.15** Directo mercados. **19.15** Sector eléctrico. **19.25** Mercado inmobiliario. **20.00** Encuentros a fondo. **21.30** Empresa y medio ambiente. **21.40** Negocios en la red.

# NOCHE

**A 3 22.00** **Buscando justicia** **1991. EE. UU. 96 min. Dir.:** John Flynn. **Int.:** Steven Seagal. Gino Felino vuelve a Brooklyn para vengar la muerte de un compañero.

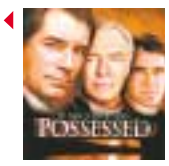
**C + 22.00** **La ciénaga** **2001. Arg/Esp. 96 min. Dir.:** Lucrecia Martel. **Int.:** Graciela Borges. Sobre el estancamiento de la sociedad, ambientada en el norte de Argentina.

**La 2 22.35** **Si no te casas, me mato** **1996. EE.UU. 88 min. Dir.:** Eric Schaeffer. **Int.:** Sarah Jessica Parker, Eric Schaeffer.

**C + 00.04** **Palabra y utopía** **2000. Por/Esp/Br/Fra. 127 min. Dir.:** Manoel de Oliveira. **Int.:** Lima Duarte, Luis Miguel Cintra, Ricardo Trepa.

# MADRUGADA

**Tele-5 01.15** **Poseído** **2000. EE. UU. 107 min. Dir.:** S. E. de Souza. **Int.:** Tim. Dalton. Robbie es un niño normal hasta que un día suceden fenómenos extraños a su lado.




**C + 02.11** **Bossa nova** **2000. Bra/EE. UU. 90 min. Dir.:** Bruno Barreto. **Int.:** Amy Irving, Antonio Fagundes. Comedia romántica y nostálgica sobre Río de Janeiro.

**La 2 02.35** **El gran mar de los Sargazos** **1993. EE. UU/Aus. 100 min. Dir.:** John Duigan. **Int.:** Rachel Ward, Michael York.

**C + 05.21** **Rescate en Cuba** **2000. EE. UU. 86 min. Dir.:** Janet Meyers. **Int.:** Brett Cullen, Robin Givens, Idalis DeLeon.

## 3 ANTENA 3

TALK-SHOW

**07.00** El perro de Flandes
**07.20** Club Megatrix
**10.30** Betty la fea
**12.25** Sabrina
**13.00** Martial Law
**13.55** Nada es para siempre
**14.30** Los Simpson. Tras correr a maratón, Bart se une a un grupo de amigos con los que intentará conseguir adeptos para la marina
**15.00** Antena 3 Noticias. José A. Luque presenta la información deportiva
**16.00** Soledad
**17.00** Sabor a ti. Con Ana Rosa Quintana
**18.55** El diario de Patricia
**20.00** Pasapalabra
**21.00** Noticias. J. J. Santos presenta la información deportiva
**22.00** Cine. 'Buscando justicia'
**00.00** Especial Noche de impacto. Presentado por Carlos García Hirschelfd
**01.20** South Park
**01.55** Antena 3. Noticias
**02.35** Los intocables
**03.20** Televenta
**05.50** A3N24

**Antena 3. 18.55**

### El diario de Patricia

Talk show en directo que recibe todas las tardes a un grupo de invitados con los que se conversa, en torno a los más variados temas, sobre sus historias y vivencias personales.
En un tono cordial y desenfadado, se tratarán las relaciones de amor y desamor, las de padres e hijos, de amistad y enemistad, etc.

## 5 TELECINCO

MAGAZINE

**06.30** Informativos Telecinco
**09.25** La mirada crítica. Hoy se tratará el tema de la violencia doméstica
**11.15** Día a día
**14.30** Informativos Telecinco. Presenta la información deportiva, Juan A. Villanueva
**15.30** Embrujadas. 'Érase una vez'
**16.30** Me gustas tú. Presentadora en off, Teté Delgado
**17.15** A tu lado
**20.30** Informativos Telecinco
**21.30** Popstar. Presentado por Jesús Vázquez y Elia Galera
**00.15** Infiltrados
**01.15** Cine. 'Poseído'
**03.15** Patrulla de asfalto. 'Control remoto'
**04.00** Infocomerciales
**05.00** La línea de la vida
**05.30** Infocomerciales
**05.45** Juega 5
**06.00** Nocturnos

**Telecinco. 11.15**

### Día a día

Magazine presentado por María Teresa Campos que incluye entrevistas, actuaciones musicales, análisis del mundo del corazón, comentarios de las noticias de actualidad, concursos, secciones de humor y muchas caras conocidas. María Teresa Campos estará acompañada en el plató por su grupo habitual de colaboradores que hablarán sobre temas de actualidad, la prensa del corazón y otros temas.

## C+

**07.55** Noticias CNN+
**08.15** Golf. Birdie
**08.40** Lo + Plus
**09.30** Cine. 'Cómo casarse con un millonario'
**11.03** Cine. 'Demasiado profundo'
**12.47** Piezas
**13.00** + Te vale
**13.30** Los 40 principales
**14.00** Más deporte
**14.55** Noticias CNN+
**15.00** Friends
**15.30** Lo + Plus
**16.30** Cine. 'American Psycho'
**18.10** Cine. 'Silencio roto'
**20.00** + Te vale
**20.30** III Certamen de monólogos 'El club de la comedia'
**21.30** Noticias CNN +
**21.52** Las noticias del guiñol

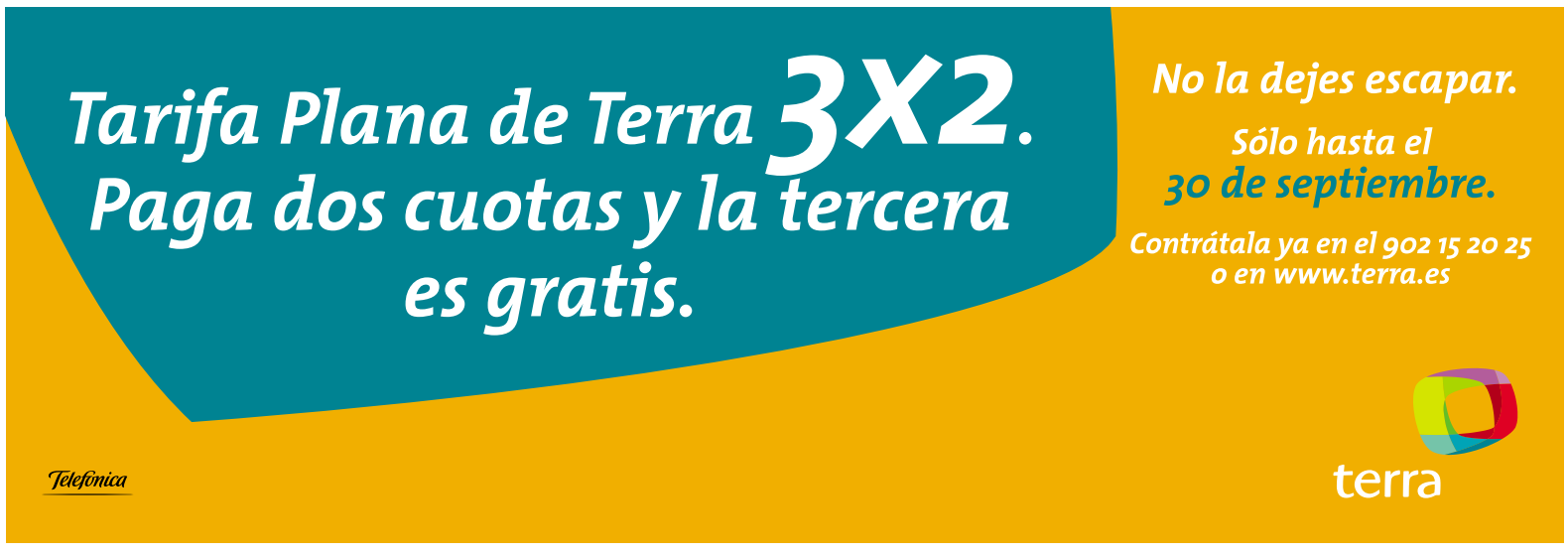
**22.00** Noche a autor. 'La ciénaga'
**23.38** Corto español. 'Hoy por ti, mañana por mí'
**00.04** Noche a autor. 'Palabra y utopía'
**02.11** Cine. 'Bossa Nova'
**03.42** Cine. 'Basil'
**05.21** Cine. 'Rescate en Cuba'
**06.47** National Geographic
**07.42** Piezas

## TM TELEMADRID

**07.30** Cyberclub
**08.55** El círculo a primera hora
**09.30** Buenos días, Madrid. En la información deportiva, Chus Galán
**11.30** Las mañanas de Alicia
**13.00** Cyberclub
**13.55** Telenoticias
**15.30** Cifras y letras
**16.00** Con T de tarde
**17.25** Date el bote
**18.00** Madrid directo
**19.20** Esta es mi gente. Presentado por Jesús Vázquez
**20.25** Telenoticias
**21.30** Mamma mía. Presentan Víctor Sandoval y Patricia Pérez
**21.55** Él y ella. 'Renovación'
**22.00** Cine. 'Sangre y vino'. Alex Gates, un comerciante de vinos al borde de la quiebra, planea robar a uno de sus clientes un collar de brillantes valorado en un millón de dólares
**00.00** La noche fantástica
**02.35** Telenoticias última edición
**02.55** Madrid directo (rep)
**03.55** Pasados de vuelta
**04.20** Programación de laOtra
**06.30** Información Cultural CAM

## C7 CANAL 7

**07.00** Infomercial
**08.00** Maruja te responde. Programa videncia
**09.00** Informativo del 7
**09.45** Directo a casa
**10.00** Amor a mil. Telenovela
**11.00** Mentiras peligrosas
**12.00** Mañanas mágicas de luz. Programa de videncia
**13.00** Infomercial
**13.30** Corazón en bruto. Espacio dedicado a las noticias de la prensa rosa
**14.30** Biosan. Televenta
**15.00** Informativo del 7
**15.30** Televenta
**16.00** Amor a mil. Telenovela
**16.45** Infomercial
**17.00** Mentiras peligrosas
**18.00** Tardes mágicas de Wanda
**19.00** Directo a casa
**19.30** Biosán
**20.00** Corazón en bruto
**21.00** Visión de futuro
**21.30** Informativo del 7
**22.00** Corazón del milenio
**00.00** La hora de María Rosa Cobo.
**01.00** MD Telepromociones
**06.30** Iris. Hot line


Tarifa Plana de Terra 3X2.
Paga dos cuotas y la tercera es gratis.
No la dejes escapar.
Sólo hasta el 30 de septiembre.
Contrátala ya en el 902 15 20 25 o en www.terra.es
Telefónica
terra

# SORTEOS

## CUPON ONCE

| | | R. | | | Series |
|---|---|---|---|---|---|
| Lunes 9 | 71635 | 7 | 6 | 5 | 031-035 |
| Martes 10 | 88940 | 8 | 9 | 0 | 076-080 |
| **Miércoles 11** | **86926** | **8** | **9** | **6** | **036-040** |
| Jueves 5 | 30019 | 3 | 0 | 9 | 036-040 |
| | | | | | S. R. |
| Viernes 6 | 23815 | | | | 074 5 |
| Sábado 7 | 59042 | | | | 162 2 |
| Domingo 8 | 06993 | | | | 024 3 |

## PRIMITIVA

**Sábado 7 de septiembre**
**15-23-27-39-45-48**
COMPLEMENTARIO **36** · REINTEGRO **3**

| | | |
|---|---|---|
| De 6 | 3 | 6.850.055,84 |
| De 5+C | 27 | 26.764,64 |
| De 5 | 917 | 1.576,11 |
| De 4 | 36.900 | 58,75 |
| De 3 | 587.974 | 8,00 |

**Domingo 8 de septiembre**
**14-26-39-44-47-48**
COMPLEMENTARIO **46** · REINTEGRO **9**

| | | |
|---|---|---|
| De 6 | bote | 628.741,12 |
| De 5+C | 1 | 57.158,28 |
| De 5 | 34 | 5.379,60 |
| De 4 | 1.864 | 147,19 |
| De 3 | 38.530 | 15,00 |

## BONOLOTO

**Lunes 9 de septiembre**
**17-24-26-37-38-47**
COMPLEMENTARIO **14** · REINTEGRO **9**

| | | |
|---|---|---|
| De 6 | BOTE | 689.486,07 |
| De 5+C | 2 | 86.699,35 |
| De 5 | 82 | 1.057,31 |
| De 4 | 4.837 | 28,38 |
| De 3 | 89.059 | 4,00 |

**Martes 10 de septiembre**
**10-23-37-40-41-48**
COMPLEMENTARIO **31** · REINTEGRO **2**

| | | |
|---|---|---|
| De 6 | 1 | 1.088.270,14 |
| De 5+C | 1 | 212.684,84 |
| De 5 | 71 | 1.497,78 |
| De 4 | 3.869 | 43,52 |
| De 3 | 79.952 | 4,00 |

**Miércoles 11 de septiembre**
**7-16-27-29-33-39**
COMPLEMENTARIO **18** · REINTEGRO **1**

| | | |
|---|---|---|
| De 6 | 1 | 328.619,24 |
| De 5+C | 2 | 87.631,80 |
| De 5 | 66 | 1.327,75 |
| De 4 | 4.201 | 33,03 |
| De 3 | 81.500 | 4,00 |

**Viernes 6 de septiembre**
**14-25-32-37-47-49**
COMPLEMENTARIO **27** · REINTEGRO **9**

| | | |
|---|---|---|
| De 6 | BOTE | 364.363,52 |
| De 5+C | 4 | 48.581,80 |
| De 5 | 102 | 952,58 |
| De 4 | 5.113 | 30,09 |
| De 3 | 93.618 | 4,00 |

## LA QUINIELA

**JORNADA 2 (8/09/02)**

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Castellón-Alicante | X |
| 2. | Sabadell-Espanyol B | 1 |
| 3. | Lanzarote-Ribadesella | 1 |
| 4. | Lleida-Barcelona B | X |
| 5. | Algeciras-Cádiz | X |
| 6. | Jaén-Diter Zafra | X |
| 7. | Cacereño-Linares | 1 |
| 8. | Betis B-Cartagonova | 2 |
| 9. | Mérida-Melilla | X |
| 10. | Ourense-Cultural Leonesa | X |
| 11. | Ávila-Zamora | X |
| 12. | Alcorcón-Atlético B | 2 |
| 13. | Real Madrid B-Avilés | 1 |
| 14. | Lugo-Langreo | 2 |
| **Pleno al quince** | | |
| 15. | GRECIA-ESPAÑA | 2 |

**RECAUDACION 2.951.679,30**

| | | |
|---|---|---|
| Pleno al 15 | BOTE | 295.167,93 |
| De 14 | BOTE | 442.751,90 |
| De 13 | 17 | 17.362,82 |
| De 12 | 279 | 1057,95 |
| De 11 | 3.227 | 91,47 |

**JORNADA 3 (15/09/02)**

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Málaga-Rayo Vallecano | - - - |
| 2. | Valencia- Recreativo | - - - |
| 3. | Celta-Mallorca | - - - |
| 4. | Atlético-Sevilla | - - - |
| 5. | Athletic-Barcelona | - - - |
| 6. | Espanyol-Real Sociedad | - - - |
| 7. | Betis-Real Madrid | - - - |
| 8. | Osasuna-Deportivo | - - - |
| 9. | Valladolid-Villarreal | - - - |
| 10. | Alavés-Racing | - - - |
| 11. | Xerez-Las Palmas | - - - |
| 12. | Sporting-Elche | - - - |
| 13. | Tenerife-Oviedo | - - - |
| 14. | Ferrol-Compostela | - - - |
| **Pleno al quince** | | |
| 15. | Albacete-Badajoz | - - - |

Para confirmar los premios, consultar las listas oficiales

jueves
ULTIMA
MARCA
AÑO LXIII. NUMERO 19.588. PRECIOS EN EL EXTRANJERO: ALEMANIA 2,05. BÉLGICA 2,00. FRANCIA 2,00. PORTUGAL CONT. 1,32. REINO UNIDO 1,20. EE.UU. 1,95 $. PROMOCIONES DE VENTA SOLO EN ESPAÑA

TD TESTIGO DIRECTO

**Siete, conmigo incluida, son los recogepelotas que dispuso el Sanse para trabajar ante el Real Madrid. Seis chavales, que durante un cuarto de hora sí creyeron en la machada. Vivimos el partido con ellos.**

HELIOS Y BEATRIZ < GUZMAN

Portillo, Valdo y Rubén charlan con Julia del Mar poco antes del inicio del encuentro en San Sebastián de los Reyes.

# "Julia, ¿vas a estar hoy de recogepelotas?"

TESTIGO M

JULIA DEL MAR CORTEZÓN
s.s. de los Reyes

HELIOS Y BEATRIZ < GUZMAN

Mc Manaman calienta detrás de los recogepelotas del Sanse.

Rubén y Portillo se sorprenden al verme ataviada con el peto naranja que lucen los recogepelotas.Dos horas antes del partido, el director técnico de las secciones inferiores del Sanse les habla claro a los chicos. "Portaos bien, somos deportistas. Ante todo, juego limpio. Entregad los balones a los jugadores. Y sobre todo una cosa, no pidáis al final del partido las camisetas al Madrid. Hay que dar buena imagen". Los juveniles asienten con la cabeza. Prometen cumplir las normas. Pero a los 12 minutos, la grada se viene abajo. Roa, el 9 del primer equipo, bate a César. Son críos, pero no tontos. No sé si en su libreto manejaban la hipótesis de adelantarse en el marcador. Pero de repente, los siete balones que estaban distribuidos por el campo, desaparecen. A la carrera, todos ellos se van a entregarlos al delegado. Y regresan a sus posiciones. Detrás de la portería y a las bandas. Se olvidan de la charla prepartido. Y comienzan a soñar. Y a esconder la pelota.

Entretanto, el banquillo del Madrid lo vive a tope. Morientes y Guti no dejan de beber agua. Gestos serios. A ellos no les hace gracia nada. Hablan. Pero con la mano tapándose la boca. Así evitan que se puedan leer en los labios sus conversaciones. Pero el Madrid se enfada en el campo. Aprieta y los chicos ya se transforman en espectadores.

## Los chicos tuvieron su premio

David era el recogepelotas más lanzado. Tiene 13 años. Juega en Algete y ayer estaba emocionado en la banda. Sus ídolos del Real Madrid estaban a menos de un metro. Luego, pudo incluso hablar con ellos. Recibir una camiseta de regalo era el mejor premio que se podía llevar a casa. Y tuvo suerte. Iker Casillas y Cambiasso le prometieron en el descanso una camiseta. Y cumplieron su palabra. Lo de menos era la goleada. La noche fue inolvidable.

I CERTAMEN DEL LIBRO DEPORTIVO MARCA
Pearson Educación · FIAT · Nike · S.T. Dupont · puertas UNIARTE · MARCA
Información y bases en www.marca.com

Luis Villarejo

PUNTO Y FINAL

## El Madrid va en serio

**Un año más la plantilla del Real Madrid va en serio también en la Copa del Rey. Su goleada lo dice todo. Juega sin piedad cualquier competición. A Del Bosque le dicen el sitio y la hora. Y allí se presenta el equipo. A ganar.**

Es la Copa del Rey, en sus primeros escarceos, un escenario ideal para que la gente de la cantera apriete. Es el día de Valdo, de Rubén, de Portillo, pero también una jornada donde aquellos que se sienten profesionales deben dar la cara. Los suplentes son necesarios en una plantilla como la del Real Madrid, a la que se le va exigir todo a partir del mes de mayo. Ya el año pasado muchos se tragaron "el marrón" de viajar a Canarias en dos ocasiones, pero la vida es así.

El club les necesita. La competencia les mantiene despiertos. Y por ejemplo jugadores como Tote dieron antes del partido una lección de honradez. El no entiende las protestas de los grandes, por qué lloran tanto. Si al fin y al cabo, los rivales son como ellos, chicos que también soñaron con jugar en Primera, pero a los que la suerte no les ha acompañado. Ayer, en las filas del Sanse, Guti tenía amigos. Le regaló su camiseta a su amigo Alberto. Futbolista que como otros del Sanse, de juveniles también jugaron en el Real Madrid. Chicos que con 16 años iban como ellos a la Ciudad deportiva en metro o autobús.Con la misma mochila. Sólo por eso, y en homenaje a futbolistas que andan por clubes de Segunda B y Tercera, que se ganan con dignidad la vida, los cracks deben ser solidarios y tratar con respeto a los menos pudientes.

EN TU PUNTO DE VENTA POR SÓLO 2 EUROS
YA ESTAMOS DE VUELTA

No te pierdas la mejor Guía para seguir la Vuelta: todos los protagonistas, los equipos, las anécdotas y la historia Un completísimo libro de ruta con el recorrido al detalle Los comentarios de Indurain y el análisis de Perico Delgado a cada etapa

01010
8 423724 374202